



<p style="text-align: center;">Saturday January 1 <i>(December 19 by Julian)</i></p>	<p>Saturday before Nativity.</p> <p>Boniface at Tarsus in Cilicia (290). Martyrs Elias, Probus, and Ares, in Cilicia (308). Martyrs Polyeuctus at Caesarea in Cappadocia, and Timothy the Deacon in Mauretania (309). St. Boniface the Merciful, bishop of Ferentino (6th c.). St. Gregory (Gregentius), archbishop of Omirits (552).</p> <p>St. Elias of Murom, wonderworker of the Kyiv Caves (1188).</p> <p>Saturday before Nativity - Apostle: Gal. III, 8-12 Gospel: Lk. XIII, 18-29</p> <p>To Saint - Apostle: Gal. III, 8-12 Gospel: Mt. XI, 27-30</p>
<p style="text-align: center;">Sunday January 2 <i>(December 20 by Julian)</i></p>	<p>32nd Sunday after Pentecost, before Nativity. Tone 7</p> <p>Forefeast of the Nativity of Christ.</p> <p>Hieromartyr Ignatius the God-bearer, bishop of Antioch (107). St. Philogonius, bishop of Antioch (323). St. Daniel II, archbishop of Serbia (1338).</p> <p>St. Ignatius, archimandrite of the Kyiv Caves (1435).</p> <p>Matins Gospel (10): Jn. XXI, 1-14</p> <p>Sunday before Nativity - Apostle: Heb. XI, 9 10, 17-23, 32-40 Gospel: Mt. I, 1-25</p> <p>To Saint - Apostle: Heb. IV, 14- V,6 Gospel: Mk. IX, 33-41</p>
<p style="text-align: center;">Monday January 3 <i>(December 21 by Julian)</i></p>	<p>33rd Week after Pentecost.</p> <p>Forefeast of the Nativity of Christ. Virgin-martyr Juliana of Nicomedia, and with her 500 men and 130 women (304). Martyr Theomistocles of Myra in Lycia (251).</p> <p>Apostle: 1 Pet. II, 21 - III, 9 Gospel: Mk. IX, 42 - X,1</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday January 4 <i>(December 22 by Julian)</i></p>	<p>Forefeast of the Nativity of Christ. Great-martyr Anastasia of Rome, deliverer from bonds, and her teacher Martyr Chrysogonus, and with them martyrs Theodota, Evodias, Eutychianus, and others (304).</p> <p>Apostle: 1 Pet. III, 10-22 Gospel: Mk. X, 2-12</p> <p>To Great-martyr - Apostle: Gal. III, 23 -29 Gospel: Lk. VII, 36-50</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday January 5 <i>(December 23 by Julian)</i></p>	<p>Forefeast of the Nativity of Christ. Holy Ten Martyrs of Crete: Theodulus, Saturninus, Euporus, Gelasius, Eunician, Zoticus, Pompeius, Agathopus, Basilides, and Evaristus (250). St. Niphon bishop of Cyprus (4th c.). St. Paul, bishop of Neo-Caesarea (4th c.).</p> <p>Apostle: 1 Pet. IV, 1-11 Gospel: Mk. X, 11-16</p>
<p style="text-align: center;">Thursday January 6 <i>(December 24 by Julian)</i></p>	<p>The Eve of the Nativity of Christ. Nun-martyr Eugenia of Rome (262). St. Antioch, monk of Palestine (635), and St. Vitimionus of Scete.</p> <p>Hours. First hour: Heb. I, 1-12 Mt. I, 18 -25 Third hour: Gal. III, 23-29 Lk. II, 1-20 Sixth hour: Heb. I, 10 - II,3 Mt. II, 1-12 Ninth hour: Heb. II, 11-18 Mt. II, 13-23</p> <p>Liturgy of St. Basil the Great - Apostle: Heb. I, 1-12 Gospel: Lk. II, 1-20 Fast day</p>



<p>Субота 1 Січня (19 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Субота перед Різдом. Мч. Вонифатія (290). Мчч. Іллі, Прова і Ариса, єгиптян (308). Мчч. Полієвкта і Тимофія, диякона (IV). Свт. Вонифатія Милостивого, єп. Ферентійського (VI). Свт. Григорія, єп. Омиритського (бл. 552). Прп. Іллі Муромця, Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1188). Прп. Амфилохія Почаївського. Суботи перед Різдом - Апостол: <i>Гал. 205 зач., III, 8-12</i> Евангеліє: <i>Лк. 72 зач., XIII, 18-29</i> Прпп. - Апостол: <i>Гал. 205 зач., III, 8-12</i> Евангеліє: <i>Мт. 43 зач., XI, 27-30</i></p>
<p>Неділя 2 Січня (20 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 32-га після П'ятидесятниці, перед Різдом. Голос 7 Передсвято Різдва Христового. Щмч. Ігнатія Богоносця (107). Свт. Филогонія, єп. Антиохійського (323). Св. Даниїла, архиєп. Сербського (1338). Прп. Ігнатія, архим. Печерського, в Дальніх печерах (1435). Евангеліє на Ранній (десяте): Ін.66 зач., XXI, 1-14 Неділі перед Різдом - Апостол: <i>Євр. 328 зач., XI, 9 10, 17-23, 32-40</i> Евангеліє: <i>Мт. 1 зач., I, 1-25</i> Щмч. - Апостол: <i>Євр. 311 зач., IV, 14- V,6</i> Евангеліє: <i>Мр. 41 зач., IX, 33-41</i></p>
<p>Понеділок 3 Січня (21 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 33-тя після П'ятидесятниці. Передсвято Різдва Христового. Мч. Юліанії і з нею 500 мужів та 130 жінок, в Нікомидії постраждалих (304). Мч. Фемистоклея (251). Апостол: <i>1 Пет. 59 зач., II, 21 - III, 9</i> Евангеліє: <i>Мр. 42 зач., IX, 42 - X,1</i></p>
<p>Вівторок 4 Січня (22 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Передсвято Різдва Христового. Вмц. Анастасії Узорішительниці (бл. 304). Мчч. Хрисогона, Феодотії, Євода, Євтихіана та інших (бл. 304). Апостол: <i>1 Пет. 60 зач., III, 10-22</i> Евангеліє: <i>Мр. 43 зач., X,2-12</i> Вмц. - Апостол: <i>Гал. 208 зач., III, 23 -29</i> Евангеліє: <i>Лк. 33 зач., VII, 36-50</i></p>
<p>Середа 5 Січня (23 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Передсвято Різдва Христового. Мучеників, що в Криті: Феодула, Саторнина, Євпора, Геласія, Євникіана, Зотика, Помпія, Агафопуса, Василіда і Євареста (III). Прп. Нифонта, єп. Кіпрського (IV). Прп. Павла, єп. Неокесарійського (IV). Апостол: <i>1 Пет. 61 зач., IV, 1-11</i> Евангеліє: <i>Мр. 44 зач., X, 11-16</i></p>
<p>Четвер 6 Січня (24 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Навечір'я Різдва Христового (Різдвяний Святвечір). Прмц. Євгенії і з нею мчч. Прота, Якинфа і Клавдії (бл. 262). Прп. Миколи, ченця (IX). Часи Навечір'я. Перша година: <i>Євр. 303 зач., I, 1-12 Мт. 2 зач., I, 18 -25</i> Третя година: <i>Гал. 208 зач., III, 23-29 Лк. 5 зач., II, 1-20</i> Шоста година: <i>Євр. 304 зач., I, 10 - II,3 Мт. 3 зач., II, 1-12</i> Дев'ята година: <i>Євр. 306 зач., II, 11-18 Мт. 4 зач., II, 13-23</i> Вечірня з літургією Св. Василя Великого - Апостол: <i>Євр. 303 зач., I, 1-12</i> Евангеліє: <i>Лк. 5 зач., II, 1-20</i> Строгий піст</p>



<p style="text-align: center;">Friday January 7 <i>(December 25 by Julian)</i></p>	<p style="text-align: center;">THE NATIVITY OF OUR LORD, GOD AND SAVIOUR JESUS CHRIST. <i>From December 25 until January 5 is a Fast-free period (Sviatki).</i> The Adoration of the Magi: Melchior, Caspar, and Balthasar. Liturgy of St. John Chrysostom. Matins - Mt. I, 18-25 Liturgy - Apostle: Gal. IV, 4-7 Gospel: Mt. II, 1-12</p>
<p style="text-align: center;">Saturday January 8 <i>(December 26 by Julian)</i></p>	<p>Saturday after Nativity. Afterfeast of the Nativity of Christ. Synaxis of the Most Holy Theotokos. Righteous Joseph the Betrothed, Holy Righteous David the King, and James the Brother of the Lord. Hieromartyr Euthymius, bishop of Sardis (840). St. Constantine, monk, of Synnada (9th c.). St. Evaristus of the Studion Monastery (825). Saturday after Nativity - Apostle: 1 Tim. VI, 11-16 Gospel: Mt. XII, 15-21 To Theotokos - Apostle: Heb. II, 11-18 Gospel: Mt. II, 13 -23</p>
<p style="text-align: center;">Sunday January 9 <i>(December 27 by Julian)</i></p>	<p>33rd Sunday after Pentecost, after Nativity. Tone 8 Afterfeast of the Nativity of Christ. Holy Protomartyr and Archdeacon Stephen (34). St. Theodore Graptus ("the Branded") of Palestine and Bithynia, confessor (840), brother of St. Theophanes the Confessor and Hymnographer (850). St. Theodore, archbishop of Constantinople (686). Matins Gospel (11): Jn. XXI, 15-25 Sunday after Nativity - Apostle: Gal. I, 11-19 Gospel: Mt. II, 13-23 To Protomartyr - Apostle: Acts VI, 8 - VII, 5, 47-60 Gospel: Mt. XXI, 33-42</p>
<p style="text-align: center;">Monday January 10 <i>(December 28 by Julian)</i></p>	<p>34th Week after Pentecost. Afterfeast of the Nativity of Christ. The 20,000 Martyrs of Nicomedia, including Glycerius, Zeno, Theophilus, Dorotheus, Mardonius, Migdonius, Indes, Gorgonius, Peter, Euthymius, and the virgins Agape, Domna, Theophila and others (302). Apostle Nicanor the Deacon (34). To Martyrs - Apostle: Rom VIII, 3-9 Gospel: Lk. X, 19-21</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday January 11 <i>(December 29 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Nativity of Christ. The 14,000 Infants (Holy Innocents) slain by Herod at Bethlehem (1st c.). St. Marcellus, abbot of the monastery of the Unsleeping Ones (485). St. Thaddeus, confessor, of the Studion (818). St. Mark the Grave-digger of the Kyiv Caves (11th c.). To Martyrs - Apostle: 2 Cor. V, 15-21 Gospel: Mt. II, 13 - 23</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday January 12 <i>(December 30 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Nativity of Christ. Virgin-martyr Anysia at Thessalonica (298). Martyr Zoticus of Constantinople, feeder of orphans (4th c.). Apostle Timon the Deacon (1st c.). Martyr Philoterus of Nicomedia, and with him six soldiers and one count (311). Theodora, nun of Caesarea in Cappadocia (8th cen.). St. Theodora, nun, of Constantinople (940). Apostle: Heb. V, 11 - VI, 8 Gospel: Lk. XXI, 5-7, 10-11, 20-24</p>



<p>П'ятниця 7 Січня (25 Грудня ст.ст.)</p>	<p>РІЗДВО ГОСПОДА БОГА І СПАСА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА. Від 7січня до 18 січня – Святки. Немає посту в середу та п'ятницю. Поклоніння Волхвів: Мельхіора, Каспара, Валтасара. Літургія Св. Іоанна Золотоустого. Утр. - Мт. 2 зач., I, 18-25 На Літургії - Апостол: Гал. 209 зач., IV, 4-7 Євангеліє: Мт. 3 зач., II, 1-12</p>
<p>Субота 8 Січня (26 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Субота після Різдва. Післясвято Різдва Христового. Собор Пресвятої Богородиці. Прав. Йосифа Обручника, Давида царя і Якова, брата Господнього. Сщмч. Єфимія, єп. СарДіянського (бл. 840). Прп. Константина Синадського (VIII). Прп. Євареста (825). Суботи після Різдва - Апостол: 1 Тим. 288 зач., VI, 11-16 Євангеліє: Мт. 46 зач., XII, 15-21 Богородиці - Апостол: Євр. 306 зач., II, 11-18 Євангеліє: Мт. 4 зач., II, 13 -23</p>
<p>Неділя 9 Січня (27 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 33-тя після П'ятидесятниці, після Різдва. Голос 8 Післясвято Різдва Христового. Св. ап. першомученика і архидиякона Стефана (бл. 34). Прп. Феодора Начертаного, спов. (бл. 840). Свт. Феодора, архієп. Константинопольського (бл. 686). Євангеліє на Ранній (одинадцять): Ін.67 зач., XXI, 15-25 Неділі після Різдва - Апостол: Гал. 200 зач., I, 11-19 Євангеліє: Мт. 4 зач., II, 13-23 Першомуч. - Апостол: Діянь 17 зач., VI, 8 - VII, 5, 47-60 Євангеліє: Мт. 87 зач., XXI, 33-42</p>
<p>Понеділок 10 Січня (28 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 34-та після П'ятидесятниці. Післясвято Різдва Христового. Мучеників 20 000, в Нікомидії, в церкві спалених та інших, там же поза церквою потерпілих: Гликерія пресвітера, Зинона, Феофила диякона, Дорофея, Мардонія, Мигдонія диякона, Індиса, Горгонія, Петра, Євфимія, мцц. Агафії, Домни, Феофили і інших (302). Ап. від 70-ти Никанора (34). Мчч. - Апостол: Рим. 96 зач., VIII, 3-9 Євангеліє: Лк. 51 зач., (від пол.), X, 19-21</p>
<p>Вівторок 11 Січня (29 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Різдва Христового. Свв. мучеників 14 000 немовлят вбитих Іродом у Вифлеємі (I). Прп. Маркела, ігумена обителі «Невсипущих» (485). Прп. Фадея спов. (818). Прп. Марка гробокопача, Феофила та Іоана Печерських, в Ближніх печерах (XI-XII). Мчч. - Апостол: 2 Кор. 180 зач., V, 15-21 Євангеліє: Мт. 4 зач., II, 13 - 23</p>
<p>Середа 12 Січня (30 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Різдва Христового. Св. Мц. Анисії (285-305). Прп. Зотика пресвітера (IV). Ап. від 70-ти Тимона (I). Мч. Филитера Нікомидіянського (311). Прп. Феодори Кесарійської (VIII). Прп. Феодори Царгородської (940). Апостол: Євр. 312 зач., V, 11 - VI, 8 Євангеліє: Лк. 104 зач., XXI, 5-7, 10-11, 20-24</p>



<p>Thursday January 13 <i>(December 31 by Julian)</i></p>	<p>Apodosis of the Nativity of Christ. St. Melania the Younger, nun, of Rome (439). St. Peter Mohyla, metropolitan of Kyiv (1646). To Saint - Apostle: Heb. VII, 26- VIII,2 Gospel: Jn. X, 9-16</p>
<p>Friday January 14 <i>(January 1 by Julian)</i></p>	<p>THE CIRCUMCISION OF OUR LORD JESUS CHRIST. St. Basil the Great, archbishop of Caesarea in Cappadocia (379). Martyr Basil of Ancyra (ca. 362). St. Emelia, mother of Sts. Macrina, Basil the Great and Gregory of Nyssa (375). Matins: Gospel: Jn. X,9 - 16 To Circumcision - Apostle: Col. II, 8-12 Gospel: Lk. II, 20-21, 40-52 To Saint - Apostle: Heb. VII, 26- VIII,2 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p>Saturday January 15 <i>(January 2 by Julian)</i></p>	<p>Saturday before Theophany. Forefeast of the Theophany. St. Sylvester, pope of Rome (335). Hieromartyr Theogenes, bishop of Parium on the Hellespont (320). St. Sylvester of the Kyiv Caves (12th c.). Matins: Gospel: Mt. XI, 27-30 Saturday before Theophany - Apostle: 1 Tim. III, 14- IV,5 Gospel: Mt. III, 1 - 11 To Saint - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p>Sunday January 16 <i>(January 3 by Julian)</i></p>	<p>34th Sunday after Pentecost, before Theophany. Tone 1 Forefeast of the Theophany. Prophet Malachias (400 B.C.). Martyr Gordius at Caesarea in Cappadocia (314). Matins Gospel (1): Mt. XXVIII, 16-20 Sunday before Theophany - Apostle: 1 Tim. IV, 5-8 Gospel: Mk. I, 1-8</p>
<p>Monday January 17 <i>(January 4 by Julian)</i></p>	<p>35th Week after Pentecost. Forefeast of the Theophany. Synaxis of the Seventy Apostles. St. Theoctistus, abbot at Cucomo in Sicily (800). Martyr Zosimas the Hermit and Martyr Athanasius the Commentarius (superintendent of prisoners), anchorites of Cilicia (3rd-4th c.). St. Aquila, deacon of the Kyiv Caves (14th c.). To Apostles - Apostle: Rom VIII, 2-13 Gospel: Lk. X, 1-15</p>



<p>Четвер 13 Січня (31 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Віддання свята Різдва Христового. Прп. Меланії Римлянки (439). Свт. Петра Могили, Митрополита Київського (1647). Свт. - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26- VIII,2 Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16</p>
<p>П'ятниця 14 Січня (1 Січня ст.ст.)</p>	<p>НАЙМЕНУВАННЯ ГОСПОДНЄ.</p> <p>Свт. Василя Великого, архиеп. Кесарії Каппадокійської (379). Мч. Василя Анкирського (бл. 362). Св. Емілії, матері свт. Василя Великого (IV).</p> <p>Утр.: Євангеліє: Ін.36 зач., X,9 - 16</p> <p>Найменуванню - Апостол: Кол. 254 зач., II, 8-12 Євангеліє: Лк. 6 зач., II, 20-21, 40-52</p> <p>Свт. - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26- VIII,2 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Субота 15 Січня (2 Січня ст.ст.)</p>	<p>Субота перед Богоявленням. Передсвято Богоявлення. Свт. Сильвестра, папи Римського (335). Щмч. Феогена, еп. Парийського (бл. 320). Прп. Сильвестра Печерського, в Ближніх печерах (XII). Утр.: Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30</p> <p>Суботи перед Богоявл. - Апостол: 1 Тим. 284 зач., III, 14- IV,5 Євангеліє: Мт. 5 зач., III, 1 - 11</p> <p>Прп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Неділя 16 Січня (3 Січня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 34-та після П'ятидесятниці, перед Богоявленням. Голос 1</p> <p>Передсвято Богоявлення. Прор. Малахії (бл. 400 р. до Р.Х.). Мч. Гордія (IV). Євангеліє на Ранній (перше): Мт. 116 зач., XXVIII, 16-20</p> <p>Неділі перед Богоявленням - Апостол: 1 Тим. 298 зач., IV, 5-8 Євангеліє: Мр. 1 зач., I, 1-8</p>
<p>Понеділок 17 Січня (4 Січня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 35-та після П'ятидесятниці. Передсвято Богоявлення. Собор 70-ти апостолів. Прп. Феоктиста, ігумена Кукума Сикелійського (800). Прмч. Зосими і мч. Афанасія (III-IV). Свт. Євстафія I, архиеп. Сербського (бл. 1285). Прп. Ахили, дияк. Печерського, в Дальніх печерах (XIV).</p> <p>Апостолам - Апостол: Рим. 96 зач., VIII, 2-13 Євангеліє: Лк. 50 зач., X, 1-15</p>



<p>Tuesday January 18 <i>(January 5 by Julian)</i></p>	<p>The Eve of the Theophany. Martyrs Theopemptus, bishop of Nicomedia, and Theonas (303). St. Syncretica of Alexandria (350). Prophet Micah (9th c. B.C.). Virgin Apollinaris of Egypt (470). Sts. Phosterius the Hermit and Menas of Sinai (6th c.). St. Gregory of Crete, monk (820). The Royal Hours: First hour: Acts XIII, 25-32 Mt. III, 1-11 Third hour: Acts XIX, 1-8 Mk. I, 1-8 Sixth hour: Rom. VI, 3-11 Mk. I, 9-15 Ninth hour: Titus II, 11-14 Mt. III, 13-17 Vespers with Liturgy St. Basil the Great - Apostle: 1 Cor. IX, 19-27 Gospel: Lk. III, 1-18 Blessing of Holy Water - Apostle: 1 Cor. X, 1-4 Gospel: Mk. I, 9-11 <i>Fast day</i></p>
<p>Wednesday January 19 <i>(January 6 by Julian)</i></p>	<p>THE HOLY THEOPHANY OF OUR LORD, GOD, AND SAVIOR JESUS CHRIST. BAPTISM OF THE LORD. Liturgy of St. John Chrysostom. Matins: Mk. I, 9-11 Apostle: Titus II, 11 - 14; III, 4-7 Gospel: Mt. III, 13-17 Blessing of Holy Water - Apostle: 1 Cor. X, 1-4 Gospel: Mk. I, 9-11</p>
<p>Thursday January 20 <i>(January 7 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Theophany. Synaxis of the Holy Glorious Prophet, Forerunner and Baptist, John. Apostle: Acts XIX, 1-8 Gospel: Jn. I, 29-34</p>
<p>Friday January 21 <i>(January 8 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Theophany. St. George the Chozebite, abbot (7th c.) and St. Emilian Bishop of Cyzicus (9th c.). St. Domnica of Constantinople (474). Hieromartyr Carterius of Caesarea in Cappadocia (304). Martyrs Theophilus the Deacon and Helladius in Libya (4th c.). Martyrs Julian and his wife Basilissa, and with them Marcionilla and her son Celsus, Anthony, Anastasius, seven children, and twenty soldiers, at Antioe in Egypt (313). Elias the Hermit of Egypt (4th c.). St. Gregory, wonderworker of the Kyiv Caves (1093). St. Gregory, hermit of the Kyiv Caves (14th c.). Matins - Gospel: Mt. XI, 27-30 Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p>Saturday January 22 <i>(January 9 by Julian)</i></p>	<p>Saturday after Theophany, afterfeast of the Theophany. Venerable Pachomius of Kensk (XVI) (<i>movable holiday on the Saturday after Theophany</i>). Martyr Polyuctus of Mlitene in Armenia (259). Prophet Shemaiah (Samaia, Semeias) (10th c. B.C.). St. Peter, bishop of Sebaste in Armenia (395), and brother of St. Basil the Great and St. Gregory of Nyssa. St. Eustratius the Wonderworker of Tarsus (821). Saturday after Theophany - Apostle: Eph. VI, 10-17 Gospel: Mt. IV, 1 - 11</p>



<p>Вівторок 18 Січня (5 Січня ст.ст.)</p>	<p>Навечір'я Богоявлення (Святвечір).</p> <p>Сщмч. Феопемпта, еп. Нікомидіяньського, і мч. Феони, волхва (303). Прп. Синклитикиї Олександрійської (бл. 350). Прор. Михея (IX в. до Р.Х.). Прп. Аполлінарії (бл. 470). Прпп. Фостирія і Мини (VI). Прп. Григорія Акритського (бл. 820).</p> <p>Часи Навечір'я Богоявлення: Перша година: Діянь 33 зач., XIII, 25-32 Мт. 5 зач., III, 1-11 Третя година: Діянь 42 зач., XIX, 1-8 Мр. 1 зач., I, 1-8 Шоста година: Рим. 91 зач., VI, 3-11 Мр. 2 зач., I, 9-15 Дев'ята година: Тит. 302 зач., II, 11-14 Мт. 6 зач., III, 13-17</p> <p>Вечірня з літургією Св. Василя Великого - Ап.: 1 Кор. 143 зач., IX, 19-27 Евангеліє: Лк. 9 зач., III, 1-18</p> <p>На освячення води - Апостол: 1 Кор. 143 зач., (від пол.), X, 1-4 Евангеліє: Мр. 2 зач., I, 9-11</p> <p style="text-align: center;"><i>Строгий піст.</i></p>
<p>Середа 19 Січня (6 Січня ст.ст.)</p>	<p>СВЯТЕ БОГОЯВЛЕННЯ. ХРЕЩЕННЯ ГОСПОДА БОГА І СПАСА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА.</p> <p>Літургія Св. Іоанна Золотоустого. Утр.: Мр. 2 зач., I, 9-11 Апостол: Тит. 302 зач., 2, 11 - 14; III, 4-7 Евангеліє: Мт. 6 зач., III, 13-17</p> <p>На освячення води - Апостол: 1 Кор. 143 зач., (від пол.), X, 1-4 Евангеліє: Мр. 2 зач., I, 9-11</p>
<p>Четвер 20 Січня (7 Січня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Богоявлення. Собор Предтечі і Хрестителя Господнього Іоана. Апостол: Діянь 42 зач., XIX, 1-8 Евангеліє: Ін.3 зач., I, 29-34</p>
<p>П'ятниця 21 Січня (8 Січня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Богоявлення. Прпп. Георгія Хозевіта (VII) і Еміліана спов. (IX). Прп. Домніки (бл. 474). Сщмч. Картерія, пресвітера Кесарії Каппадокійської (304). Мчч. Феофила диякона і Елладія (IV). Мчч. Юліана, Келсія, Антонія, Анастасія, мцц. Василиси і Маріонили, 7-ми юнаків і 20-ти воїнів (313). Прп. Іллі Єгипетського (IV).</p> <p>Прп. Григорія, чудотворця Печерського, в Ближніх печерах (1093). Прп. Григорія, затворника Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV).</p> <p>Утр. Евангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30 Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Евангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Субота 22 Січня (9 Січня ст.ст.)</p>	<p>Субота після Богоявлення, післясвято Богоявлення. Прп. Пахомія Кенського (XVI) (перехідне святкування в суботу після Богоявлення). Мч. Полієвкта (259). Прор. Самея (X в. до Р.Х.). Свт. Петра, еп. Севастії Вірменської (IV). Прп. Євстратія, чудотворця (IX).</p> <p>Суботи після Богоявлення - Апостол: Єф. 233 зач., VI, 10-17 Евангеліє: Мт. 7 зач., IV, 1 - 11</p>



<p>Sunday January 23 <i>(January 10 by Julian)</i></p>	<p>35th Sunday after Pentecost, after Theophany. Tone 2</p> <p>Afterfeast of the Theophany. St. Gregory of Nyssa (395). St. Dometian, bishop of Melitene (601). St. Macarius of the Kyiv Caves. Blessed Theosebia the Deaconess (385), sister of St. Basil the Great and St. Gregory of Nyssa. Matins Gospel (2): Mk. XVI, 1-8</p> <p>Sunday after Theophany - Apostle: Eph. IV, 7-13 Gospel: Mt. IV, 12 - 17</p>
<p>Monday January 24 <i>(January 11 by Julian)</i></p>	<p>36th Week after Pentecost.</p> <p>Afterfeast of the Theophany. St. Theodosius the Great, the Cenobiarch (529). St. Theodosius of Antioch (412). St. Michael of Klops Monastery, fool-for-Christ (Novhorod) (1452). Matins - Gospel: Lk. VI, 17-23 Apostle: 2 Cor. IV, 6-15 Gospel: Mt. XI, 27-30</p>
<p>Tuesday January 25 <i>(January 12 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Theophany.</p> <p>Martyr Tatiana of Rome (226-235). Martyr Mertius of Mauretania (284-305). Martyr Peter Apselamus of Eleutheropolis in Palestine (309). St. Eupraxia I of Tabenna in Egypt (393). St. Sava I, first archbishop of Serbia (1237). To Saint - Apostle: Heb. VII, 26 - VIII, 2 Gospel: Jn. X, 9-16</p>
<p>Wednesday January 26 <i>(January 13 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Theophany.</p> <p>Martyrs Hermylus and Stratonicus at Belgrade (315). Martyr Peter of Anium, at Eleutheropolis (1st c.). St. James, bishop of Nisibis (350). Apostle: Jas. I, 1-18 Gospel: Mt. X, 11-16</p>
<p>Thursday January 27 <i>(January 14 by Julian)</i></p>	<p>Apodosis of the Theophany.</p> <p>The Holy Fathers slain at Sinai and Raithu: Isaiah, Sabbas, Moses and his disciple Moses, Jeremiah, Paul, Adam, Sergius, Domnus, Proclus, Hypatius, Isaac, Macarius, Mark, Benjamin, Eusebius, Elias, and others (4th - 5th c.). St. Joseph Analytinus of Raithu Monastery (4th c.). St. Theodulus, son of St. Nilus of Sinai (5th c.). St. Stephen, abbot of Chenolakkos Monastery near Chalcedon (716). Apostle: Jas. I, 19-27 Gospel: Mt. X, 17-27</p>
<p>Friday January 28 <i>(January 15 by Julian)</i></p>	<p>St. Paul of Thebes, Egypt (341), and St. John Calabytes ("Hut-dweller") of Constantinople, monks (450). Monk-martyr Pansophius of Alexandria (249-251). St. Prochorus, St. Gabriel. Apostle: Jas. II, 1-13 Gospel: Mt. X, 23-32</p>
<p>Saturday January 29 <i>(January 16 by Julian)</i></p>	<p>Veneration of the Precious Chains of the Holy and All-glorious Apostle Peter.</p> <p>Martyrs the brothers Speusippus, Eleusippus, and Meleusippus, their grandmother Leonilla, and with them Neon, Turbo, and the woman Jonilla (Jovilla), in Cappadocia (ca. 161-180). Martyr Danax the Reader in Macedonia (2nd c.). To Apostle - Apostle: Acts XII, 1-11 Gospel: Jn. XXI, 15-25 Of the day - Apostle: Col. XII, 1-11 Gospel: Lk. XVI, 10-15</p>



<p>Неділя 23 Січня (10 Січня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 35-та після П'ятидесятниці, після Богоявлення. Голос 2 Післясвято Богоявлення. Свт. Григорія, еп. Нисського (395). Прп. Дометіана, еп. Мелітинського (601). Прп. Маркіана, пресвітера (V). Блж. Феозви дияконіси, сестри свт. Григорія Нисського (385). Євангеліє на Ранній (друге): Мр. 70 зач., XVI, 1-8 Неділі після Богоявлення - Апостол: Єф. 224 зач., IV, 7-13 Євангеліє: Мт. 8 зач., IV, 12 - 17 Свт. - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26 - VIII, 2 Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16</p>
<p>Понеділок 24 Січня (11 Січня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 36-та після П'ятидесятниці. Післясвято Богоявлення. Прп. Феодосія Великого (529). Прп. Феодосія Антиохійського (бл. 412). Прп. Михаїла Клопського (бл. 1453-1456). Утр. - Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23 Апостол: 2 Кор. 176 зач., IV, 6-15 Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30</p>
<p>Вівторок 25 Січня (12 Січня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Богоявлення. Мц. Тетяни і з нею в Римі потерпілих (226-235). Мч. Мертія, воїна (284-305). Мч. Петра Авесаломіта (309-310). Прп. Євпраксії Тавенської (393). Свт. Сави, архієп. Сербського (1237). Свт. - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26 - VIII, 2 Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16</p>
<p>Середа 26 Січня (13 Січня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Богоявлення. Мчч. Єрмила і Стратоника (бл. 315). Мч. Петра Анійського (309-310). Прп. Якова, еп. Низибійського (350). Апостол: Як. 50 зач., I, 1-18 Євангеліє: Мт. 44 зач., X, 11-16</p>
<p>Четвер 27 Січня (14 Січня ст.ст.)</p>	<p>Віддання свята Богоявлення. Прпп. отців, у Синаї та Раїфі постраждалих: Ісаї, Сави, Мойсея і учня його Мойсея, Ієремії, Павла, Адама, Сергія, Домна, Прокла, Іпатія, Ісака, Макарія, Марка, Веніаміна, Євсевія, Іллі і інших з ними (IV-V). Прп. Йосифа Аналітина Раїфського (IV). Прп. Феодула (V). Прп. Стефана (VIII). Апостол: Як. 51 зач., I, 19-27 Євангеліє: Мт. 45 зач., X, 17-27</p>
<p>П'ятниця 28 Січня (15 Січня ст.ст.)</p>	<p>Прпп. Павла Фивейського (341) і Іоана Кущника (V). Прмч. Пансофія (249-251). Прпп. Прохора (X) і Гаврила (XI) (Серб.). Апостол: Як. 52 зач., II, 1-13 Євангеліє: Мт. 46 зач., X, 23-32</p>
<p>Субота 29 Січня (16 Січня ст.ст.)</p>	<p>Поклоніння веригам ап. Петра. Мчч. Спевсипа, Єлевсипа, Мелевсипа, бабці їх Леоніли і з ними Неона, Турвона та Йовіллі (161-180). Мч. Данакта, читця (II). Ап. - Апостол: Діянь 29 зач., XII, 1-11 Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Ряд. - Апостол: Кол. 249 зач., XII, 1-11 Євангеліє: Лк.81 зач., XVI, 10-15</p>



<p>Sunday January 30 <i>(January 17 by Julian)</i></p>	<p>36th Sunday after Pentecost. Tone 3 St. Anthony the Great (356). St. Anthony, abbot of Dymsk (1224). St. Anthony of Chornoozersk, monk (16th c.). Matins Gospel (3): Mk. XVI, 9-20 Apostle: 2 Cor. VI, 16 - VII, 1 Gospel: Mt. XV, 21-28 To Saint - Apostle: Heb. XIII, 17 - 21 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p>Monday January 31 <i>(January 18 by Julian)</i></p>	<p>37th Week after Pentecost. St. Athanasius the Great (373) and St. Cyril (444), archbishops of Alexandria. St. Marcian of Cyrrhus in Syria, monk (ca. 388). Apostle: Jas. II, 14-26 Gospel: Mk. X, 46-52</p>
<p>Tuesday February 1 <i>(January 19 by Julian)</i></p>	<p>St. Macarius the Great of Egypt (390). Virgin-martyr Euphrasia of Nicomedia (303). St. Macarius of Alexandria (394). St. Arsenius, archbishop of Kerkyra (Corfu) (953). St. Macarius of the Kyiv Caves (12th c.). St. Macarius, deacon of the Kyiv Caves (13th - 14th c.). Apostle: Jas. III, 1-10 Gospel: Mk. XI, 11-23</p>
<p>Wednesday February 2 <i>(January 20 by Julian)</i></p>	<p>St. Euthymius the Great (473). Martyrs Inna, Pinna, and Rimma, disciples of Apostle Andrew in Scythia (1st-2nd c.). Martyrs Bassus, Eusebius, Eutychius, and Basilides at Nicomedia (303). Sts. Laurence the Recluse (13th - 14th c.) and Euthymius the Silent (14th c.), of the Kyiv Caves. Matins: Gospel: Mt. XI, 27-30 Apostle: Jas. III, 11- IV, 6 Gospel: Mk. XI, 23-26 To Saint - Apostle: Heb. XIII, 17 - 21 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p>Thursday February 3 <i>(January 21 by Julian)</i></p>	<p>Martyr Neophytus of Nicaea (305). Venerable Neophytes of Vatopedi on Mt Athos (Greek). Martyrs Eugene, Candidus, Valerian, and Aquila at Trebizond (303). Virgin-martyr Agnes of Rome (304). Martyr Anastasius, disciple of St. Maximus the Confessor (662). St. Maximus the Greek of Rus (1556). Apostle: Jas. IV, 7- V, 9 Gospel: Mk. XI, 27-33 To Saint - Apostle: Heb. XIII, 7 - 16 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p>Friday February 4 <i>(January 22 by Julian)</i></p>	<p>Apostle Timothy of the Seventy (~96) Monk-martyr Anastasius the Persian (628). Martyrs Manuel, George, Peter, Leontius, bishops; Sionius, Gabriel, John, Leontus, Parodus, presbyters; and 377 companions in Bulgaria (817). Martyr Anastasius the Deacon of the Kyiv Caves (12th c.). Apostle: 1 Pet. I, 1-2, 10-12, II, 7-10 Gospel: Mk. XII, 1-12</p>
<p>Saturday February 5 <i>(January 23 by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Clement, bishop of Ancyra, and Martyr Agathangelus (296). St. Mausimas the Syrian, monk (4th c.). St. Salamanes the Silent of the Euphrates, monk (ca. 400). St. Paulinus the Merciful, bishop of Nola (431). Commemoration of the Sixth Ecumenical Council (680-681). Apostle: Eph. V, 14-23 Gospel: Lk. XVII, 3-10</p>



<p>Неділя 30 Січня (17 Січня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 36-та після П'ятидесятниці. Голос 3 Прп. Антонія Великого (356). Прп. Антонія Димського (бл. 1224). Прп. Антонія Чорноозерського (XVI). Євангеліє на Ранній (третє): Мр. 71 зач., XVI, 9-20 Апостол: 2 Кор. 182 зач., VI, 16 - VII, 1 Євангеліє: Мт. 62 зач., XV, 21-28 Прп. - Апостол: Євр. 335 зач., XIII, 17 - 21 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Понеділок 31 Січня (18 Січня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 37-ма після П'ятидесятниці. Свтт. Афанасія (373) і Кирила (444), архієпископів Олександрійських. Прп. Маркіана Кирського (бл. 388). Апостол: Як. 53 зач., II, 14-26 Євангеліє: Мр. 48 зач., X, 46-52</p>
<p>Вівторок 1 Лютого (19 Січня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Макарія Великого, Єгипетського (390-391). Мц. Євфрасії діви (303). Прп. Макарія Олександрійського (394-395). Свт. Марка, архієп. Ефеського (1457). Свт. Арсенія, архієп. Керкирського (VIII). Прп. Макарія, пісника Печерського, в Ближніх печерах (XII). Прп. Макарія, диякона Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Апостол: Як. 54 зач., III, 1-10 Євангеліє: Мр. 50 зач., XI, 11-23</p>
<p>Середа 2 Лютого (20 Січня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Євфимія Великого (473). Мчч. Інни, Пінни і Римми (I-II). Мчч. Васси, Євсевія, Євтихія і Василіда (303). Прп. Євфимія схимника (XIV) і Лаврентія затворника (XIII-XIV), Печерських, в Дальніх печерах. Утр.: Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30 Апостол: Як. 55 зач., III, 11- IV, 6 Євангеліє: Мр. 51 зач., XI, 23-26 Прп. - Апостол: Євр. 335 зач., XIII, 17 - 21 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Четвер 3 Лютого (21 Січня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Максима спов. (662). Мч. Неофіта (303-305). Мчч. Євгенія, Кандида, Валеріана і Акили (III). Мц. Агнії діви (бл. 304). Мч. Анастасія (662). Прп. Максима Грека (1556). Апостол: Як. 56 зач., IV, 7- V, 9 Євангеліє: Мр. 52 зач., XI, 27-33 Прп. - Апостол: Євр. 334 зач., XIII, 7 - 16 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>П'ятниця 4 Лютого (22 Січня ст.ст.)</p>	<p>Ап. Тимофія (бл. 96). Прмч. Анастасія Перського (628). Мчч. Мануїла, Георгія, Петра, Леонтія єпископів, Сионія, Гавриїла, Іоана, Леонта, Парода пресвітерів і інших 377 мучеників (бл. 817). Прмч. Анастасія, диякона Печерського, в Ближніх печерах (XII). Апостол: 1 Пет. 58 зач., I, 1-2, 10-12, II, 7-10 Євангеліє: Мр. 53 зач., XII, 1-12</p>
<p>Субота 5 Лютого (23 Січня ст.ст.)</p>	<p>Щмч. Климента, єп. Анкирського, і мч. Агафангела (бл. 312). Прп. Мавсима Сиріна (IV). Прп. Саламана мовчальника (бл. 400). Свт. Павича Милостивого, єп. Ноланського (431). Спомин VI Вселенського Собору (680-681). Апостол: Єф. 273 зач., V, 14-23 Євангеліє: Лк. 84 зач., XVII, 3-10</p>



<p>Sunday February 6 <i>(January 24 by Julian)</i></p>	<p>37th Sunday after Pentecost, of Zacchaeus. Tone 4 St. Xenia of Rome and her two female slaves (5th c.). Martyrs Babylas of Sicily and his two disciples Timothy and Agapius (3rd c.). St. Macedonius, hermit of Syria (ca. 420). Translation of the relics (632) of St. Anastasius the Persian (628). Matins Gospel (4): Lk. XXIV, 1-12 Apostle: 1 Tim. IV, 9-15 Gospel: Lk. XIX, 1-10</p>
<p>Monday February 7 <i>(January 25 by Julian)</i></p>	<p>38th Week after Pentecost. St. Gregory the Theologian, archbishop of Constantinople (389). Martyrs Felicitas of Rome and seven sons: Januarius, Felix, Philip, Silvanus, Alexander, Vitalis, and Martial (164). St. Publius, ascetic of Syria (380). St. Mares the Singer of Syria (430). Matins: Gospel: Jn. IX, 39 - X, 9 Apostle: 1 Cor. XII, 7 - 11 Gospel: Jn. X, 9-16</p>
<p>Tuesday February 8 <i>(January 26 by Julian)</i></p>	<p>St. Xenophon and his wife, St. Mary, and their two sons, Sts. Arcadius and John, of Constantinople (6th c.). Martyrs Ananias presbyter, Peter, and seven soldiers, in Phoenicia (295). St. Symeon "the Ancient" of Mt. Sinai (ca. 390). Translation of the relics of St. Theodore, abbot of the Studion (845). St. Joseph, bishop of Thessalonica, brother of St. Theodore of the Studion (830). St. Xenophon, abbot of Robeika (Novhorod) (1262). Of Monday - Apostle: 1 Pet. II, 21 - III, 9 Gospel: Mk. XII, 13 - 17 Of Tuesday - Apostle: 1 Pet. III, 10-22 Gospel: Mk. XII, 18-27</p>
<p>Wednesday February 9 <i>(January 27 by Julian)</i></p>	<p>Translation of the relics of St. John Chrysostom, archbishop of Constantinople (438) Matins: Gospel: Jn. IX, 39 - X, 9 Apostle: 1 Pet. IV, 1-11 Gospel: Mk. XII, 28-37 To Saint - - Apostle: Heb. VII, 26- VIII, 2 Gospel: Jn. X, 9-16</p>
<p>Thursday February 10 <i>(January 28 by Julian)</i></p>	<p>St. Ephraim the Syrian (373). St. Palladius the Hermit of Antioch (4th c.). St. Isaac the Syrian, bishop of Nineveh (ascetic writer) (7th c.). St. Ephraim, bishop of Pereyaslavl (Kyiv Caves) (1098). Apostle: 1 Pet. IV, 12 - V, 5 Gospel: Mk. XII, 38-44</p>
<p>Friday February 11 <i>(January 29 by Julian)</i></p>	<p>Translation of the relics of Hieromartyr Ignatius the God-bearer, bishop of Antioch (107). Martyrs Romanus, James, Philotheus, Hyperechius, Abibus, Julian and Paregorius at Samosata (297) Martyrs Silvanus, bishop of Emesa, Luke the Deacon, and Mocius (Mucius) the Reader (312). St. Laurence, recluse of the Kyiv Caves and bishop of Turiv (1194). Apostle: 2 Pet. I, 1-10 Gospel: Mk. XIII, 1-8</p>
<p>Saturday February 12 <i>(January 30 by Julian)</i></p>	<p>Synaxis of the Three Hierarchs: St. Basil the Great, St. Gregory the Theologian, and St. John Chrysostom. Hieromartyr Hippolytus, pope of Rome, and with him Martyrs Censorinus, Sabinus, Ares, the Virgin Chryse and other 20 martyrs (III). St. Zeno, hermit of Antioch and disciple of St. Basil the Great (414). Martyr Theophilus the New in Cyprus (784). St. Peter, king of Bulgaria (967). St. Zeno the Faster of the Kyiv Caves (14th c.). Matins: Gospel: Jn. X, 9-16 To Saint - Apostle: Heb. XII, 7 - 16 Gospel: Mt. V, 14-19</p>



<p>Неділя 6 Лютого (24 Січня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 37-ма після П'ятидесятниці, про Закхея. Голос 4 Прп. Ксенії (V). Мчч. Вавили Сіцилійського і учнів його Тимофія і Агапія (III). Прп. Македонія, сирійського пустинника (бл. 420). Перенесення мощів прмч. Анастасія Персидського (VII). Євангеліє на Ранній (четверте): Лк. 112 зач., XXIV, 1-12 Апостол: 1 Тим. 285 зач., (від пол.), IV, 9-15 Євангеліє: Лк. 94 зач., XIX, 1-10</p>
<p>Понеділок 7 Лютого (25 Січня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 38-ма після П'ятидесятниці. Свт. Григорія Богослова, архиеп. Константинопольського (389). Мчч. Филіцати і синів її: Януарія, Фелікса, Пилипа, Сильвана, Олександра, Віталія і Марциала (бл. 164). Прп. Поплія Сирійського (бл. 380). Прп. Мара співака (бл. 430). Утр.: Євангеліє: Ін.35 зач., IX,39 - X,9 Апостол: 1 Кор. 151 зач., XII, 7 - 11 Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16</p>
<p>Вівторок 8 Лютого (26 Січня ст.ст.)</p>	<p>Прпп. Ксенофонта, дружини його Марії і синів їх Аркадія і Іоана (V-VI). Мчч. Ананії пресвітера, Петра, темничного вартового, і з ними 7 воїнів (295). Прп. Симеона Вітхого (бл. 390). Перенесення мощів прп. Феодора, ігум. Студіяньського (845). Свт. Йосифа, архиеп. Солунського (830). Прп. Ксенофонта Робейського (1262). За понед. - Апостол: 1 Пет. 59 зач., II, 21 - III, 9 Євангеліє: Мр. 54 зач., XII, 13 - 17 За вівт. - Апостол: 1 Пет. 60 зач., III, 10-22 Євангеліє: Мр. 55 зач., XII, 18-27</p>
<p>Середа 9 Лютого (27 Січня ст.ст.)</p>	<p>Перенесення мощів свт. Іоана Золотоуста (438). Утр.: Євангеліє: Ін.35 зач., IX,39 - X,9 Апостол: 1 Пет. 61 зач., IV, 1-11 Євангеліє: Мр. 56 зач., XII, 28-37 Свт. - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26- VIII,2 Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16</p>
<p>Четвер 10 Лютого (28 Січня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Єфрема Сиріна (373-379). Прп. Палладія пустинника (IV). Прп. Ісака Сиріна, еп. Ніневійського (VI). Прп. Єфрема Печерського, еп. Переяславського (бл. 1098). Апостол: 1 Пет. 62 зач., IV, 12 - V, 5 Євангеліє: Мр. 57 зач., XII, 38-44</p>
<p>П'ятниця 11 Лютого (29 Січня ст.ст.)</p>	<p>Перенесення мощів щмч. Ігнатія Богоносця (108). Мчч. Романа, Якова, Филофея, Іперихія, Авива, Юліана і Паригорія (297). Мчч. Сильвана еп., Луки диякона і Мокія читця (312). Свт. Лаврентія, затворника Печерського, еп. Туровського, в Ближніх печерах (1194). Апостол: 2-е Петра 64 зач., I, 1-10 Євангеліє: Мр. 58 зач., XIII, 1-8</p>
<p>Субота 12 Лютого (30 Січня ст.ст.)</p>	<p>Собор Вселенських учителів і святителів: Василія Великого, Григорія Богослова і Іоана Златоуста. Щмч. Іполита і з ним мчч. Кенсорина, Савина, Хрисії діви і інших 20-ти мучеників (III). Прп. Зинова, учня свт. Василія Великого (V). Мч. Феофила Нового (784). Блгв. Петра, царя Болгарського (967). Прп. Зинова, пісника Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Утр.: Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16 Свт. - Апостол: Євр. 334 зач., XII, 7 - 16 Євангеліє: Мт. 11 зач., V, 14-19</p>



<p style="text-align: center;">Sunday February 13 <i>(January 31 by Julian)</i></p>	<p>Sunday of the Publican and the Pharisee. Tone 5 Holy Wonderworkers and Unmercenaries Cyrus and John (311) and with them Martyrs Athanasia and her daughters Theoctiste, Theodota, and Eudoxia, at Canopus in Egypt (311). Martyrs Victorinus, Victor, Nicephorus, Claudius, Diodorus, Serapion, and Papias of Egypt (251). Martyr Tryphaenes at Cyzicus (1st c.). St. Nicetas of the Kyiv Caves, bishop of Novhorod (1108). Matins Gospel (5): Lk. XXIV, 12-35 Apostle: 2 Tim. III, 10-15 Gospel: Lk. XVIII, 10-14</p>
<p style="text-align: center;">Monday February 14 <i>(February 1 by Julian)</i></p>	<p>Week of the Prodigal Son. Forefeast of the Meeting of Our Lord. Martyr Tryphon of Campsada near Apamea in Syria (250). Martyrs Perpetua, a woman of Carthage, and the catechumens Saturus, Revocatus, Saturninus, Secundulus, and Felicitas (202-203). St. Peter of Galatia, hermit near Antioch in Syria (429). St. Vendemianus (Bendemianus), hermit of Bithynia (512). Of Monday - Apostle: 2 Pet. I, 20 - II, 9 Gospel: Mk. XIII, 9-13 Of Tuesday - Apostle: 2 Pet. II, 9-22 Gospel: Mk. XIII, 14-23</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday February 15 <i>(February 2 by Julian)</i></p>	<p>THE MEETING OF OUR LORD, GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST. Matins: Gospel: Lk. II, 25-32 Apostle: Heb. VII, 7 - 17 Gospel: Lk. II, 22-40</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday February 16 <i>(February 3 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Meeting of our Lord. Holy and Righteous Symeon the God-receiver and Anna the Prophetess (1st c.). Prophet Azarias (10th c.B.C.). Martyrs Papias, Diodorus, and Claudianus at Perge in Pamphylia (250). Martyrs Adrian and Eubulus, at Caesarea in Cappadocia (310). Martyr Blaise of Caesarea in Cappadocia (3rd c.). Of the day - Apostle: 2 Pet. III, 1-18 Gospel: Lk. II, 25-38 To Righteous - Apostle: Heb. IX, 11-14 Gospel: Mk. X, 32-45</p>
<p style="text-align: center;">Thursday February 17 <i>(February 4 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Meeting of our Lord. St. Isidore of Pelusium, monk (436-440). Martyrs Jadorus and Isidore who suffered under Decius (249-251). Hieromartyr Abramius, bishop of Arbela in Assyria (ca. 344-347). St. Nicholas the Confessor, abbot of the Studion (868). Apostle: 1 Jn. I, 8 - II, 6 Gospel: Mk. XIII, 31 - XIV, 2</p>
<p style="text-align: center;">Friday February 18 <i>(February 5 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Meeting of our Lord. Holy Martyr Agatha of Palermo in Sicily (251). Martyr Theodoula of Anazarbus in Cilicia, and with her Martyrs Helladius, Macarius, Boethos, and Evagrius (304). St. Theodosius, archbishop of Chernihiv (1696). Matins: Gospel: Jn. X, 1 - 9 Of the day - Apostle: 1 Jn. II, 7-17 Gospel: Mk. XIV, 3-9 To Saint - Apostle: Heb. XIII, 17 - 21 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>



<p>Неділя 13 Лютого <i>(31 Січня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя про митаря та фарисея. Голос 5 Безсрібників мчч. Кира і Іоана і з ними мцц. Афанасії та дочок її: Феодотії, Феоктисти і Євдоксії (311). Мчч. Вікторина, Віктора, Никифора, Клавдія, Диодора, Серапіона і Папія (251). Мц. Трифени Кизицької. Свт. Микити, затворника Печерського, єп. Новгородського (1108). Євангеліє на Ранній (п'яте): Лк. 113 зач., XXIV, 12-35 Апостол: 2 Тим. 296 зач., III, 10-15 Євангеліє: Лк. 89 зач., XVIII, 10-14</p>
<p>Понеділок 14 Лютого <i>(1 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця блудного сина, всеїдна. <i>Седмиці постової Тріоди починаються понеділком і завершуються неділею (страстна седмиця закінчується суботою).</i></p> <p>Передсвято Стрітення Господнього. Мч. Трифона (250). Мц. Перпетуї, мчч. Сатира, Ревоката, Саторнила, Секунда і мц. Филицитати (202-203). Прп. Петра Галатійського (429). Прп. Вендиміана, пустинника Вифинійського (бл. 512). За понед. - Апостол: 2-е Петра 66 зач., I, 20 - II, 9 Євангеліє: Мр. 59 зач., XIII, 9-13 За вівт. - Апостол: 2-е Петра 67 зач., II, 9-22 Євангеліє: Мр. 60 зач., XIII, 14-23</p>
<p>Вівторок 15 Лютого <i>(2 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>СТРІТЕННЯ ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА. Утр.: Євангеліє: Лк. 8 зач., II, 25-32 Апостол: Євр. 316 зач., VII, 7 - 17 Євангеліє: Лк. 7 зач., II, 22-40</p>
<p>Середа 16 Лютого <i>(3 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Післясвято Стрітення. Правв. Симеона Богоприємця і Ганни пророчиці (I). Прор. Азарії (X в. до Р.Х.). Мчч. Папія, Диодора, Клавдіана (250). Мчч. Адріана і Єввула (бл. 308-309). Мч. Власія Кесарійського (III). Апостол: 2-е Петра 68 зач., III, 1-18 Євангеліє: Лк. 8 зач., II, 25-38 Правв. - Апостол: Євр. 321 зач., (від пол.), IX, 11-14 Євангеліє: Мр. 47 зач., X, 32-45</p>
<p>Четвер 17 Лютого <i>(4 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Післясвято Стрітення. Прп. Ісидора Пелусіотського (бл. 436-440). Мч. Іадора (III). Сщмч. Аврамія, єп. Арвильського (бл. 344-347). Прп. Миколи спов., ігумена Студіяньського (868). Апостол: 1 Ін. 69 зач., I, 8 - II, 6 Євангеліє: Мр. 62 зач., XIII, 31 - XIV, 2</p>
<p>П'ятниця 18 Лютого <i>(5 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Післясвято Стрітення. Мц. Агафії (251). Мч. Феодули і мчч. Елладія, Макарія і Єваґрія (бл. 304). Свт. Феодосія, архиєп. Чернігівського (1696). Утр.: Євангеліє: Ін. 35 зач., (від пол.), X, 1 - 9 Апостол: 1 Ін. 70 зач., II, 7-17 Євангеліє: Мр. 63 зач., XIV, 3-9 Свт. - Апостол: Євр. 335 зач., XIII, 17 - 21 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>



<p style="text-align: center;">Saturday February 19 <i>(February 6 by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Meeting of our Lord. St. Bucolus, bishop of Smyrna (ca. 100). Virgin-martyr Dorothea, and with her Martyrs Christina and Callista, sisters, and Theophilus, at Caesarea in Cappadocia (288-300). Virgin-martyr Fausta, and with her Martyrs Evilasius and Maximus, at Cyzicus (ca. 305-311). Martyr Julian of Emesa (312). Virgin-martyrs Martha and Mary, and their brother Martyr Lycarion, in Egypt. Sts. Barsanuphius the Great and John the Prophet, monks of Palestine (6th c.). St. Photius, patriarch of Constantinople (891). Apostle: 2 Tim. III, 1-9 Gospel: Lk. XX, 45 - XXI, 4</p>
<p style="text-align: center;">Sunday February 20 <i>(February 7 by Julian)</i></p>	<p>Sunday of Prodigal Son. Tone 6 Afterfeast of the Meeting of our Lord. Parthenius, bishop of Lampsacus on the Hellespont (4th c.). St. Luke of Mt. Steirion (953). 1,003 martyrs of Nicomedia. Matins Gospel (6): Lk. XXIV, 36-53 Apostle: 1 Cor. VI, 12-20 Gospel: Lk. XV, 11-32</p>
<p style="text-align: center;">Monday February 21 <i>(February 8 by Julian)</i></p>	<p>Meatfare Week. Afterfeast of the Meeting of our Lord. Great-martyr Theodore Stratelates ("the General") of Heraclea (319). Prophet Zechariah, from among the 12 Minor Prophets (520 BC). St. Sabbas II, archbishop of Serbia (1269). Apostle: 1 Jn. II, 18 - III, 10 Gospel: Mk. XI, 1-11</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday February 22 <i>(February 9 by Julian)</i></p>	<p>Apodosis of the Meeting of our Lord. Martyr Nicephorus of Antioch (ca. 257). Hieromartyrs Marcellus, bishop of Sicily; Philagrius, bishop of Cyprus; and Pancratius, bishop of Taormina; disciples of Apostle Peter (1st c.). St. Pancratius, hieromonk of the Kyiv Caves (13th c.). Apostle: 1 Jn. III, 11-20 Gospel: Mk. XIV, 10-42</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday February 23 <i>(February 10 by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Charalampus, bishop of Magnesia in Thessaly, and Martyrs Porphyrius and Bapthus (202). Martyrs Ennatha, Valentina, and Paula of Palestine (308). St. Prochorus of the Kyiv Caves (1107). St. Anna, wife of Yaroslav (1050). Of the day - Apostle: 1 Jn. III, 21 - IV, 6 Gospel: Mk. XIV, 43 - XV, 1 To Saint - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p style="text-align: center;">Thursday February 24 <i>(February 11 by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Blaise, bishop of Sebaste (316). St. Theodora, wife of Emperor Theophilus the Iconoclast (867). Apostle: 1 Jn. IV, 20 - V, 21 Gospel: Mk. XV, 1-15</p>
<p style="text-align: center;">Friday February 25 <i>(February 12 by Julian)</i></p>	<p>St. Meletius, archbishop of Antioch (381). St. Mary, nun (who was called Marinus), and her father, St. Eugene, monk, at Alexandria (6th c.). St. Anthony II, patriarch of Constantinople (895). Apostle: 2 Jn. I, 1-13 Gospel: Mk. XV, 22-25, 33-41</p>



<p>Субота 19 Лютого <i>(6 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Післясвято Стрітення. Прп. Вукола, єп. Смирнського (бл. 100). Мцц. Дорофеї, Христини, Калісти і мч. Феофила (288-300). Мц. Фавсти і мчч. Євиласія і Максима (305-311). Мч. Юліана (312). Мцц. Марфи, Марії і брата їх прмч. Ликаріона. Прпп. Варсонофія Великого і Іоана Пророка (VI). Свт. Фотія, патріарха Константинопольського (891). Апостол: 2 Тим. 295 зач., III, 1-9 Євангеліє: Лк. 103 зач., XX, 45 - XXI, 4</p>
<p>Неділя 20 Лютого <i>(7 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя про блудного сина. Голос 6 Післясвято Стрітення. Прп. Парфенія, єп. Лампсакійського (IV). Прп. Луки Елладського (бл. 946). Мчч. 1003 Нікомидіяньських (303). Євангеліє на Ранній (шосте): Лк. 114 зач., XXIV, 36-53 Апостол: 1 Кор. 135 зач., VI, 12-20 Євангеліє: Лк. 79 зач., XV, 11-32</p>
<p>Понеділок 21 Лютого <i>(8 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця м'ясопустна. Післясвято Стрітення. Вмч. Феодора Стратилата (319). Прор. Захарії Серповидця з 12-ти (бл. 520 р. до Р.Х.). Свт. Сави II, архиєп. Сербського (1269). Апостол: 1 Ін. 71 зач., II, 18 - III, 10 Євангеліє: Мр. 49 зач., XI, 1-11</p>
<p>Вівторок 22 Лютого <i>(9 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Віддання свята Стрітення Господнього. Мч. Никифора, з Антіохії Сирійської (бл. 257). Сщмчч. Маркела, єп. Сикелійського, Филагрія, єп. Кіпрського, і Панкратія, єп. Тавроменійського (I). Прп. Панкратія Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Апостол: 1 Ін. 72 зач., III, 11-20 Євангеліє: Мр. 64 зач., XIV, 10-42</p>
<p>Середа 23 Лютого <i>(10 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Сщмч. Харалампія і з ним мчч. Порфирія, Вантоса і 3-х мучениць (202). Мцц. дів Єнафи, Валентини і Павли (308). Прп. Прохора Печерського, в Ближніх печерах (1107). Благовірної кн. Анни, дружини кн. Ярослава (1050). Апостол: 1 Ін. 73 зач., III, 21 - IV, 6 Євангеліє: Мр. 65 зач., XIV, 43 - XV, 1 Прп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Четвер 24 Лютого <i>(11 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Сщмч. Власія, єп. Севастійського (бл. 316). Прав. Феодори, цариці (бл. 867). Апостол: 1 Ін. 74 зач., IV, 20 - V, 21 Євангеліє: Мр. 66 зач., XV, 1-15</p>
<p>П'ятниця 25 Лютого <i>(12 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Свт. Мелетія, архиєп. Антиохійського (381). Прп. Марії, званої Марином, та батька її Євгенія (VI). Свт. Антонія, патріарха Константинопольського (895). Апостол: 2 Ін. 75 зач., I, 1-13 Євангеліє: Мр. 68 зач., XV, 22-25, 33-41</p>



<p style="text-align: center;">Saturday February 26 <i>(February 13 by Julian)</i></p>	<p>Meatfare Saturday. Memorial Saturday. St. Martinian, monk, of Caesarea in Palestine (422). The holy woman Zoe of Bethlehem and Virgin Photina (5th c.). St. Eulogius, archbishop of Alexandria (607-608). Apostle: 1 Cor. X, 23-28 Gospel: Lk. XXI, 8-9, 25-27, 33-36 For the deceased - Apostle: 1 Thess. IV, 13-17 Gospel: Jn. V, 24-30</p>
<p style="text-align: center;">Sunday February 27 <i>(February 14 by Julian)</i></p>	<p>Meatfare Sunday. Sunday of the Last Judgment. Tone 7 St. Auxentius, monk of Bithynia (470). St. Maron, hermit of Syria (423). St. Abraham, bishop of Charres in Mesopotamia (ca. 423). St. Cyril, Equal-to-the-Apostles, teacher of the Slavs (869). St. Isaac, recluse of the Kyiv Caves (1090) and 12 Greek Master-Builders of the Dormition Cathedral in the Lavra of the Kyivan Caves (11th C). Translation of the relics of Prince-martyr Michael and his counselor, St. Theodore of Chernihiv (1578). Matins Gospel (7): Jn. XX, 1-10 Apostle: 1 Cor. VIII, 8 - IX, 2 Gospel: Mt. XXV, 31-46 To Saints - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p style="text-align: center;">Monday February 28 <i>(February 15 by Julian)</i></p>	<p>Cheesefare Week. Apostle Onesimus of the Seventy (109). St. Paphnutius, monk, and his daughter St. Euphrosyne, nun, of Alexandria (5th c.). St. Eusebius, hermit of Syria (440). St. Paphnutius, recluse of the Kyiv Caves (13th c). Apostle: 3 Jn. I, 1-15 Gospel: Lk. XIX, 29-40; XXII, 7-39</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday March 1 <i>(February 16 by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Pamphilus presbyter, Valens deacon, Paul, Seleucus, Porphyrius, Julian, Theodulus, Elias, Jeremiah, Isaiah, Samuel, and Daniel, at Caesarea in Palestine (307-309). Marutha, bishop of Sophene and Martyropolis, and others with him in Mesopotamia (422). Apostle: Jude I, 1-10 Gospel: Lk. XXII, 39-42, 45 - XXIII, 1</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday March 2 <i>(February 17 by Julian)</i></p>	<p>Great-martyr Theodore the Tyro (306). St. Mariamne, sister of Apostle Philip (1st c.). Uncovering of the relics (867-869) of Martyr Menas the Melodius of Alexandria (ca. 313). St. Theodore the Silent of the Kyiv Caves (13th c.). 6th hour: Joel II, 12-26 Vespers: Joel IV, 12-21</p>
<p style="text-align: center;">Thursday March 3 <i>(February 18 by Julian)</i></p>	<p>St. Leo the Great, pope of Rome (461). St. Agapitus, bishop of Synnada in Phrygia (4th c.). St. Flavian the Confessor, patriarch of Constantinople (449). St. Cosmas, monk, of Yakhromsk (1492). Apostle: Jude I, 11-25 Gospel: Lk. XXIII, 1-34, 44-56</p>
<p style="text-align: center;">Friday March 4 <i>(February 19 by Julian)</i></p>	<p>Apostles Archippus and Philemon of the Seventy, and Martyr Apphia (1st c.). Martyrs Maximus, Theodotus, Hesychius, and Asclepiodotus of Adrianopolis (305-311). Sts. Eugene and Macarius, presbyters, confessors at Antioch (363). St. Dositheus of Palestine (6th c.), disciple of St. Abba Dorotheus. St. Rabulas of Samosata (530). 6th hour: Zech. VIII, 7-17 Vespers: Zech. VIII, 19-23</p>



<p>Субота 26 Лютого (13 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Поминальна Субота (м'ясопустна) Прп. Мартиніана (V). Прпп. Зої і Фотинії (Світлани) (V). Прп. Євлогія, архиеп. Олександрійського (607-608). Апостол: 1 Кор. 146 зач., X, 23-28 Євангеліє: Лк. 105 зач., XXI, 8-9, 25-27, 33-36 Спочилим - Апостол: 1 Сол. 270 зач., IV, 13-17 Євангеліє: Ін.16 зач., V, 24-30</p>
<p>Неділя 27 Лютого (14 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Неділя М'ясопустна, про Страшний суд. Голос 7 Прп. Авксентія (бл. 470). Прп. Марона, пустинника Сірійського (IV). Свт. Аврамія, еп. Карійського (V). Рівноап. Кирила, учителя слов'янського. (869). Прп. Ісакія, затворника Печерського, в Близніх печерах (бл. 1090) та 12-ти греків, будівельників соборної Успенської церкви Києво-Печерської Лаври (XI). Перенесення мощів блгв. кн. Михаїла Чернігівського і боярина його Феодора (1578). Євангеліє на Ранній (сьоме): Ін.63 зач., XX, 1-10 Апостол: 1 Кор. 140 зач., VIII, 8 - IX, 2 Євангеліє: Мт. 106 зач., XXV, 31-46 Прп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23 Заговини на м'ясо.</p>
<p>Понеділок 28 Лютого (15 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Седмиця сирна (масляниця). Ап. від 70-ти Онисима (бл. 109). Прп. Пафнутія і дочки його Єфросинії (V). Прп. Євсевія, пустинника Сірійського (V). Прп. Пафнутія, затворника Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Апостол: 3 Ін. 76 зач., I, 1-15 Євангеліє: Лк. 96 зач., XIX, 29-40; XXII, 7-39</p>
<p>Вівторок 1 Березня (16 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Памфіла пресвітера, Валента (Уалента) диякона, Павла, Порфирія, Селевкія, Феодула, Юліана, Самуїла, Іллі, Даниїла, Ієремії, Ісаї (307-309). Мчч. Персидських в Мартирополі (IV). Прп. Маруфа, еп. Месопотамського (422). Апостол: Юда 77 зач., I, 1-10 Євангеліє: Лк. 109 зач., XXII, 39-42, 45 - XXIII, 1</p>
<p>Середа 2 Березня (17 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Вмч. Феодора Тирона (бл. 306). Прав. Маріамни, сестри ап. Пилипа (I). Знайдення мощів мч. Міни Калікелада (867-889). Прп. Феодора мовчальника, Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Шоста година: Іоїля II, 12-26 На вечірній: Іоїля IV, 12-21</p>
<p>Четвер 3 Березня (18 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Свт. Лева, папи Римського (461). Свт. Агапита спов., еп. Синадського (IV). Свт. Флавіана спов., патріарха Царгородського (449-450). Прп. Косми Яхромського (1492). Апостол: Юда 78 зач., I, 11-25 Євангеліє: Лк. 110 зач., XXIII, 1-34, 44-56</p>
<p>П'ятниця 4 Березня (19 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Апп. від 70-ти Архипа і Филимона і мч. рівноап. Апфії (I). Мчч. Максима, Феодота, Ісихія, мч. Аскліпідоти (305-311). Прпп. Євгенія і Макарія сповідників, пресвітерів Антиохійських (363). Прп. Досифія (VII), учня прп. авви Дорофея. Прп. Равули (бл. 530). Шоста година: Захарії VIII, 7-17 На вечірній: Захарії VIII, 19-23</p>



<p style="text-align: center;">Saturday March 5 <i>(February 20 by Julian)</i></p>	<p>Commemoration of all the saints who dedicated their lives to fasting. St. Leo, bishop of Catania in Sicily (ca. 780). Hieromartyr Sadoc (Sadoth), bishop of Persia, and 128 Martyrs with him (342). St. Agatho, pope of Rome (682). Blessed Prince Yaroslav the Wise of Kyiv (1054) St. Agatho, wonderworker of the Kyiv Caves (13th - 14th c.). Apostle: Rom XIV, 19-26 Gospel: Mt. VI, 1-13 Saints - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Mt. XI, 27-30</p>
<p style="text-align: center;">Sunday March 6 <i>(February 21 by Julian)</i></p>	<p>Cheesefare Sunday. The Sunday of Forgiveness. . Tone 8 St. Timothy of Symbola in Bithynia (795). St. Eustathius (Eustace), archbishop of Antioch (337). St. George, bishop of Amastris on the Black Sea (805). Matins Gospel (8): Jn. XX, 11-18 Apostle: Rom XIII, 11 - XIV, 4 Gospel: Mt. VI, 14-21 To St. John the Baptist (Wednesday) - Apostle: 2 Cor. IV, 6-15 Gospel: Mt. XI, 2-15 <p style="text-align: center;">The Last day before the Great Lent</p></p>
<p style="text-align: center;">Monday March 7 <i>(February 22 by Julian)</i></p>	<p>First Week of the Great Lent. Uncovering of the relics of the Holy Martyrs at the gate of Eugenius at Constantinople (395-423). Sts. Thalassius, Limnaeus, and Baradates, hermits of Syria (5th c.). St. Athanasius the Confessor of Constantinople (826). 6th hour: Isa. I, 1-20 Vespers - Gen. I, 1-13; Prov. I, 1-20 <p style="text-align: center;">Canon of St. Andrew of Crete</p></p>
<p style="text-align: center;">Tuesday March 8 <i>(February 23 by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Polycarp, bishop of Smyrna (167). Sts. John, Antioch, Antoninus, Moses, Zebinas, Polychronius, Moses, and Damian, ascetics of the Syrian desert (5th c.). St. Alexander, founder of the order of the Unsleeping Ones (430). 6th hour: Isa. I, 19 - II, 3 Vespers - Gen. I, 14-23; Prov. I, 20-33 <p style="text-align: center;">Canon of St. Andrew of Crete</p></p>
<p style="text-align: center;">Wednesday March 9 <i>(February 24 by Julian)</i></p>	<p>First (4th c.) and Second (452) Findings of the Precious Head of St. John the Baptist. St. Erasmus of the Kyiv Caves (1160). 6th hour: Isa. II, 3-11 Vespers - Gen. I, 24 - II, 3; Prov. II, 1-22 <p style="text-align: center;">Liturgy of the Presanctified Gifts; Canon of St. Andrew of Crete</p></p>
<p style="text-align: center;">Thursday March 10 <i>(February 25 by Julian)</i></p>	<p>St. Tarasius, archbishop of Constantinople (806). 6th hour: Isa. II, 11-21 Vespers - Gen. II, 4-19; Prov. III, 1-18 <p style="text-align: center;">Canon of St. Andrew of Crete</p></p>
<p style="text-align: center;">Friday March 11 <i>(February 26 by Julian)</i></p>	<p>St. Porphyrius, bishop of Gaza (420). Martyrs Sebastian and Christodoulos (66). 6th hour: Isa. III, 1-14 Vespers - Gen. II, 20 - III, 20; Prov. III, 19-34 <p style="text-align: center;">Liturgy of the Presanctified Gifts.</p></p>



<p>Субота 5 Березня (20 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Всіх преподобних отців, що в подвигах просіяли. Прп. Лева, еп. Катанського (бл. 780). Щмч. Садока, еп. Персидського, і з ним 128-ми мчч. (342-344). Прп. Агафона, папи Римського (682). Благ. кн. Ярослава Мудрого (1054). Прп. Агафона Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Апостол: Рим. 115 зач., (від пол.), XIV, 19-26 Євангеліє: Мт. 16 зач., VI, 1-13 Прпп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30</p>
<p>Неділя 6 Березня (21 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Неділя Сиропусна, Прощена. Голос 8 Прп. Тимофія, що в Символах (795). Свт. Євстафія, архиеп. Антиохійського (337). Свт. Георгія, еп. Амастридського (802-811). Євангеліє на Ранній (восьме): Ін. 64 зач., XX, 11-18 Апостол: Рим. 112 зач., XIII, 11 - XIV, 4 Євангеліє: Мт. 17 зач., VI, 14-21 Предтечі (з середи) - Апостол: 2 Кор. 176 зач., IV, 6-15 Євангеліє: Мт. 40 зач., XI, 2-15 Заговини на Великий піст.</p>
<p>Понеділок 7 Березня (22 Лютого ст.ст.)</p>	<p>1 Седмиця Великого посту. Знайдення мощів мучеників, що в Євгенії (395-423). Мчч. Маврикія і 70-ти воїнів: Фотина, Феодора, Пилипа та інших (бл. 305). Прпп. Фаласія, Лимнія і Варадата, пустинників Сирійських (V). Прп. Афанасія спов. (821). Шоста година: Ісаї I, 1-20 На вечірній: Буття I, 1-13; Приповістей I, 1-20 Покаянний канон прп. Андрія Критського</p>
<p>Вівторок 8 Березня (23 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Щмч. Полікарпа, еп. Смирнського (167). Прпп. Іоана, Антіоха, Антоніна, Мойсея, Зевина, Поліхронія, Мойсея іншого і Даміана, пустинників Сирійських (V). Прп. Олександра ченця, начальника обителі "Невсипущих" (бл. 430). Шоста година: Ісаї I, 19 - II, 3 На вечірній: Буття I, 14-23; Приповістей I, 20-33 Покаянний канон прп. Андрія Критського</p>
<p>Середа 9 Березня (24 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Перше (IV) і друге (452) знайдення глави Іоана Предтечі. Прп. Еразма Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1160). Шоста година: Ісаї II, 3-11 На вечірній: Буття I, 24 - II, 3; Приповістей II, 1-22 Літургія Ранішосвячених Дарів; Покаянний канон.</p>
<p>Четвер 10 Березня (25 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Свт. Тарасія, архиеп. Константинопольського (806). Шоста година: Ісаї II, 11-21 На вечірній: Буття II, 4-19; Приповістей III, 1-18 Покаянний канон прп. Андрія Критського</p>
<p>П'ятниця 11 Березня (26 Лютого ст.ст.)</p>	<p>Свт. Порфирія, архиеп. Газького (420). Мч. Севастіана (бл. 66). Прп. Севастіана Пошехонського (бл. 1500). Шоста година: Ісаї III, 1-14 На вечірній: Буття II, 20 - III, 20; Приповістей III, 19-34 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>



<p style="text-align: center;">Saturday March 12 <i>(February 27 by Julian)</i></p>	<p>St. Theodore Saturday: Great Martyr Theodore the Tyre (c. 306). St. Procopius the Confessor of Decapolis (ca. 750). St. Thalelaeus, hermit of Syria (460). St. Titus the Soldier, monk of the Kyiv Caves (14th c.). St. Titus, presbyter of the Kyiv Caves (1190). Apostle: Heb. I, 1-12 Gospel: Mk. II, 23 - III, 5 To Great Martyr - Apostle: 2 Tim. II, 1-10 Gospel: Jn. XV, 17 - XVI, 2</p>
<p style="text-align: center;">Sunday March 13 <i>(February 28 by Julian)</i></p>	<p>First Sunday of the Great Lent: Triumph of Orthodoxy. Tone 1 St. Basil the Confessor (747), companion of St. Procopius at Decapolis. St. Cassian the Roman, abbot (435) <i>(moved from Feb. 29 by Julian)</i>. Hieromartyr Nestor, bishop of Magydos in Pamphylia (250). Sts. Marana, Cyanna (Kyra), and Domnica (Domnina), nuns, of Syria (ca. 450). Hieromartyr Proterius, patriarch of Alexandria, and six companions (457). Matins Gospel (9): Jn. XX, 19-31 Apostle: Heb. XI, 24-26, 32 - XII, 2 Gospel: Jn. I, 43-51 Liturgy of St. Basil the Great.</p>
<p style="text-align: center;">Monday March 14 <i>(March 1 by Julian)</i></p>	<p>Second Week of the Great Lent. Martyr Eudocia of Heliopolis (152). Martyrs Nestor, Tribimius, Marcellus, and Anthony of Perge in Pamphylia (3rd c.). Martyr Antonina of Nicaea in Bithynia (284-305). Virgin Domnina of Syria (450-460). 6th hour: Isa. IV, 2 - V, 7 Vespers - Gen. III, 21 - IV, 7; Prov. III, 34 - IV, 22</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday March 15 <i>(March 2 by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Theodotus, bishop of Cyrenia (c. 326). Virgin-martyr Euthalia of Sicily (257). Martyr Troadius of Neo-Caesarea (3rd c.). St. Agatho of Egypt, monk (5th c.). 440 Martyrs slain by the Lombards (579). 6th hour: Isa. V, 7-16 Vespers - Gen. IV, 8-15; Prov. V, 1-15</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday March 16 <i>(March 3 by Julian)</i></p>	<p>Martyr Eutropius of Amasea, and with him Martyrs Cleonicus and Basiliscus (308). St. Piama, virgin (337), and St. Alexandra, of Alexandria. Sts. Zeno and Zoilus. 6th hour: Isa. V, 16-25 Vespers - Gen. IV, 16-26; Prov. V, 15 - VI, 3 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p style="text-align: center;">Thursday March 17 <i>(March 4 by Julian)</i></p>	<p>St. Gerasimus of the Jordan (475). St. Julian, patriarch of Alexandria (189). St. James the Faster of Phoenicia (Syria) (6th c.). Martyr Wenceslaus, prince of the Czechs (938). Blessed Basil (Basilko), prince of Rostov (1238). 6th hour: Isa. VI, 1-12 Vespers - Gen. V, 1-24; Prov. VI, 3-20</p>
<p style="text-align: center;">Friday March 18 <i>(March 5 by Julian)</i></p>	<p>Martyr Conon of Isauria (2nd c.). Martyr Onisius of Isauria (2nd c.). Martyr Conon the Gardener of Pamphylia (251). Virgin-martyr Irais (Rhais) of Antioe in Egypt (3rd c.) and with her Martyr Archelaus and 152 Martyrs in Egypt. Martyr Eulampius of Palestine. Martyr Eulogius of Palestine. St. Mark the Faster of Egypt (5th c.). St. Hesychius the Faster of Bithynia (790). 6th hour: Isa. VII, 1-14 Vespers - Gen. V, 32 - VI, 8; Prov. VI, 20 - VII, 1 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>



<p>Субота 12 Березня <i>(27 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Вмч. Федора Тирона. Прп. Прокопія Декаполіта, спов. (бл. 750). Прп. Фалалея Сірійського (бл. 460). Прп. Тита, пресвітера Печерського, в Ближніх печерах (1190). Прп. Тита Печерського, колишнього воїна, в Дальніх печерах (XIV). Апостол: Євр. 303 зач., I, 1-12 Євангеліє: Мр. 10 зач., II, 23 - III, 5 Вмч.: Апостол: 2 Тим. 292 зач., II, 1-10 Євангеліє: Ів. 52 зач., XV, 17 - XVI, 2</p>
<p>Неділя 13 Березня <i>(28 Лютого ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 1-ша Великого посту. Торжество Православ'я. Голос 1 Прп. Василя спов. (бл. 750). Прп. Касяна Римлянина (435) <i>(пам'ять переноситься з 29 лютого за ст.ст.)</i>. Сщмч. Нестора, еп. МагідДіянського (250). Прпп. дружин Марини і Кіри (бл. 450). Сщмч. Протерія, патріарха Олександрійського (457). Прп. Іоана, нареченого Варсонофієм, еп. Дамаського (V). Євангеліє на Ранній <i>(дев'яте)</i>: Ін.65 зач., XX, 19-31 Апостол: Євр. 329 зач., XI, 24-26, 32 - XII, 2 Євангеліє: Ін.5 зач., I, 43-51 Літургія свт. Василя Великого.</p>
<p>Понеділок 14 Березня <i>(1 Березня ст.ст.)</i></p>	<p>2 Седмиця Великого посту. Прмч. Євдокії (бл. 160-170). Мчч. Нестора і Тривимія (III). Мц. Антоніни (III-IV). Мчч. Маркела і Антонія. Прп. Домніни Сірійської (бл. 450-460). Шоста година: Ісаї IV, 2 - V, 7 На вечірній: Буття III, 21 - IV, 7; Приповістей III, 34 - IV, 22</p>
<p>Вівторок 15 Березня <i>(2 Березня ст.ст.)</i></p>	<p>Сщмч. Феодота, еп. Киринейського (бл. 326). Мц. Євфалії (257). Мч. Тroadія (III). Прп. Агафона Єгипетського (V). Мчч. 440 італійських (бл. 579). Шоста година: Ісаї V, 7-16 На вечірній: Буття IV, 8-15; Приповістей V, 1-15</p>
<p>Середа 16 Березня <i>(3 Березня ст.ст.)</i></p>	<p>Мчч. Євтропія, Клеоника і Василіска (бл. 308). Прп. Піами діви (337). Свв. Зинона і Зоїла. Шоста година: Ісаї V, 16-25 На вечірній: Буття IV, 16-26; Приповістей V, 15 - VI, 3 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Четвер 17 Березня <i>(4 Березня ст.ст.)</i></p>	<p>Прп. Герасима, що на Йордані (475). Мчч. Павла і Юліанії (бл. 273). Прп. Якова пісника (VI). Перенесення мощів блгв. кн. В'ячеслава Чеського (938). Свт. Григорія, еп. Констанції Кіпрської. Блгв. кн. Василя (Василька) Ростовського (1238). Шоста година: Ісаї VI, 1-12 На вечірній: Буття V, 1-24; Приповістей VI, 3-20</p>
<p>П'ятниця 18 Березня <i>(5 Березня ст.ст.)</i></p>	<p>Мч. Конона Ісаврійського (I). Мч. Онисія (I). Мч. Конона, градаря (городника) (III). Мц. Іраїди. Мч. Євлогія, що в Палестині. Мч. Євлампія. Прп. Марка (V). Прп. Ісихія (бл. 790). Шоста година: Ісаї VII, 1-14 На вечірній: Буття V, 32 - VI, 8; Приповістей VI, 20 - VII, 1 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>



<p>Saturday March 19 <i>(March 6 by Julian)</i></p>	<p>The 42 Martyrs of Ammoria in Phrygia, including: Constantine, Aetius, Theophilus, Theodore, Melissenus, Callistus, Basoes, and others (845). Monk-martyrs Conon and his son Conon of Iconium (270-275). The uncovering of the Precious Cross and the Precious Nails by Empress St. Helen (326). St. Arcadius, monk, of Cyprus (361), and his disciples Julian and Bulius. Apostle: Heb. III, 12-16 Gospel: Mk. I, 35-44 For the deceased - Apostle: 1 Thess. IV, 13-17 Gospel: Jn. V, 24-30</p>
<p>Sunday March 20 <i>(March 7 by Julian)</i></p>	<p>Second Sunday of the Great Lent. St. Gregory Palamas the Archbishop of Thessalonica. Synaxis of all Venerable Fathers of the Kyiv Caves (<i>movable holidays on the 2nd Sunday of the Great Lent</i>). The Holy Hieromartyrs of Cherson: Basil, Ephraim, Capito, Eugene, Aetherius, Elpidius, and Agathodorus (4th c.). St. Paul the Simple of Egypt, disciple of St. Anthony the Great (4th c.). St. Paul the Confessor, bishop of Prusias in Bithynia (850). St. Emilian of Rome. Matins Gospel (10): Jn. XXI, 1-14 Apostle: Heb. I, 10 - II, 3 Gospel: Mk. II, 1-12 To Saint - Apostle: Heb. VII, 26 - VIII, 2 Gospel: Jn. X, 9-16 Ven. Fathers - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Lk. VI, 17-23 Hieromartyrs - Apostle: Heb. XII, 1 - 10 Gospel: Mt. XX, 1-16 Liturgy of St. Basil the Great.</p>
<p>Monday March 21 <i>(March 8 by Julian)</i></p>	<p>Third Week of the Great Lent. St. Theophylactus, bishop of Nicomedia (845). Apostle Hermas of the Seventy (1st c.). Hieromartyr Theodoretus of Antioch (361). St. Dometius, monk (363). 6th hour: Isa. VIII, 13 - IX, 7 Vespers - Gen. VI, 9-22; Prov. VIII, 1-21</p>
<p>Tuesday March 22 <i>(March 9 by Julian)</i></p>	<p>The Holy Forty Martyrs of Sebaste: Cyrion (or Quirio), Candidus, Domnus, Hesychius and others (320). Urpasianus of Nicomedia (295). Righteous Caesarius, brother of St. Gregory the Theologian (369). St. Tarasius of Liconium. 6th hour: Isa. IX, 9 - X, 4 Vespers - Gen. VII, 1-5; Prov. VIII, 32 - IX, 11 Martyrs - Apostle: Heb. XII, 1 - 10 Gospel: Mt. XX, 1-16</p>
<p>Wednesday March 23 <i>(March 10 by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Codratus (Quadratus) and with him: Cyprian, Dionysius, Anectus, Paul, and others (258). Martyrs Codratus, Saturninus, and Rufinus of Nicomedia (3rd c.). St. Anastasia the Patrician of Alexandria (567). 6th hour: Isa. X, 12-20 Vespers - Gen. VII, 6-9; Prov. IX, 12-18 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p>Thursday March 24 <i>(March 11 by Julian)</i></p>	<p>St. Sophronius, patriarch of Jerusalem (638). Hieromartyr Pionius of Smyrna and those with him: Asclepiades, Macedonia, Linus, and Sabina (250). Translation of the relics of Martyr Epimachus of Pelusium to Constantinople (250). St. Sophronius, recluse of the Kyiv Caves (13th c.). 6th hour: Isa. XI, 10- XII, 2 Vespers - Gen. VII, 11 - VIII, 3; Prov. X, 1-22</p>



<p>Субота 19 Березня (6 Березня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. 42-х в Аморії: Константина, Аетія, Феофила, Феодора, Мелісена, Каліста, Васоя і інших з ними (бл. 845). Прмчч. Конона і сина його Конона (270-275). Знайдення Чесного Хреста і цвяхів св. царицею Оленою в Єрусалимі (326). Прп. Аркадія Кіпрського (бл. 361). Апостол: Євр. 309 зач., III, 12-16 Євангеліє: Мр. 6 зач., I, 35-44 Спочилим - Апостол: 1 Сол. 270 зач., IV, 13-17 Євангеліє: Ін.16 зач., V, 24-30</p>
<p>Неділя 20 Березня (7 Березня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 2-га Великого посту. Голос 2 Свт. Григорія Палами, архiep. Фессалонітського. Собор всіх преподобних отців Києво-Печерських. (Перехідні святкування в 2-гу Неділю Великого посту). Священномучеників, що в Херсонесі єпископствували: Василія, Єфрема, Капітона, Євгенія, Єферія, Єлпидія та Агафодора (IV). Прп. Павла Препростого (IV). Свт. Павла, спов., ep. Прусiадського (IX). Прп. Еміліана Італійського. Євангеліє на Ранній (десяте): Ін.66 зач., XXI, 1-14 Апостол: Євр. 304 зач., I, 10 - II, 3 Євангеліє: Мр. 7 зач., II, 1-12 Святому - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26 - VIII, 2 Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16 Препп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23 Свящмчч. - Апостол: Євр. 331 зач., XII, 1 - 10 Євангеліє: Мт. 80 зач., XX, 1-16 Літургія свт. Василія Великого.</p>
<p>Понеділок 21 Березня (8 Березня ст.ст.)</p>	<p>3 Седмиця Великого посту. Прп. Феофилакта спов., ep. Нікомидіянського (842-845). Ап. Єрма (I). Сщмч. Феодорита, пресвітера Антиохійського (316-363). Прп. Дометія (363). Шоста година: Ісаї VIII, 13 - IX, 7 На вечірній: Буття VI, 9-22; Приповістей VIII, 1-21</p>
<p>Вівторок 22 Березня (9 Березня ст.ст.)</p>	<p>40 мучеників Севастійських: Киріона, Кандида, Домна, Ісихія та інших. Мч. Урпасіана (бл. 295). Св. Кесарія, брата свт. Григорія Богослова (бл. 369). Прав. Тарасія. Шоста година: Ісаї IX, 9 - X, 4 На вечірній: Буття VII, 1-5; Приповістей VIII, 32 - IX, 11 Мчч. - Апостол: Євр. 331 зач., XII, 1 - 10 Євангеліє: Мт. 80 зач., XX, 1-16</p>
<p>Середа 23 Березня (10 Березня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Кодрата та з ним Кипріана, Діонісія, Анекта, Павла та інших багатьох (250-258). Мчч. Кодрата Нікомидіянського, Саторина, Руфіна та інших (III). Прп. Анастасії (567-568). Шоста година: Ісаї X, 12-20 На вечірній: Буття VII, 6-9; Приповістей IX, 12-18 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Четвер 24 Березня (11 Березня ст.ст.)</p>	<p>Свт. Софронія, патр. Єрусалимського (638-644). Сщмч. Піонія, пресвіт. Смирнського, та інших з ним (250). Перенесення мощів мч. Єпимаха. Прп. Софронія, затворника Печерського, в Дальніх Печерах (XIII). Шоста година: Ісаї XI, 10- XII, 2 На вечірній: Буття VII, 11 - VIII, 3; Приповістей X, 1-22</p>



<p style="text-align: center;">Friday March 25 <i>(March 12 by Julian)</i></p>	<p>St. Theophanes the Confessor of Sigriane (818). Righteous Phineas, grandson of Aaron (1500 B.C.). St. Gregory the Dialogist, pope of Rome (604). St. Symeon the New Theologian (1021).</p> <p>6th hour: Isa. XIII, 2-13 Vespers - Gen. VIII, 4-21 Prov. X, 31 - XI, 12 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p style="text-align: center;">Saturday March 26 <i>(March 13 by Julian)</i></p>	<p>Translation of the relics (846) of St. Nicephorus the Confessor, patriarch of Constantinople (829). Martyr Sabinus (Abibus) of Egypt (303). Martyrs Africanus, Publius, and Terence of Carthage (3rd c.). Martyr Alexander of Macedonia (305). Martyr Christina of Persia (4th c.). Venerable Aninas the Presbyter of the Euphrates.</p> <p>Apostle: Heb. X, 32-38 Gospel: Mk. II, 14-17 For the deceased - Apostle: 1 Thess. IV, 13-17 Gospel: Jn. V, 24-30</p>
<p style="text-align: center;">Sunday March 27 <i>(March 14 by Julian)</i></p>	<p>Third Sunday of the Great Lent. Adoration of Cross. Tone 3 St. Benedict of Nursia, abbot (543). St. Euschemon, bishop of Lampsacus (9th c.). St. Rostislav-Michael, prince of Kyiv (1167). St. Theognostus, metropolitan of Kyiv and All Rus (1353).</p> <p>Matins Gospel (11): Jn. XXI, 15-25 Apostle: Heb. IV, 14 - V, 6 Gospel: Mk. VIII, 34 - IX, 1 Liturgy of St. Basil the Great.</p>
<p style="text-align: center;">Monday March 28 <i>(March 15 by Julian)</i></p>	<p>Fourth Week of the Great Lent: Adoration of Cross. Martyrs Agapius, Publius (Pauplios), Timolaus, Romulus, two named Dionysius, and two named Alexander, at Caesarea in Palestine (303). Hieromartyr Alexander of Side in Pamphylia (270-275). Martyr Nicander of Egypt (302).</p> <p>6th hour: Isa. XIV, 24-32 Vespers - Gen. VIII, 21 - IX, 7; Prov. XI, 19 - XII, 6</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday March 29 <i>(March 16 by Julian)</i></p>	<p>Martyr Sabinas of Hermopolis, Egypt (303). Martyr Papas of Lycaonia (305). Apostle Aristobulus of the Seventy, bishop of Britain (1st c.). Hieromartyr Alexander, pope of Rome (119). Martyrs Trophimus and Thalys of Laodicea (300). Martyr Julian of Anazarbus (305).</p> <p>6th hour: Isa. XXV, 1-9 Vespers - Gen. IX, 8-17; Prov. XII, 8-22</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday March 30 <i>(March 17 by Julian)</i></p>	<p>St. Alexis the Man of God, in Rome (411). Martyr Marinus, soldier, at Caesarea in Palestine (260). St. Macarius (1483).</p> <p>6th hour: Isa. XXVI, 21 - XXVII, 9 Vespers - Gen. IX, 18 - X, 1; Prov. XII, 23 - XIII, 9 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p style="text-align: center;">Thursday March 31 <i>(March 18 by Julian)</i></p>	<p>St. Cyril, archbishop of Jerusalem (386). Martyrs Trophimus and Eucarpus of Nicomedia (300). St. Ananias (Aninas), presbyter and monk, of the Euphrates.</p> <p>6th hour: Isa. XXVIII, 14-22 Vespers - Gen. X, 32 - XI, 9; Prov. XIII, 20 - XV, 6</p>



<p>П'ятниця 25 Березня (12 Березня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Феофана спов., Сигріанського (818). Прав. Финееса (бл. 1500 р. до Р.Х.). Свт. Григорія Двоєслова, папи Римського (604). Прп. Симеона Нового Богослова (1021). Шоста година: Ісаї XIII, 2-13 На вечірній: Буття VIII, 4-21 Приповістей X, 31 - XI, 12 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Субота 26 Березня (13 Березня ст.ст.)</p>	<p>Перенесення мощів свт. Никифора, патр. Константинопольського (846). Мч. Савина (287). Мчч. Африкана, Публія і Терентія (III). Мч. Олександра (305-311). Мц. Христини Персидської (IV). Прп. Анина пресвітера. Апостол: Євр. 325 зач., X, 32-38 Євангеліє: Мр. 8 зач., II, 14-17 Спочилим - Апостол: 1 Сол. 270 зач., IV, 13-17 Євангеліє: Ін.16 зач., V, 24-30</p>
<p>Неділя 27 Березня (14 Березня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 3-тя Великого посту, Хрестопоклонна. Голос 3 Прп. Венедикта (543). Свт. Євсхимона спов., еп. Лампсакійського (IX). Блгв. вів. кн. Ростислава - Михаїла (1167). Свт. Феогноста, митр. Київського і всієї Руси (1353). Євангеліє на Ранній (одинадцятьє): Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: Євр. 311 зач., IV, 14 - V, 6 Євангеліє: Мр. 37 зач., VIII, 34 -IX, 1 Літургія свт. Василя Великого.</p>
<p>Понеділок 28 Березня (15 Березня ст.ст.)</p>	<p>4 Седмиця Великого посту. Мч. Агапія і з ним 7-ми мчч.: Пуплія, Тимолая, Ромила, двох Олександрів та двох Дионісіїв (303). Сщмч. Олександра, ієрея в Сиді (270-275). Мч. Никандра (бл. 302). Шоста година: Ісаї XIV, 24-32 На вечірній: Буття VIII, 21 - IX, 7; Приповістей XI, 19 -XII, 6</p>
<p>Вівторок 29 Березня (16 Березня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Савина (287). Мч. Папи (305-311). Ап. Аристовула, еп. Вританійського (Британського) (I). Сщмч. Олександра, папи Римського (119). Сщмчч. Трофима і Фала, пресвітерів Лаодикійських (бл. 300). Мч. Юліана Аназаврського (305-311). Шоста година: Ісаї XXV, 1-9 На вечірній: Буття IX, 8-17; Приповістей XII, 8-22</p>
<p>Середа 30 Березня (17 Березня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Алексія, людини Божої (411). Мч. Марина (260). Прп. ігум. Макарія (1483). Шоста година: Ісаї XXVI, 21 - XXVII, 9 На вечірній: Буття IX, 18 - X, 1; Приповістей XII, 23 - XIII, 9 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Четвер 31 Березня (18 Березня ст.ст.)</p>	<p>Свт. Кирила. архієп. Єрусалимського (386). Мчч. Трофима і Єварпія (бл. 300). Прп. Анина, ченця. Шоста година: Ісаї XXVIII, 14-22 На вечірній: Буття X, 32 - XI, 9; Приповістей XIII, 20 - XV, 6</p>



<p>Friday April 1 <i>(March 19 by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Chrysanthus and Daria, and those with them at Rome: Claudius, Hilaria, Jason, Maurus, Diodorus presbyter, and Marianus deacon (283). Martyr Pancharius at Nicomedia (302). 6th hour: Isa. XXIX, 13-23 Vespers - Gen. XII, 1-7; Prov. XIV, 15-26 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p>Saturday April 2 <i>(March 20 by Julian)</i></p>	<p>The Holy Fathers who were slain at the Monastery of St.Sabbas: Sts. John, Sergius, Patrick, and others (796). Martyr Photina (Fatima, Svetlana) the Samaritan Woman and her sons: Martyrs Victor named Photinos, and Josiah with Anatolia, Photo, Photida, Paraskeva, Kyriakia, Domnina and Sebastian (66). Seven Virgin-martyrs of Amisus (Samsun): Alexandra, Claudia, Euphrasia, Matrona, Juliana, Euphemia, and Theodosia (310). St. Nicetas the Confessor, bishop of Apollonias in Bithynia (813). Apostle: Heb. VI, 9-12 Gospel: Mk. VII, 31-37 For the deceased - Apostle: 1 Cor. XV, 47-57 Gospel: Jn. V, 24-30</p>
<p>Sunday April 3 <i>(March 21 by Julian)</i></p>	<p>Fourth Sunday of the Great Lent. Tone 4 Venerable John Lestvichnik St. James the Confessor, bishop, of the Studium (late 8th c.). St. Cyril, bishop of Catania (2nd c.). St. Thomas, patriarch of Constantinople (610). Matins Gospel (1): Mk. XXVIII, 16-20 Apostle: Heb. VI, 13-20 Gospel: Mk. IX, 17-31 To Venerable - Apostle: Eph. V, 9-19 Gospel: Mt. IV, 25 - V, 12 Liturgy of St. Basil the Great.</p>
<p>Monday April 4 <i>(March 22 by Julian)</i></p>	<p>Fifth Week of the Great Lent. Hieromartyr Basil, presbyter of Ancyra (362). Martyr Drosida (Drosis) of Antioch, and five virgins (104). St. Isaac, founder of the Dalmatian Monastery at Constantinople (383). 6th hour: Isa. XXVII, 33 - XXVIII, 6 Vespers - Gen. XIII, 12-18; Prov. XIV, 27 - XV, 4</p>
<p>Tuesday April 5 <i>(March 23 by Julian)</i></p>	<p>Monk-martyr Nikon and 199 disciples, in Sicily (251). Martyrs Philetas the Senator, his wife Lydia, their sons Macedon and Theoprepus, the notary Cronides, and Amphilochius the Captain, in Illyria (125). St. Nikon, abbot of the Kyiv Caves (1088). 6th hour: Isa. XL, 18-31 Vespers - Gen. XV, 1-15; Prov. XV, 7-19 Canon of St. Andrew of Crete (Of Thursday)</p>
<p>Wednesday April 6 <i>(March 24 by Julian)</i></p>	<p>Forefeast of the Annunciation. St. Zacharias the Recluse of Egypt (4th c.). St. Artemon, bishop of Seleucia (1st c.). James the Confessor, bishop of Catania (802-811). St. Zachariah, faster of the Kyiv Caves (13th c.). 6th hour: Isa. XLI, 4-14 Vespers - Gen. XVII, 1-9; Prov. XV, 20 - XVI, 9 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p>Thursday April 7 <i>(March 25 by Julian)</i></p>	<p>THE ANNUNCIATION OF THE THEOTOKOS. Martyr Victoria. Matins: Gospel: Lk. .I, 39-49, 56 6th hour: Isa. XLII, 5-16 Vespers - Gen. XVIII, 20-33; Prov. XVI, 17 - XVII, 17 Annunciation: Ex. III, 1-8; Prov. VIII, 22 - 30 Apostle: Heb. II, 11-18 Gospel: Lk. I, 24-38 Liturgy of St. John Chrysostom.</p>



<p>П'ятниця 1 Квітня (19 Березня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Хрисанфа і Дарії (283) і з ними мчч. Клавдія трибуна, Іларії, дружини його, Ясона і Мавра, синів їх, Диодора пресвітера і Маріана диякона. Мч. Панхарія (бл. 302). Шоста година: Ісаї XXIX, 13-23 На вечірній: Буття XII, 1-7; Приповістей XIV, 15-26 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Субота 2 Квітня (20 Березня ст.ст.)</p>	<p>Прпп. Іоана, Сергія, Патрикія і інших, в обителі св. Сави убитих (796). Мц. Фотини (Світлани) самарянки, її синів мчч. Віктора, нареченого Фотином, і Іосії; мцц. Анатолії, Фоти, Фотиди, Параскеви, Кириакії, Домніни і мч. Севастіана (бл. 66). Мцц. Олександрі, Клавдії, Євфрасії, Матрони, Юліанії, Євфимії і Феодосії (310). Свт. Микити спов., архієп. Аполлоніадського (бл. 813-820). Апостол: Євр. 313 зач., VI, 9-12 Євангеліє: Мр. 31 зач., VII, 31-37 Спочилим - Апостол: 1 Кор. 163 зач., XV, 47-57 Євангеліє: Ін.16 зач., V, 24-30</p>
<p>Неділя 3 Квітня (21 Березня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 4-тя Великого посту. Голос 4 Прп. Іоана Ліствичника (перехідне святкування в 4 Неділю Великого посту). Прп. Якова, еп., спов. (VIII-IX). Свт. Кирила, еп. Катанського (I-II). Свт. Фоми, патр. Константинопольського (610). Євангеліє на Ранній (перше): Мр. 116 зач., XXVIII, 16-20 Апостол: Євр. 314 зач., VI, 13-20 Євангеліє: Мр. 40 зач., IX, 17-31 Прп. - Апостол: Єф. 229 зач., V, 9-19 Євангеліє: Мт. 10 зач., IV, 25 - V, 12 Літургія свт. Василя Великого.</p>
<p>Понеділок 4 Квітня (22 Березня ст.ст.)</p>	<p>5 Седмиця Великого посту. Сщмч. Василя, пресвітера Анкирського (362-363). Мц. Дросиди, дочки царя Траяна (104-117). Прп. Ісакія Далматського (IV). Шоста година: Ісаї XXVII, 33 - XXVIII, 6 На вечірній: Буття XIII, 12-18; Приповістей XIV, 27 - XV, 4</p>
<p>Вівторок 5 Квітня (23 Березня ст.ст.)</p>	<p>Прмч. Никона еп. і 199-ти учнів його (251). Мчч. Филита, Лідії, дружини його, Македона, Феопрепія, Кронида і Амфилохія (117-138). Прп. Никона, ігумена Києво-Печерського (1088). Шоста година: Ісаї XL, 18-31 На вечірній: Буття XV, 1-15; Приповістей XV, 7-19 Покаянний канон св.Андрія Критського (за четвер)</p>
<p>Середа 6 Квітня (24 Березня ст.ст.)</p>	<p>Передсвято Благовіщення. Прп. Захарї ченця. Свт. Артемія (Артемона), еп. Солунського (Селевкійського) (I-II). Прп. Якова спов. (VIII-IX). Прп. Захарії, пісника Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Шоста година: Ісаї XLI, 4-14 На вечірній: Буття XVII, 1-9; Приповістей XV, 20 - XVI, 9 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Четвер 7 Квітня (25 Березня ст.ст.)</p>	<p>БЛАГОВІЩЕННЯ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ. Мц. Вікторії Ефеської. Утр.: Євангеліє: Лк. 4 зач., .I, 39-49, 56 Шоста година: Ісаї XLII, 5-16 На вечірній: Буття XVIII, 20-33; Приповістей XVI, 17 - XVII, 17 Благовіщенню: Вихід III, 1-8; Приповістей VIII, 22 - 30 Апостол: Євр. 306 зач., II, 11-18 Євангеліє: Лк. 3 зач., I, 24-38 Літургія свт. Івана Золотоустого.</p>



<p>Friday April 8 <i>(March 26 by Julian)</i></p>	<p>Synaxis of the Archangel Gabriel. Hieromartyr Irenaeus, bishop of Srem (Sirmium), Serbia (304). Martyrs Bathusius and Bercus presbyters, monk Arpilus and many others, in Crimea (375). St. Malchus of Chalcis in Syria (4th c.). St. Basil the Younger, anchorite near Constantinople (944). 6th hour: Isa. XLV, 11-17 Vespers - Gen. XXII, 1-18; Prov. XVII, 17 - XVIII, 5 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p>Saturday April 9 <i>(March 27 by Julian)</i></p>	<p>Glorification of the Birth-Giver of God – Akafist Saturday. St. Matrona of Thessalonica (4th c.). Martyrs Manuel and Theodosius (304). St. John the Clairvoyant of Lycopolis, anchorite of Egypt (394). Apostle: Heb. IX, 24-28 Gospel: Mk. VIII, 27-31 For the Theotokos - Apostle: Heb. IX, 1-7 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Sunday April 10 <i>(March 28 by Julian)</i></p>	<p>Fifth Sunday of the Great Lent. Tone 5 Venerable Mary of Egypt. St. Hilarion the New, abbot of Pelecete (754). St. Stephen the Wonderworker, abbot of Tryglia (815). Martyrs Jonah and Barachisus and those with them in Persia : Zanithas, Lazarus, Maruthas (Marotas), Narses, Elias, Marinus (Mares), Abibus, Sembeeth (Sivsithina), and Sabbas (330). Martyr Eustratius of the Kyiv Caves (1097). Matins Gospel (2): Mk. XVI, 1-8 Apostle: Heb. IX, 11-14 Gospel: Mk. X, 32-45 For Venerable - Apostle: Gal. III, 23-29 Gospel: Lk. VII, 36-50 Liturgy of St. Basil the Great.</p>
<p>Monday April 11 <i>(March 29 by Julian)</i></p>	<p>Sixth Week of the Great Lent. Martyr Mark, bishop of Arethusa, Ciril and others (364). Venerable John, Anchorite of Egypt (4th c.). St. Eustathius (Eustace) the Confessor, bishop of Kios in Bithynia(9thc.). 6th hour: Isa. XLVIII, 17 - XLIX, 4 Vespers - Gen. XXVII, 1-41; Prov. XIX, 16-25</p>
<p>Tuesday April 12 <i>(March 30 by Julian)</i></p>	<p>St. John (Climacus) of Sinai, author of The Ladder (649). Prophet Joad. Holy Apostles Sosthenes, Apollos, Cephas, Caesar, and Epaphroditus, of the Seventy (1st c.). St. Eubula, mother of St. Panteleimon (304). St. John the Silent of St. Sabbas monastery (558). St. Zosimas, bishop of Syracuse (662). 6th hour: Isa. XLIX, 6-10 Vespers - Gen. XXXI, 3-16; Prov. XXI, 3-21</p>
<p>Wednesday April 13 <i>(March 31 by Julian)</i></p>	<p>St. Hypatius the Wonderworker, bishop of Gangra (ca. 360). St. Apollonius, ascetic of the Thebaid (395). Martyrs Abdas the Bishop and Benjamin the Deacon, of Persia (424). St. Hypatius, abbot of Rufinus in Chalcedon (446). St. Hypatius the Healer of the Kyiv Caves (14th c.). 6th hour: Isa. LVIII, 1-11 Vespers - Gen. XLIII, 26-31; XLIV, 1-16; Prov. XXI, 23 - XXII, 4 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p>Thursday April 14 <i>(April 1 by Julian)</i></p>	<p>St. Mary the Egyptian (522). Martyrs Geroncius and Basilides (3rd c.). Righteous Achaz. St. Macarius, abbot of Pelecete (840). St. Gerontius, youth, canonarch of the Kyiv Caves (14th c.). 6th hour: Isa. LXV, 8-16 Vespers - Gen. XLVI, 1-7; Prov. XXIII, 15 - XXIV, 5</p>



<p>П'ятниця 8 Квітня (26 Березня ст.ст.)</p>	<p>Собор Архистратига Гавриїла. Сщмч. Іриней, єп. Сірійського (304). Мчч. Вафусія і Верка пресвітерів, Арпила ченця, мирян: Авива, Агна, Реаса та інших (бл. 375). Прп. Малха Сірійського (IV). Прп. Василя Нового (бл. 944). Шоста година: Ісаї XLV, 11-17 На вечірній: Буття XXII, 1-18; Приповістей XVII, 17 - XVIII, 5 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Субота 9 Квітня (27 Березня ст.ст.)</p>	<p>Похвала Пресвятій Богородиці. Субота Акафиста. Мц. Матрони Солунської (III-IV). Мчч. Мануїла і Феодосія (304). Прп. Іоана прозорливого, Єгипетського (394-395). Апостол: Євр. 322 зач., IX, 24-28 Євангеліє: Мр. 35 зач., VIII, 27-31 Богородиці - Апостол: Євр. 320 зач., IX, 1-7 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Неділя 10 Квітня (28 Березня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 5-та Великого посту. Голос 5 Прп. Марії Єгипетської (перехідне святкування в 5 Неділю Великого посту). Прп. Іларіона Нового, ігумена Пелікітського (бл. 754). Прп. Стефана чудотворця, спов., ігумена Триглійського (бл. 815). Мчч. Іони і Варахисія і інших з ними (бл. 330). Прмч. Євстратія Печерського, в Ближніх печерах (1097). Євангеліє на Ранній (друге): Мр. 70 зач., XVI, 1-8 Апостол: Євр. 321 зач., (від пол.), IX, 11-14 Євангеліє: Мр. 47 зач., X, 32-45 Прп. - Апостол: Гал. 208 зач., III, 23-29 Євангеліє: Лк. 33 зач., VII, 36-50 Літургія свт. Василя Великого.</p>
<p>Понеділок 11 Квітня (29 Березня ст.ст.)</p>	<p>6 Седмиця Великого посту. Мчч. Марка, єп. Арефусійського, Кирила диякона і інших багатьох (бл. 364). Прп. Іоана пустинника (IV). Свт. Євстафія спов., єп. Вифинійського (IX). Шоста година: Ісаї XLVIII, 17 - XLIX, 4 На вечірній: Буття XXVII, 1-41; Приповістей XIX, 16-25</p>
<p>Вівторок 12 Квітня (30 Березня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Іоана Лівничника (649). Прор. Іоада (X в. до Р.Х.). Апп. Сосфена, Аполлоса, Кифи, Кесаря і Єпафродита (I). Св. Єввули, матері вмч. Пантелеймона (бл. 303). Прп. Іоана, безмовника (VI). Прп. Зосими, єп. Сіракузького (бл. 662). Шоста година: Ісаї XLIX, 6-10 На вечірній: Буття XXXI, 3-16; Приповістей XXI, 3-21</p>
<p>Середа 13 Квітня (31 Березня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Іпатія, єп. Гангрського (бл. 326). Прп. Аполлонія Єгипетського (IV). Сщмчч. Авди, єп. Персидського, і Веніаміна диякона (418-424). Прп. Іпатія, ігумена Руфіанського (бл. 446). Прп. Іпатія цілителя, Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Шоста година: Ісаї LVIII, 1-11 На вечірній: Буття XLIII, 26-31; XLIV, 1-16; Приповістей XXI, 23 - XXII, 4 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Четвер 14 Квітня (1 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Марії Єгипетської (522). Мчч. Геронтія і Василіда (III). Прав. Ахаза. Прп. Макарія, ігумена Пелікітської обителі (бл. 830). Прп. Геронтія, канонарха Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Шоста година: Ісаї LXV, 8-16 На вечірній: Буття XLVI, 1-7; Приповістей XXIII, 15 - XXIV, 5</p>



<p>Friday April 15 <i>(April 2 by Julian)</i></p>	<p>St. Titus the Wonderworker (9th c.). Martyrs Amphianus (Apphianus) and Edesius (Aedesius) of Lycia (306). Martyr Polycarp of Alexandria (4th c.). 6th hour: Isa. LXVI, 10-24 Vespers - Gen. XLIX, 33 - L, 26 Prov. XXXI, 8-32 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p>Saturday April 16 <i>(April 3 by Julian)</i></p>	<p>Lazarus Saturday. St. Nicetas the Confessor, abbot of Medikion (824). Virgin-martyr Theodosia of Tyre (308) and Martyr Irene. St. Illyricus of Mt. Myrsinon in the Peloponnesus. Martyrs Elpidephorus, Dius, Bithonius, and Galycus (3rd c.). Apostle: Heb. XII, 28 - XIII, 8 Gospel: Jn. XI, 1-45</p>
<p>Sunday April 17 <i>(April 4 by Julian)</i></p>	<p>6th Sunday of the Great Lent. PALM SUNDAY. THE ENTRY OF THE LORD INTO JERUSALEM. St. Joseph the Hymnographer of Sicily (883). St. George, monk, of Mt. Maleon in the Peloponnesus (9th c.). St. Zosimas, monk, of Palestine (560). Virgin-martyr Pherbutha of Persia, her sister and servants (343). St. Joseph the Muchailing of the Kyiv Caves (14th c.). Matins: Mt. XXI, 1-11, 15-17 Apostle: Phil. IV, 4-9 Gospel: Jn. XII, 1-18 Liturgy of St. John Chrysostom.</p>
<p>Monday April 18 <i>(April 5 by Julian)</i></p>	<p>Passion Week. GREAT MONDAY. Martyrs Theodulus, reader, and Agathopodes, deacon, and those with them at Thessalonica (303). St. Publius of Egypt, monk (4th c.). Sts. Theonas, Symeon, and Phorbinus of Egypt (4th c.). St. Mark the Anchorite of Athens (400). St. Plato, abbot of the Studion (813). St. Theodora, nun, of Thessalonica (892) (Greek). Matins: Mt. XXI, 18-43 Liturgy - Mt. XXIV, 3-35 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p>Tuesday April 19 <i>(April 6 by Julian)</i></p>	<p>GREAT TUESDAY. St. Eutychius, patriarch of Constantinople (582). St. Platonida (Platonis) of Nisibis (308). 120 Martyrs of Persia (345). Martyrs Jeremiah and Archilias the Presbyter. St. Methodius, Equal-to-the-Apostles, enlightener of the Slavs (885). Matins: Mt. XXII, 15 - XXIII, 39 Liturgy - Mt. XXIV, 36 - XXVI, 2 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>
<p>Wednesday April 20 <i>(April 7 by Julian)</i></p>	<p>GREAT WEDNESDAY. St. George the Confessor, bishop of Mitylene (820). Martyr Calliopos at Pompeiopolis in Cilicia (304). Martyrs Rufinus deacon, Aquilina, and 200 soldiers at Sinope (310). St. Serapion of Egypt, monk (5th c.). St. Daniel, abbot, of Pereyaslavl-Zalesski (1540). Matins: Jn. XII, 17-50 Liturgy - Mt. XXVI, 6-16 Liturgy of the Presanctified Gifts.</p>



<p>П'ятниця 15 Квітня <i>(2 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Прп. Тита чудотворця (IX). Мчч. Амфиана і Єдесія (306). Мч. Полікарпа (IV). Шоста година: Ісаї LXVI, 10-24 На вечірній: Буття XLIX, 33 - L, 26 Приповістей XXXI, 8-32 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Субота 16 Квітня <i>(3 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Лазарева субота. Прп. Микити спов., ігумена обителі Мидикійської (824). Мц. Феодосії діви (307-308). Прп. Ілірика. Мчч. Єлпидифора, Дія, Вифонія і Галика. Апостол: Євр. 333 зач., (від пол.), XII, 28 - XIII, 8 Євангеліє: Ін.39 зач., XI, 1-45</p>
<p>Неділя 17 Квітня <i>(4 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 6-та Великого посту, Вербна. ВХІД ГОСПОДНІЙ В ЄРУСАЛИМ. Прп. Йосифа Піснеписця (883). Прп. Георгія, що в Малєї (IX). Прп. Зосими (бл. 560). Мцц. Фервуфи діви, сестри і рабині її (341-343). Прп. Йосифа Багатохворобливого, Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Утр.: Мт. 83 зач., XXI, 1-11, 15-17 Апостол: Филип. 247 зач., IV, 4-9 Євангеліє: Ін.41 зач., XII, 1-18 Літургія свт. Івана Золотоустого.</p>
<p>Понеділок 18 Квітня <i>(5 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Страсна Седмиця. ВЕЛИКИЙ ПОНЕДІЛОК. Мчч. Агафопода диякона, Феодула читця, та інших з ними (бл. 303). Прп. Пуплія Єгипетського (IV). Прпп. Феони, Симеона і Форвіна (IV). Прп. Марка Афінського (400). Прп. Платона, спов. Студіяньного (814). Прп. Феодори Солунської (892). Утр.: Мт. 84 зач., XXI, 18-43 На Літургії - Мт. 98 зач., XXIV, 3-35 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Вівторок 19 Квітня <i>(6 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>ВЕЛИКИЙ ВІВТОРОК. Свт. Євтихія, архиеп. Константинопольського (582). Прп. Платоніди Сірської (308). Мчч. 120-ти Персидських (344-347). Мчч. Ієремія і Архилія ієрея (III). Свт. Мефодія, архиеп. Моравського (885). Утр.: Мт. 90 зач., XXII, 15 - XXIII, 39 На Літургії - Мт. 102 зач., XXIV, 36 - XXVI, 2 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>
<p>Середа 20 Квітня <i>(7 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>ВЕЛИКА СЕРЕДА. Прп. Георгія спов., митр. Мітиленського (після 820). Мч. Каліопія (304). Мчч. Руфіна диякона, Акилини і з ними 200 воїнів (бл. 310). Прп. Серапіона, ченця. Прп. Даниїла Переяславського (1540). Утр.: Ін.41 зач., (від пол.), XII, 17-50 На Літургії - Мт. 108 зач., XXVI, 6-16 Літургія Ранішосвячених Дарів.</p>



Thursday
April 21
(April 8 by Julian)

GREAT THURSDAY.

Holy Apostles of the Seventy: Herodion, Agabus, Asyncritus, Rufus, Phlegon, Hermes, and those with them (1st c.).

Martyr Pausilippus of Heraclea in Thrace (117-138).

St. Celestine, pope of Rome (432).

St. Rufus the Obedient of the Kyiv Caves (14th c.).

Matins: Lk. XXII, 1-39

Apostle: **1 Cor. XI, 23-32**

Gospel: **Mt. XXVI, 1-20**

Jn. XIII, 3-17

Mt. XXVI, 21-39

Lk. XXII, 43-45

Mt. XXVI, 40 - XXVII, 2

Mt. XXVI, 6-16

Rite of the Washing of Feet: **Jn. XIII, 1-11**

Jn. XIII, 12-17

Liturgy of St. Basil the Great.

Friday
April 22
(April 9 by Julian)

GREAT FRIDAY

Martyr Euppsychius of Caesarea in Cappadocia (362).

Martyrs Desan bishop, Mariabus presbyter, Abdiesus, and 270 other martyrs in Persia (362).

Hieromartyr Bademus (Vadim), archimandrite of Persia (376).

Matins with the 12 Passion Gospels:

Jn. XIII, 31 - XVIII, 1

Jn. XVIII, 1-28

Mt. XXVI, 57-75

Jn. XVIII, 28 - XIX, 16

Mt. XXVII, 3-32

Mk. XV, 16-32

Mt. XXVII, 33-54

Lk. XXIII, 32-49

Jn. XIX, 25-37

Mk. XV, 43-47

Jn. XIX, 38-42

Mt. XXVII, 62-66

1st hour: **Gal. VI, 14-18 Mt. XXVII, 1-56**

3rd hour: **Rom. V, 6-11 Mk. XV, 16-41**

6th hour: **Heb. II, 11-18 Lk. XXIII, 32-49**

9th hour: **Heb. X, 19-31 Jn. XVIII, 28 - XIX, 37**

Vespers: **1 Cor. I, 18 - II, 2 Mt. XXVII, 1-38;**

Lk. XXIII, 39-43; Mt. XXVII, 39-54; Jn. XIX, 31-37; Mt. XXVII, 55-61

Saturday
April 23
(April 10 by Julian)

GREAT SATURDAY

Martyrs Terence, Pompeius, Africanus, Maximus, Zeno, Alexander, Theodore, and 33 others, beheaded at Carthage (250).

Prophetess Huldah (Olda) (II Kings 22:14)

Martyrs James, presbyter, and Azadanus and Abdicius, deacons, of Persia (ca. 380).

Matins: 1 Cor. V, 6-8 Gal. III, 13-14 Mt. XXVII, 62-66

Liturgy - Apostle: Rom VI, 3-11

Gospel: Mt. XXVIII, 1-20

Liturgy of St. Basil the Great.



Четвер
21 Квітня
(8 Квітня ст.ст.)

ВЕЛИКИЙ ЧЕТЕВЕР.

Апп. Іродіона, Агава, Асинкрита, Руфа, Флегонта, Єрма та інших з ними (І).
Мч. Павсилапа (117-138).
Свт. Келестина (Целестина), папи Римського (432).

Прп. Руфа, затворника Печерського, в Дальніх печерах (XIV).

Утр.: Лк. 108 зач., (від пол.), XXII, 1-39

Апостол: **1 Кор. 149 зач., XI, 23-32**

Євангеліє: **Мт. 107 зач., XXVI, 1-20**
Ін.44 зач., XIII, 3-17
Мт. 108 зач., (від пол.), XXVI, 21-39
Лк. 109 зач., XXII, 43-45
Мт. 108 зач., XXVI, 40 - XXVII, 2
Мт. 108 зач., XXVI, 6-16

На вмивання ніг: **Ін.44 зач., XIII, 1-11**

Після вмивання ніг: **Ін.45 зач., XIII, 12-17**

Літургія свт. Василя Великого.

П'ятниця
22 Квітня
(9 Квітня ст.ст.)

ВЕЛИКА П'ЯТНИЦЯ

Мч. Євпсихія (362).
Мчч. Дисана єп., Маріава пресвіт., Авдіеса і інших 270-ти мучеників (362-364).
Прмч. Вадима архим. (376).

На Утр. – Страсні Євангелія:

Ін.46 зач., XIII, 31 - XVIII, 1
Ін.58 зач., XVIII, 1-28
Мт. 109 зач., XXVI, 57-75
Ін.59 зач., XVIII, 28 - XIX, 16
Мт. 111 зач., XXVII, 3-32
Мр. 67 зач., XV, 16-32
Мт. 113 зач., XXVII, 33-54
Лк. 111 зач., XXIII, 32-49
Ін.61 зач., XIX, 25-37
Мр. 69 зач., XV, 43-47
Ін.62 зач., XIX, 38-42
Мт. 114 зач., XXVII, 62-66

Перша година: **Гал. 215 зач., (від пол.), VI, 14-18 Мт. 110 зач., XXVII, 1-56**

Третя година: **Рим. 88 зач., (від пол.), V, 6-11 Мр. 67 зач., XV, 16-41**

Шоста година: **Євр. 306 зач., II, 11-18 Лк. 111 зач., XXIII, 32-49**

Дев'ята година: **Євр. 324 зач., X, 19-31 Ін.59 зач., XVIII, 28 - XIX, 37**

Вечірня: **1 Кор. 125 зач., I, 18 - II, 2 Мт. 110 зач., XXVII, 1-38;**

Лк. XXIII, 39-43; Мт. XXVII, 39-54; Ін. XIX, 31-37; Мт. XXVII, 55-61

Субота
23 Квітня
(10 Квітня ст.ст.)

ВЕЛИКА СУБОТА

Мчч. Терентія, Помпія, Африкана, Максима, Зинова, Олександра, Феодора і інших 33-х (бл. 249-251).

Пророциця Олдама Мчч. Якова пресвітера, Азадана і Авдікія
дияконів, Персидських (бл. 380).

Біля плащаниці:

1 Кор. 133 зач., V, 6-8
Гал. 206 зач., III, 13-14
Мт. 114 зач., XXVII, 62-66

На Літургії - Апостол: **Рим. 91 зач., VI, 3-11**

Євангеліє: **Мт. 115 зач., XXVIII, 1-20**

Літургія свт. Василя Великого.



<p>Sunday April 24 (April 11 by Julian)</p>	<p align="center">THE BRIGHT RESURRECTION OF CHRIST. THE PASCHA OF THE LORD.</p> <p>Hieromartyr Antipas, bishop of Pergamus (92), disciple of St. John the Theologian. Martyrs Processus and Martinian of Rome (67). St. Pharmuthius, anchorite of Egypt (4th c.). St. John, disciple of St. Gregory of Decapolis (820). Apostle: Acts I, 1-8 Gospel: Jn. I, 1-17 Vespers: Jn. XX, 19-25</p>
<p>Monday April 25 (April 12 by Julian)</p>	<p>BRIGHT WEEK. Fast-free week. Monday of Bright Week. St. Basil the Confessor, bishop of Parium (760). Hieromartyr Zeno, bishop of Verona (ca. 260). St. Isaac the Syrian, abbot of Spoleto, Italy (ca. 550). Martyrs Menas, David, and John of Palestine (630). Virgin Anthusa of Constantinople (801). St. Athanasia, abbess of Aegina (860). Apostle: Acts I, 12-17, 21-26 Gospel: Jn. I, 18-28</p>
<p>Tuesday April 26 (April 13 by Julian)</p>	<p>Tuesday of Bright Week. Hieromartyr Artemon, presbyter of Laodicea in Syria (303). Martyr Thomais of Alexandria (476). Apostle: Acts II, 14-21 Gospel: Lk. XXIV, 12-35</p>
<p>Wednesday April 27 (April 14 by Julian)</p>	<p>Wednesday of Bright Week. St. Martin the Confessor, pope of Rome (655). Martyr Ardalion the Actor, who suffered under Maximian (3rd c.). Martyr Azat the Eunuch and 1,000 Martyrs in Persia (341). Apostle: Acts II, 22-36 Gospel: Jn. I, 35-51</p>
<p>Thursday April 28 (April 15 by Julian)</p>	<p>Thursday of Bright Week. Apostles Aristarchus, Pudens, and Trophimus of the Seventy (67). Martyrs Basilissa and Anastasia of Rome, disciples of Apostles Peter and Paul (1st c.). Martyr Suchias and his companions, in Armenia (123) Apostle: Acts II, 38-43 Gospel: Jn. III, 1-15</p>
<p>Friday April 29 (16 April by Julian)</p>	<p>Friday of Bright Week. Virgin-martyrs Agape, Irene, and Chionia in Illyria (304). Martyrs Leonidas, Chariessa, Nice, Galina, Callista (Calisa), Nunechia, Basilissa, Theodora, and Irene of Corinth (258) Apostle: Acts III, 1-8 Gospel: Jn. II, 12-22</p>
<p>Saturday April 30 (April 17 by Julian)</p>	<p>Saturday of Bright Week. Hieromartyr Simeon, bishop in Persia, and those with him: Martyrs Abdechallas and Ananias presbyters, Usthazanes, Fusicus (Pusicus), Ascitrea, and Azat the Eunuch (344). St. Acacius, bishop of Melitene (435). Martyr Adrian of Corinth (151). St. Agapitus, pope of Rome (536). Apostle: Acts III, 11-16 Gospel: Jn. III, 22-33</p>
<p>Sunday May 1 (April 18 by Julian)</p>	<p>Antipascha. Second Sunday of Pascha, of St. Thomas. Tone 1 St. John, disciple of St. Gregory of Decapolis (820). Martyrs Victor, Zoticus, Zeno, Acindynus, and Severian of Nicomedia (ca. 303). St. Cosmas, bishop of Chalcedon, and his fellow-ascetic St. Auxentius (815-820). New Martyr John Yanitsky (1526). Matins Gospel (1): Mt. XXVIII, 16-20 Apostle: Acts V, 12-20 Gospel: Jn. XX, 19-31</p>



<p>Неділя 24 Квітня <i>(11 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>СВІТЛЕ ХРИСТОВЕ ВОСКРЕСІННЯ. Сщмч. Антипи, еп. Пергама Асійського (бл. 68). Мчч. Прокеса і Мартиніана (бл. 67). Прп. Фармуфія (IV). Прп. Іоана, учня прп. Григорія Декаполіта (IX). Апостол: Діянь 1 зач., I, 1-8 Євангеліє: Ін.1 зач., I, 1-17 Вечірня: Ін.65 зач., XX, 19-25</p>
<p>Понеділок 25 Квітня <i>(12 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Великодній тиждень. Всеїдна седмиця. Світлий понеділок. Прп. Василя спов., еп. Парийського (після 754). Сщмч. Зинона, еп. Веронійського (бл. 260). Прп. Ісака Сірина, в Сполеті Італійському (550). Прмчч. Міни, Давида і Іоана (після 636). Прп. Анфуси, діви (801). Прп. Афанасії, ігумені (860). Апостол: Діянь 2 зач., I, 12-17, 21-26 Євангеліє: Ін.2 зач., I, 18-28</p>
<p>Вівторок 26 Квітня <i>(13 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Світлий вівторок. Сщмч. Артемона, пресвітера Лаодикійського (303). Мч. Крискента, з Мир Лікійських. Мц. Фомаїди Єгипетської (476). Апостол: Діянь 4 зач., II, 14-21 Євангеліє: Лк. 113 зач., XXIV, 12-35</p>
<p>Середа 27 Квітня <i>(14 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Світла середа. Свт. Мартина спов., папи Римського (655). Мч. Ардаліона (305-311). Мчч. 1000 Персидських і Азата, скопця (бл. 341). Мчч. Антонія, Іоана і Євстафія Литовських (1347). Апостол: Діянь 5 зач., II, 22-36 Євангеліє: Ін.4 зач., I, 35-51</p>
<p>Четвер 28 Квітня <i>(15 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Світлий четвер. Апп. від 70-ти Аристарха, Пуда і Трофима (бл. 67). Мцц. Василиси і Анастасії (бл. 68). Мчч. Месукевійських – Сухія і воїнів його (100-130) Мч. Сави Готфського (372). Апостол: Діянь 6 зач., II, 38-43 Євангеліє: Ін.8 зач., III, 1-15</p>
<p>П'ятниця 29 Квітня <i>(16 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Світла п'ятниця. Мцц. Агапії, Ірини і Хионії (304). Мч. Леоніда і мцц. Харієси, Ніки, Галіни, Каліси, Нунехії, Василиси, Феодори, Ірини та інших (258). Апостол: Діянь 7 зач., III, 1-8 Євангеліє: Ін.7 зач., II, 12-22</p>
<p>Субота 30 Квітня <i>(17 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Світла субота. Сщмч. Симеона, еп. Персидського та інших багатьох (344). Прп. Акакія, еп. Мелітинського (бл. 435). Мч. Адріана (251). Свт. Агапита, папи Римського (536). Апостол: Діянь 8 зач., III, 11-16 Євангеліє: Ін.11 зач., III, 22-33</p>
<p>Неділя 1 Травня <i>(18 Квітня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 2-га після Пасхи. Антипасха. Св. Ап. Фоми. Голос 1 Прп. Іоана, учня прп. Григорія Декаполіта (820-850). Мчч. Віктора, Зотика, Зинона, Акиндина і Северіана (303). Свт. Косми спов., еп. Халкидонського, і прп. Авксентія (815-820). Мч. Іоана Нового з Яніни (1526). Євангеліє на Ранній (перше): Мт. 116 зач., XXVIII, 16-20 Апостол: Діянь 14 зач., V, 12-20 Євангеліє: Ін.65 зач., XX, 19-31</p>



<p>Monday May 2 <i>(April 19 by Julian)</i></p>	<p>Second Week of Pascha. St. John of the Ancient Caves in Palestine (8th c.). Martyrs Christopher, Theonas, and Antoninus in Nicomedia (303). Hieromartyr Paphnutius of Jerusalem. St. George the Confessor, bishop of Antioch in Pisidia (813-820). St. Tryphon, patriarch of Constantinople (933). St. Nicephorus, abbot of Katabad. Apostle: Acts III, 19-26 Gospel: Jn. II, 1-11</p>
<p>Tuesday May 3 <i>(April 20 by Julian)</i></p>	<p>St. Theodore Trichinas ("the Hair-shirt Wearer"), hermit near Constantinople (400). Sts. Gregory (593) and Anastasius (599), Patriarchs of Antioch. St. Anastasius, abbot of Sinai (685). Child-martyr Gabriel of Belostok (Poland) (1690). Apostle: Acts IV, 1-10 Gospel: Jn. III, 16-21</p>
<p>Wednesday May 4 <i>(April 21 by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Januarius, bishop of Benevento, and his companions (305). Hieromartyr Theodore of Perge in Pamphylia, his mother Philippa, and Martyrs Dioscorus, Socrates, and Dionysius (2nd c.). Martyrs Isaacius, Apollo, and Codratus of Nicomedia (303). St. Maximus (Maximian), patriarch of Constantinople (434). Apostle: Acts IV, 13-22 Gospel: Jn. V, 17-24</p>
<p>Thursday May 5 <i>(April 22 by Julian)</i></p>	<p>St. Theodore the Sykeote, bishop of Anastasiopolis (613). Apostles Nathaniel, Luke, and Clement. St. Vitalis of the monastery of Abba Serid (Seridos) at Gaza (609-620). Apostle: Acts IV, 23-31 Gospel: Jn. V, 24-30</p>
<p>Friday May 6 <i>(23 April by Julian)</i></p>	<p>Holy Glorious Great-martyr, Victory-bearer and Wonderworker George (303). Martyr Alexandra the Empress, wife of Diocletian (303). Martyrs Anatolius and Protoleon, soldiers converted by witnessing the martyrdom of St. George (303). Matins: Gospel: Lk. XII, 2-12 Apostle: Acts V, 1-11 Gospel: Jn. V, 30 - VI, 2 To Great-martyr - Apostle: Acts XII, 1-11 Gospel: Jn. XV, 17 - XVI, 2</p>
<p>Saturday 7 May <i>(24 April by Julian)</i></p>	<p>Martyr Sabbas Stratelates ("the General") of Rome, and 70 soldiers with him (272). Martyrs Pasocrates, Valentine and Julius in Moesia (Bulgaria) (228). Martyrs Eusebius, Neon, Leontius, Longinus, and others at Nicomedia (303). St. Thomas the Fool of Syria (550). St. Elizabeth the Wonderworker of Constantinople (540). Sts. Sabbas (13th c.) and Alexius the Hermit of the Kyiv Caves. Apostle: Acts V, 21-33 Gospel: Jn. VI, 14-27</p>
<p>Sunday 8 May <i>(April 25 by Julian)</i></p>	<p>Third Sunday of Pascha, of the Myrrh-bearing Women. Tone 2 Sts. Myrrh-Bearing Women, righteous Joseph of Arimathea and Nicodemus Sts. Mary and Martha, sisters of St. Lazarus (1st c.) (<i>movable holidays on the 3rd Sunday of Pascha</i>). Holy Apostle and Evangelist Mark (63). Matins Gospel (3): Mk. XVI, 9-20 Apostle: Acts VI, 1-7 Gospel: Mk. XV, 43 - XVI, 8 To Apostle - Apostle: 1 Pet. V, 6 - 14 Gospel: Mk. VI, 7-13</p>



<p>Понеділок 2 Травня (19 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 2-га після Пасхи. Прп. Іоана Вітхопечерника (VIII). Мчч. Феони, Христофора і Антоніна (303). Сщмч. Пафнутія, еп. Єрусалимського. Свт. Георгія спов., еп. Антіохії Писидіянської (813-820). Свт. Трифона, патріарха Константинопольського (933). Прп. Никифора ігумена. Апостол: Діянь 9 зач., III, 19-26 Євангеліє: Ін.6 зач., II, 1-11</p>
<p>Вівторок 3 Травня (20 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Феодора Трихини (IV-IX). Свт. Григорія (593) і Анастасія Синаїта (599), патріархів Антиохійських. Прп. Анастасія, ігумена Синайської гори (695). Мч. немовляти Гавриїла Белостоцького (1690). Апостол: Діянь 10 зач., IV, 1-10 Євангеліє: Ін.10 зач., III, 16-21</p>
<p>Середа 4 Травня (21 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Януарія еп. і з ним мчч. Прокула, Соссія і Фавста дияконів, Дисидерія читця, Євтихія і Акутіона (бл. 305). Мч. Феодора, що в Пергії, матері його Филипії, Диоскора, Сократа і Діонісія (138-161). Мчч. Ісакія, Аполлоса і Кодрата (303). Свт. Максиміана, патріарха Константинопольського (434). Апостол: Діянь 11 зач., IV, 13-22 Євангеліє: Ін.15 зач., V, 17-24</p>
<p>Четвер 5 Травня (22 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Феодора Сикеота, еп. Анастасіупольського (613). Апп. Нафанаїла, Луки і Климента (I). Прп. Віталія Олександрійського (609-620). Апостол: Діянь 12 зач., IV, 23-31 Євангеліє: Ін.16 зач., V, 24-30</p>
<p>П'ятниця 6 Травня (23 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Вмч. Георгія Побідоносця (Юрія Переможця) (303). Мц. цариці Олександри (303). Мчч. Анатолія і Протоліона (303). Утр.: Євангеліє: Лк. 63 зач., XII, 2-12 Апостол: Діянь 13 зач., V, 1-11 Євангеліє: Ін.17 зач., V, 30 - VI, 2 Вмч. - Апостол: Діянь 29 зач., XII, 1-11 Євангеліє: Ін.52 зач., XV, 17 - XVI, 2</p>
<p>Субота 7 Травня (24 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Сави Стратилата і з ним 70-ти воїнів (272). Мчч. Пасикрата і Валентина (228). Мчч. Євсевія, Неона, Леонтія, Лонгина і інших (303). Прп. Фоми юродивого (540-560). Прп. Єлизавети, чудотвориці (VI-VIII). Прп. Сави Печерського, в Ближніх печерах (XIII). Прп. Олексія, затворника Печерського, в Ближніх печерах (XIII). Апостол: Діянь 15 зач., V, 21-33 Євангеліє: Ін.19 зач., VI, 14-27</p>
<p>Неділя 8 Травня (25 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 3-тя після Пасхи. Свв. жінок мирносиць. Голос 2 Свв. Жінок-мирносиць: Марії Магдаліни, Марії Клеопової, Соломії, Іоани, Марфи і Марії, Сусанни і інших; праведних Йосифа Аримафейського і Никодима (перехідне святкування в 3-тю Неділю після Пасхи). Апостола і євангеліста Марка (63). Євангеліє на Ранній (третє): Мр. 71 зач., XVI, 9-20 Апостол: Діянь 16 зач., VI, 1-7 Євангеліє: Мр. 69 зач., XV, 43 - XVI, 8 Апостола - Апостол: 1 Пет. 63 зач., V, 6 - 14 Євангеліє: Мр. 23 зач., VI, 7-13</p>



<p>Monday May 9 <i>(April 26 by Julian)</i></p>	<p>Third Week of Pascha. Hieromartyr Basil, bishop of Amasea (322). Righteous Virgin Glaphyra of Nicomedia (322). Apostle: Acts VI, 8 - VII, 5, 47-60 Gospel: Jn. IV, 46-54</p>
<p>Tuesday May 10 <i>(April 27 by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Symeon the Kinsman of the Lord (107). St. Eulogius the Hospitable of Constantinople [6th c.]. St. Stephen, abbot of the Kyiv Caves and bishop of Volodymyr in Volhynia (1094). Apostle: Acts VIII, 5-17 Gospel: Jn. VI, 27-33 To Apostle - Apostle: 1 Cor. IV, 9-16 Gospel: Mt. XIII, 54-58</p>
<p>Wednesday May 11 <i>(April 28 by Julian)</i></p>	<p>Apostles Jason and Sosipater of the Seventy, and their companions: Martyrs Saturninus, Jakischolus (Inischolus), Faustianus, Januarius, Marsalius, Euphrasius, Mammius, the Virgin Ceryra, and Christodolus the Ethiopian, at Corfu (1st. c.). Martyrs Dada, Maximus, and Quintilian at Dorostolum (286). St. Cyril, bishop of Turiv (1183). Apostle: Acts VIII, 18-25 Gospel: Jn. VI, 35-39</p>
<p>Thursday May 12 <i>(April 29 by Julian)</i></p>	<p>Nine Martyrs at Cyzicus: Theognes, Rufus, Antipater, Theostichus, Artemas, Magnus, Theodotus, Thaumasius, and Philemon (3rd c.). St. Memnon the Wonderworker of Corfu (2nd c.). Apostle: Acts VIII, 26-39 Gospel: Jn. VI, 40-44</p>
<p>Friday May 13 <i>(April 30 by Julian)</i></p>	<p>Holy Apostle James, the brother of St. John the Theologian (44). St. Donatus, bishop of Euroea in Epirus (387). Uncovering of the relics of Hieromartyr Basil, bishop of Amasea (322). Martyr Maximus of Ephesus. Apostle: Acts VIII, 40 - IX, 19 Gospel: Jn. VI, 48-54 To Apostle - Apostle: Acts XII, 1-11 Gospel: Lk. V, 1-11</p>
<p>Saturday May 14 <i>(May 1 by Julian)</i></p>	<p>Prophet Jeremiah (650 B.C.). Martyr Batas of Nisibis (395). Hieromartyr Macarius, metropolitan of Kyiv (1497). Matins: Gospel: Jn. X, 1 - 9 Apostle: Acts IX, 20-31 Gospel: Jn. XV, 17 - XVI, 2 To Hieromartyr - Apostle: Heb. XII, 7 - 16 Gospel: Jn. X, 9-16</p>
<p>Sunday May 15 <i>(May 2 by Julian)</i></p>	<p>Fourth Sunday of Pascha, of the Paralyzed Man. Tone 3 Righteous Tabitha (1st c.); Translation of the relics of Martyr Abramius of Bulgaria (1230) <i>(movable holidays on the 4th Sunday of Pascha)</i> St. Athanasius the Great, archbishop of Alexandria (373). Martyrs Hesperus, Zoe, and their sons Cyriacus and Theodulus, at Attalia (2nd c.). St. Borys-Michael, prince of Bulgaria (907). Translation of the relics (1072 and 1115) of the Holy Passion-bearers Borys and Hlib of Rus, in holy baptism Romanus and David (1015). Matins Gospel (4): Lk. XXIV, 1-12 Apostle: Acts IX, 32-42 Gospel: Jn. V, 1-15 To Passion-bearers - Apostle: Rom VIII, 28-39 Gospel: Jn. XV, 17 - XVI, 2</p>



<p>Понеділок 9 Травня (26 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 3-тя після Пасхи. Сщмч. Василія, єп. Амасійського (бл. 322). Прав. Глафіри діви (322). Апостол: Діянь 17 зач., VI, 8 - VII, 5, 47-60 Євангеліє: Ін.13 зач., IV, 46-54</p>
<p>Вівторок 10 Травня (27 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Ап. і сщмч. Симеона, родича Господнього (107). Прав. Євлогія странноприїмця (IV). Прп. Стефана, ігумена Печерського, єп. Володимир-Волинського (1094). Апостол: Діянь 18 зач., VIII, 5-17 Євангеліє: Ін.20 зач., VI, 27-33 Апостола - Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Мт. 56 зач., XIII, 54-58</p>
<p>Середа 11 Травня (28 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Апп. від 70-ти Ясона і Сосипатра, Керкири, діви, та інших, що з ними постраждали (I). Мчч. Дади, Максима і Квинтиліана (286). Мчч. Саторнія, Якисхола, Фавстіана, Януарія, Марсалія, Єфрасія, Мамія, Зинона, Євсевія, Неона і Віталія (бл. 63). Свт. Кирила, єп. Туровського (1183). Апостол: Діянь 19 зач., VIII, 18-25 Євангеліє: Ін.21 зач., VI, 35-39</p>
<p>Четвер 12 Травня (29 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Дев'яти мучеників Кизицьких: Феогніда, Руфа, Антипатра, Феостиха, Артеми, Магна, Феодота, Фавмасія і Филимона (286-299). Прп. Мемнона чудотворця. Мчч. Диодора і Родопіана диякона (284-305). Апостол: Діянь 20 зач., VIII, 26-39 Євангеліє: Ін.22 зач., VI, 40-44</p>
<p>П'ятниця 13 Травня (30 Квітня ст.ст.)</p>	<p>Ап. Якова Зеведеєва (44). Свт Доната, єп. Єврії (бл. 387). Знайдення мощів сщмч. Василія, єп. Амасійського (IV). Мч. Максима. Апостол: Діянь 21 зач., VIII, 40 - IX, 19 Євангеліє: Ін.23 зач., VI, 48-54 Апостола - Апостол: Діянь 29 зач., XII, 1-11 Євангеліє: Лк. 17 зач., V, 1-11</p>
<p>Субота 14 Травня (1 Травня ст.ст.)</p>	<p>Прор. Ієремії (VI в. до Р.Х.). Прмч. Вата Персіянина (IV). Сщмч. Макарія, митр. Київського (1497). Утр.: Євангеліє: Ін.35 зач., (від пол.), X, 1 - 9 Апостол: Діянь 22 зач., IX, 20-31 Євангеліє: Ін.52 зач., XV, 17 - XVI, 2 Сщмч.: Апостол: Євр. 334 зач., XII, 7 - 16 Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16</p>
<p>Неділя 15 Травня (2 Травня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 4-та після Пасхи. Неділя про розслабленого. Голос 3 Преп. Тавифи (I). Перенесення мощів мч. Аврамія Болгарського (1230) (перехідні святкування в 4-ту Неділю після Пасхи) . Свт. Афанасія Великого, архиєп. Олександрійського (373). Мчч. Єспера і Зої і дітей їх Киріака та Феодула (II). Блгв. і рівноап. царя Бориса, в святому Хрещенні Михаїла (906-907), що прийняв Хрещення з своїм народом в IX столітті (Болг.). Перенесення мощів блгвв. князів страсотерпців Бориса і Гліба, в святому Хрещенні Романа і Давида (1072 і 1115). Євангеліє на Ранній (четверте): Лк. 112 зач., XXIV, 1-12 Апостол: Діянь 23 зач., IX, 32-42 Євангеліє: Ін.14 зач., V, 1-15 Мчч. - Апостол: Рим. 99 зач., VIII, 28-39 Євангеліє: Ін.52 зач., XV, 17 - XVI, 2</p>



<p>Monday May 16 <i>(May 3 by Julian)</i></p>	<p>Fourth Week of Pascha. Martyrs Timothy the Reader and his wife Maura of Antioch in Egypt (286). St. Peter the Wonderworker, bishop of Argos (10th c.). St. Theodosius, abbot of the Kyiv Caves Monastery and founder of cenobitic monasticism in Kyiv (1074). Matins: Gospel: <i>Lk. VI, 17-23</i> Apostle: <i>Acts X, 1-16</i> Gospel: <i>Jn. VI, 56-69</i> To Venerable - Apostle: <i>Heb. XIII, 7-16</i> Gospel: <i>Mt. XI, 27-30</i></p>
<p>Tuesday May 17 <i>(May 4 by Julian)</i></p>	<p>Virgin-martyr Pelagia of Tarsus in Asia Minor (287). Hieromartyr Erasmus, bishop of Formia in Campania (303). Hieromartyr Albian (Olbian), bishop of Anaea in Asia Minor (304). Hieromartyr Silvanus of Gaza (311). Apostle: <i>Acts X, 21-33</i> Gospel: <i>Jn. VII, 1-13</i></p>
<p>Wednesday May 18 <i>(May 5 by Julian)</i></p>	<p>Mid-Pentecost. Martyr Irene of Thessalonica (1st-2nd c.). Apostle: <i>Acts XIV, 6-18</i> Gospel: <i>Jn. VII, 14-30</i></p>
<p>Thursday May 19 <i>(May 6 by Julian)</i></p>	<p>Righteous Job the Long-suffering. Martyrs Barbarus the Soldier, Bacchus, Callimachus, and Dionysius, in Morea (362). Martyr Barbarus the former robber in Epirus (9th c.). St. Job, abbot and wonderworker of Pochaiv (1651). Apostle: <i>Acts X, 34-43</i> Gospel: <i>Jn. VIII, 12-20</i></p>
<p>Friday May 20 <i>(May 7 by Julian)</i></p>	<p>Commemoration of the Apparition of the Sign of the Precious Cross over Jerusalem in 351 A.D. Martyr Acacius the Centurion at Byzantium (303). Apostle: <i>Acts X, 44 - XI, 10</i> Gospel: <i>Jn. VIII, 21-30</i></p>
<p>Saturday May 21 <i>(May 8 by Julian)</i></p>	<p>Holy Apostle and Evangelist John the Theologian (98-117). St. Arsenius the Great of Scetis (448). St. Arsenius the Lover of Labor (14th c.) and Pimen the Ascetic (12th c.), of the Kyiv Caves. Matins: Gospel: <i>Jn. XXI, 15-25</i> Apostle: <i>Acts XII, 1-11</i> Gospel: <i>Jn. VIII, 31-42</i> To Apostle - Apostle: <i>1 Jn. I, 1 - 7</i> Gospel: <i>Lk. VI, 17-23</i></p>
<p>Sunday May 22 <i>(May 9 by Julian)</i></p>	<p>Fifth Sunday of Pascha, of the Samaritan Woman. Tone 4 Prophet Isaiah (8th c. B.C.). Martyr Christopher of Lycia, and with him Martyrs Callinica and Aquilina (249). Translation of the relics of St. Nicholas the Wonderworker from Myra to Bari, in 1087. Matins Gospel (7): <i>Jn. XX, 1-10</i> Apostle: <i>Acts XI, 19-26, 29-30</i> Gospel: <i>Jn. IV, 5-42</i> To Wonderworker - Apostle: <i>Heb. XIII, 17 - 21</i> Gospel: <i>Lk. VI, 17-23</i></p>



<p>Понеділок 16 Травня <i>(3 Травня ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 4-та після Пасхи. Мчч. Тимофія і Маври (бл. 286). Прп. Петра чудотворця, еп. Аргосського (X). Прп. Феодосія, ігумена Києво-Печерського (1074). Утр.: Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23 Апостол: Діянь 24 зач., X, 1-16 Євангеліє: Ін.24 зач., VI, 56-69 Прп. - Апостол: Євр. 334 зач., XIII, 7-16 Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30</p>
<p>Вівторок 17 Травня <i>(4 Травня ст.ст.)</i></p>	<p>Мц. Пелагеї, діви Тарсійської (бл. 290). Сщмч. Еразма, еп. Формійського (303). Сщмч. Альвіана, еп. Анейського, і учнів його (304). Сщмч. Сильвана, еп. Газького, і з ним 40 мучеників (311). Апостол: Діянь 25зач., X, 21-33 Євангеліє: Ін.25 зач., VII, 1-13</p>
<p>Середа 18 Травня <i>(5 Травня ст.ст.)</i></p>	<p>Преполовіння П'ятидесятниці. Мц. Ірини (I-II). Апостол: Діянь 34 зач., XIV, 6-18 Євангеліє: Ін.26 зач., VII, 14-30</p>
<p>Четвер 19 Травня <i>(6 Травня ст.ст.)</i></p>	<p>Прав. Іова Багатостраждального (бл. 2000-1500 рр. до Р.Х.). Мчч. Варвара воїна, Вакха, Калімаха і Діонісія (бл. 362). Мч. Варвара, колишнього розбійника. Прп. Іова Почаївського (1651). Апостол: Діянь 26 зач., X, 34-43 Євангеліє: Ін.29 зач., VIII, 12-20</p>
<p>П'ятниця 20 Травня <i>(7 Травня ст.ст.)</i></p>	<p>Спогад явища на небі Хреста Господнього в Єрусалимі (351). Мч. Акакія сотника (303). Апостол: Діянь 27 зач., X, 44 - XI, 10 Євангеліє: Ін.30 зач., VIII, 21-30</p>
<p>Субота 21 Травня <i>(8 Травня ст.ст.)</i></p>	<p>Апостола і євангеліста Іоана Богослова (98-117). Прп. Арсенія Великого (449-450). Прпп. Арсенія Працелюбного (XIV) і Пимена, пісника (XII), Печерських, в Дальніх печерах. Утр.: Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: Діянь 29 зач., XII, 1-11 Євангеліє: Ін.31 зач., VIII, 31-42 Апостолу - Апостол: 1 Ін. 68 зач., I, 1 - 7 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Неділя 22 Травня <i>(9 Травня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 5-та після Пасхи. Про самарянку. Голос 4 Прор. Ісаї (VIII в. до Р.Х.). Мч. Христофора (бл. 250). Перенесення мощів святителя і чудотворця Миколи з Мір Лікійських в м. Бари (1087). Євангеліє на Ранній (сьоме): Ін.63 зач., XX, 1-10 Апостол: Діянь 28 зач., XI, 19-26, 29-30 Євангеліє: Ін.12 зач., IV, 5-42 Свт. - Апостол: Євр. 335 зач., XIII, 17 - 21 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>



<p>Monday May 23 <i>(May 10 by Julian)</i></p>	<p>Fifth Week of Pascha. Apostle Simon the Zealot (1st. c.). Martyrs Philadelphus, Cyprian, Alphaeus, Onesimus, Erasmus, and 14 others, in Sicily (251). Martyr Hesychius of Antioch (4th c.). St. Isidora the Fool of Tabenna (Egypt) (365). Blessed Thais (Taisia) of Egypt (5th c.). Matins: Gospel: <i>Jn. XXI, 15-25</i> Apostle: <i>Acts XII, 12-17</i> Gospel: <i>Jn. VIII, 42-51</i> To Apostle - Apostle: <i>1 Cor. IV, 9-16</i> Gospel: <i>Mt. XIII, 54-58</i></p>
<p>Tuesday May 24 <i>(May 11 by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Mocius (Mucius), presbyter of Amphipolis in Macedonia (295). Holy Equals-to-the Apostles Methodius (885) and Cyril (869), first teachers of the Slavs. St. Sophronius, recluse of the Kyiv Caves (13th c.). Matins: Gospel: <i>Jn. X, 9-16</i> Apostle: <i>Acts XII, 25 - XIII, 12</i> Gospel: <i>Jn. VIII, 51-59</i> To Equals-to-the Apostles - Apostle: <i>Heb. VII, 26- VIII, 2</i> Gospel: <i>Mt. V, 14-19</i></p>
<p>Wednesday May 25 <i>(May 12 by Julian)</i></p>	<p>St. Epiphanius, bishop of Cyprus (403). St. Germanus, patriarch of Constantinople (740). St. Sabinus, archbishop of Cyprus, & St. Polybius of Cyprus, bishop of Rinokyr in Egypt (5th c.). Apostle: <i>Acts XIII, 13-24</i> Gospel: <i>Jn. VI, 5-14</i></p>
<p>Thursday May 26 <i>(13 May by Julian)</i></p>	<p>Virgin-martyr Glyceria at Heraclea (141) and with her Martyr Laodicius, jailer of St. Glyceria. Martyr Alexander of Rome (298). St. Pausicacius, bishop of Synnada (606). St. George the Confessor of Constantinople, with his wife and children (ca. 842). Translation of the relics of St. Macarius, archimandrite of Ovruch and Kaniv (1678). Apostle: <i>Acts XIV, 20-27</i> Gospel: <i>Jn. IX, 39 - X, 9</i></p>
<p>Friday May 27 <i>(May 14 by Julian)</i></p>	<p>Martyr Isidore of Chios (251). Martyr Maximus, under Decius (250). St. Serapion the Sindonite, monk, of Egypt (542). St. Nicetas recluse of the Kyiv Caves (1108). St. Leontius, patriarch of Jerusalem (1175). Apostle: <i>Acts XV, 5-34</i> Gospel: <i>Jn. X, 17-28</i></p>
<p>Saturday May 28 <i>(May 15 by Julian)</i></p>	<p>St. Pachomius the Great, founder of cenobitic monasticism (346). St. Achilles, bishop of Larissa (330). St. Isaiah, bishop and wonderworker of Rostov (1090). St. Isaiah, wonderworker of the Kyiv Caves (1115). Pachomius, abbot and Silvanus of Nerekhta (1384). Apostle: <i>Acts XV, 35-41</i> Gospel: <i>Jn. X, 27-38</i></p>
<p>Sunday May 29 <i>(May 16 by Julian)</i></p>	<p>Sixth Sunday of Pascha, of the Blind Man. Tone 5 St. Theodore the Sanctified (368), disciple of St. Pachomius the Great. St. Alexander, archbishop of Jerusalem (3rd c.). Martyrs Vitus, Modestus and Crescentia at Lucania (303). Blessed child Musa of Rome (5th c.). Monk-martyrs of the community of St. Sava the Sanctified (614). St. George, bishop of Mitylene (842). Matins Gospel (8): <i>Jn. XX, 11-18</i> Apostle: <i>Acts XVI, 16-34</i> Gospel: <i>Jn. IX, 1-38</i></p>



<p>Понеділок 23 Травня (10 Травня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 5-та після Пасхи. Апостола Симона Зилота (I). Мчч. Алфія, Філадельфа, Кипріяна, Онисима, Еразма і інших (251). Мч. Ісихія Антиохійського (IV). Прп. Ісидори юродивої (IV). Блж. Таїсії (V). Утр.: Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: Діянь 30 зач., XII, 12-17 Євангеліє: Ін.32 зач., VIII, 42-51 Апостолу - Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Мт. 56 зач., XIII, 54-58</p>
<p>Вівторок 24 Травня (11 Травня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Мокія (бл. 295). Рівноап. Мефодія (885) і Кирила (869), вчителів слов'янських. Прп. Софронія, затворника Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Утр.: Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16 Апостол: Діянь 31 зач., XII, 25 - XIII, 12 Євангеліє: Ін.33 зач., VIII, 51-59 Рівноап. - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26- VIII, 2 Євангеліє: Мт. 11 зач., V, 14-19</p>
<p>Середа 25 Травня (12 Травня ст.ст.)</p>	<p>Свт. Єпифанія, єп. Кіпрського (403). Свт. Германа, патріарха Константинопольського (740). Свт. Савіна, архієп. Кіпрського (V), і Полувія, єп. Ринокірського (V). Апостол: Діянь 32 зач., XIII, 13-24 Євангеліє: Ін.18 зач., VI, 5-14</p>
<p>Четвер 26 Травня (13 Травня ст.ст.)</p>	<p>Мц. Глиkerії діви і з нею мч. Лаодикія, сторожа в'язничного (бл. 177). Мч. Олександра Римського (284-305). Свт. Павсикакія, єп. Синадського (606). Свв. Георгія спов. з дружиною Іриною і чадами (IX). Перенесення мощів прмч. Макарія, архим. Канівського, ігумена Пінського, Переяславського чудотворця (1688). Апостол: Діянь 35 зач., XIV, 20-27 Євангеліє: Ін.35 зач., IX, 39 - X, 9</p>
<p>П'ятниця 27 Травня (14 Травня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Ісідора (251). Мч. Максима (бл. 250). Прп. Серапіона Синдоніта (V). Прп. Микити, затворника Печерського (1109). Свт. Леонтія, патріарха Єрусалимського (1175). Апостол: Діянь 36 зач., XV, 5-34 Євангеліє: Ін.37 зач., X, 17-28</p>
<p>Субота 28 Травня (15 Травня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Пахомія Великого (348). Прп. Ахілія, єп. Ларисійського (бл. 330). Свт. Ісаї, єп. Ростовського, чудотворця (1090). Прп. Ісаї Печерського (1115). Прп. Пахомія Нерехтського (1384). Апостол: Діянь 37 зач., XV, 35-41 Євангеліє: Ін.38 зач., X, 27-38</p>
<p>Неділя 29 Травня (16 Травня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 6-та після Пасхи. Про сліпородженого. Голос 5 Прп. Феодора Освяченого (368). Свт. Олександра, єп. Єрусалимського (213-250). Мчч. Віта, Модеста і Крискентії (бл. 303). Блж. Музи (V). Прпп. отців, в Лаврі св. Сави вбитих (614). Свт. Георгія II, єп. Мітиленського (IX). Євангеліє на Ранній (восьме): Ін.64 зач., XX, 11-18 Апостол: Діянь 38 зач., XVI, 16-34 Євангеліє: Ін.34 зач., IX, 1-38</p>



<p>Monday May 30 (May 17 by Julian)</p>	<p>Sixth Week of Pascha. Apostle Andronicus of the Seventy and his fellow laborer Junia (1st c.). Martyrs Solochon, Pamphamer, and Pamphalon at Chalcedon (298). St. Stephen, archbishop of Constantinople (893). Apostle: Acts XVII, 1-15 Gospel: Jn. XI, 47-57</p>
<p>Tuesday May 31 (May 18 by Julian)</p>	<p>Commemoration of the Holy Fathers of Seven Ecumenical Councils. Martyr Theodotus of Ancyra and seven virgin-martyrs (303). Martyrs Peter, Dionysius, and those who suffered in Athens under Decius: Andrew, Paul, Christina, Heraclius, Paulinus, Benedimus (250). Apostle: Acts XVII, 19-28 Gospel: Jn. XII, 19-36</p>
<p>Wednesday 1 June (19 May by Julian)</p>	<p>Apodosis of the 40 day Paschal Season. Hieromartyr Patrick, bishop of Prusa, and his companions (100). Martyr Acoluthus (284-305). St. John, bishop of the Goths in Crimea (787). Apostle: Acts XVIII, 22-28 Gospel: Jn. XII, 36-47</p>
<p>Thursday 2 June (20 May by Julian)</p>	<p style="text-align: center;">THE ASCENSION OF OUR LORD</p> <p>Martyr Thalelaeus at Aegae in Cilicia and companions, Martyrs Alexander and Asterius (284). Martyr Asclas of Egypt (287). Matins: Mk. XVI, 9-20 Apostle: Acts I, 1-12 Gospel: Lk. XXIV, 36-53</p>
<p>Friday 3 June (21 May by Julian)</p>	<p>Holy Equals-to-the-Apostles Emperor Constantine (337) and Helen, his mother (327). St. Cassian the Greek, monk (1504). Apostle: Acts XIX, 1-8 Gospel: Jn. XIV, 1-11</p>
<p>Saturday 4 June (22 May by Julian)</p>	<p>Hieromartyr Basiliscus, bishop of Comana (308). Commemoration of the Second Ecumenical Council (381). Apostle: Acts XX, 7-12 Gospel: Jn. XIV, 10-21</p>
<p>Sunday 5 June (23 May by Julian)</p>	<p>Seventh Sunday of Pascha. Tone 6 The Fathers of the First Ecumenical Council (325). St. Michael the Confessor, bishop of Synnada (821). Martyr Michael "the black-robed" of St. Sabbas' Monastery (9th c.). Virgin Euphrosyne, princess of Polotsk (1173). Matins Gospel (10): Jn. XXI, 1-14 Apostle: Acts XX, 16-18, 28-36 Gospel: Jn. XVII, 1-13</p>
<p>Monday 6 June (24 May by Julian)</p>	<p>Seventh Week of Pascha. St. Symeon Stylites (the Younger) of the Wonderful Mountain (596). Martyrs Meletius Stratelates, Stephen, John, and 1,218 soldiers with women and children (218). Apostle: Acts XXI, 8-14 Gospel: Jn. XIV, 27 - XV, 7</p>
<p>Tuesday 7 June (25 May by Julian)</p>	<p>Third Finding of the Precious Head of St. John the Baptist (850). Hieromartyr Therapon, bishop of Cyprus (4th c.). Matins: Gospel: Lk. VII, 17-30 Apostle: Acts XXI, 26-32 Gospel: Jn. XVI, 2-13 To the Baptist - Apostle: 2 Cor. IV, 6-15 Gospel: Mt. XI, 2-15</p>



<p>Понеділок 30 Травня (17 Травня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 6-та після Пасхи. Ап. Андроника і св. Юнії (I). Мчч. Солохона, Памфамира і Памфалона, воїнів (284-305). Свт. Стефана, патріарха Константинопольського (893). Апостол: Діянь 39 зач., XVII, 1-15 Євангеліє: Ін.40 зач., XI, 47-57</p>
<p>Вівторок 31 Травня (18 Травня ст.ст.)</p>	<p>Пам'ять святих отців семи Вселенських Соборів. Мч. Феодота Анкирського, і мцц. семи дів: Олександри, Текуси, Клавдії, Фаїни, Єфросинії, Матрони і Юлії (303). Мчч. Петра, Діонісія, Андрія, Павла і Христини (249-251). Апостол: Діянь 40 зач., (від пол.), XVII, 19-28 Євангеліє: Ін.42 зач., XII, 19-36</p>
<p>Середа 1 Червня (19 Травня ст.ст.)</p>	<p>Віддання свята Пасхи Щмч. Патрикія, еп. Пруського. Акакія, Менандра і Поліена, пресвітерів (бл.100). Мч. Калуфа Єгиптянина (284-303). Прп. Іоана, еп. Готфського (VIII). Апостол: Діянь 41 зач., XVIII, 22-28 Євангеліє: Ін.43 зач., XII, 36-47</p>
<p>Четвер 2 Червня (20 Травня ст.ст.)</p>	<p>ВОЗНЕСІННЯ ГОСПОДНЕ Мчч. Фалалея, Олександра і Астерія (бл. 284). Мч. Аскалона (бл. 287). Утр.: Мр. 71 зач., XVI, 9-20 Апостол: Діянь 1 зач., I, 1-12 Євангеліє: Лк. 114 зач., XXIV, 36-53</p>
<p>П'ятниця 3 Червня (21 Травня ст.ст.)</p>	<p>Рівноап. царя Костянтина (337) і матері його цариці Олени (327). Прп. Касяна, грека (1504). Апостол: Діянь 42 зач., XIX, 1-8 Євангеліє: Ін.47 зач., XIV, 1-11</p>
<p>Субота 4 Червня (22 Травня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Василіска (бл. 308). Пам'ять II Вселенського Собору (381). Апостол: Діянь 43 зач., XX, 7-12 Євангеліє: Ін.48 зач., XIV, 10-21</p>
<p>Неділя 5 Червня (23 Травня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 7-ма після Пасхи.Голос 6 Свв. Отців I Вселенського Собору (325). Прп. Михаїла сповідника., еп. Синадського (821). Прмч. Михаїла, чорноризця (IX). Прп. Єфросинії, ігумені Полоцької (1173). Євангеліє на Ранній (десяте): Ін.66 зач., XXI, 1-14 Апостол: Діянь 44 зач., XX, 16-18, 28-36 Євангеліє: Ін.56 зач., XVII, 1-13</p>
<p>Понеділок 6 Червня (24 Травня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 7-ма після Пасхи. Прп. Симеона стовпника на Дивній горі (596). Мчч. Мелетія Стратилата, Стефана, Іоана, Серапіона єгиптянина, Калиника волхва, Феодора і Фавста, і з ними 1218 воїнів з дружинами і дітьми (бл. 218). Апостол: Діянь 45 зач., XXI, 8-14 Євангеліє: Ін.49 зач., XIV, 27 - XV, 7</p>
<p>Вівторок 7 Червня (25 Травня ст.ст.)</p>	<p>Третє знайдення голови Предтечі і Хрестителя Господнього Іоана (бл. 850). Щмч. Ферапонта, еп. Кіпрського (IV). Утр.: Євангеліє: Лк. 31 зач., VII, 17-30 Апостол: Діянь 46 зач., XXI, 26-32 Євангеліє: Ін.53 зач., XVI, 2-13 Предтечі - Апостол: 2 Кор. 176 зач., IV, 6-15 Євангеліє: Мт. 40 зач., XI, 2-15</p>



<p>Wednesday 8 June <i>(26 May by Julian)</i></p>	<p>Apostles Carpus of the Seventy and Alphaeus (1st c.). Martyrs Abercius and Helen, children of Apostle Alphaeus (1st c.). St. John of Psichaita the Confessor of Constantinople (8th c.). Translation of the relics (1534) of New Martyr George of Kratovo and Sofia (1515). Apostle: Acts XXIII, 1-11 Gospel: Jn. XVI, 15-23</p>
<p>Thursday 9 June <i>(27 May by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Therapon, bishop of Sardis (259). Virgin-martyr Theodora and Martyr Didymus the Soldier of Alexandria (304). Apostle: Acts XXV, 13-19 Gospel: Jn. XVI, 23-33</p>
<p>Friday 10 June <i>(28 May by Julian)</i></p>	<p>Apodosis of the Ascension of the Lord. St. Nicetas, bishop of Chalcedon (9th c.). St. Eutychius, bishop of Melitene (1st c.). Martyrs Heliconis and Dapni of Thessalonica (244). Hieromartyr Helladius, bishop in the East (6th - 7th c.). St. Ignatius, bishop and wonderworker of Rostov (1288). Apostle: Acts XXVII, 1-44 Gospel: Jn. XVII, 18-26</p>
<p>Saturday 11 June <i>(29 May by Julian)</i></p>	<p>Virgin-martyr Theodosia of Tyre (308). Virgin-martyr Theodosia of Constantinople (730). Apostle: Acts XXVIII, 1-31 Gospel: Jn. XXI, 15-25 For the deceased - Apostle: 1 Thess. IV, 13-17 Gospel: Jn. V, 24-30</p>
<p>Sunday 12 June <i>(30 May by Julian)</i></p>	<p>Eighth Sunday of Pascha . PENTECOST – TRINITY SUNDAY. St. Isaac, founder of the Dalmatian Monastery at Constantinople (383). Matins: Jn. XX, 19-23 Apostle: Acts II, 1-11 Gospel: Jn. VII, 37-52; VIII, 12</p>
<p>Monday 13 June <i>(31 May by Julian)</i></p>	<p>1st week after Pentecost. DAY OF THE HOLY SPIRIT. Apostle Hermes of the Seventy (1st c.). Martyr Hermias at Comana (160). Martyr Philosophus at Alexandria (252). Apostle: Eph. V, 9-19 Gospel: Mt. XVIII, 10-20</p>
<p>Tuesday 14 June <i>(1 June by Julian)</i></p>	<p>Martyr Justin the Philosopher, and those with him at Rome: Martyrs Justin, Chariton and his wife Charita, Euelpistus, Hierax, Peon, Valerian and Justus (166). Martyr Victoria (Rome). St. Agapitus, unmercenary physician of the Kyiv Caves (1095). Matins: Gospel: Mt. XI, 27-30 Apostle: Rom I, 1-7, 13-17 Gospel: Mt. IV, 25 - V, 12 To Saint - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p>Wednesday 15 June <i>(2 June by Julian)</i></p>	<p>St. Nicephorus the Confessor, patriarch of Constantinople (828). Great-martyr John the New of Suceava, at Belgorod (Cetatea Alba) (1332). Apostle: Rom I, 18-27 Gospel: Mt. V, 20-26</p>
<p>Thursday 16 June <i>(3 June by Julian)</i></p>	<p>Martyr Lucillian and those with him at Byzantium (270). Hieromartyr Lucian the bishop, Maxianus the presbyter, Julian the deacon and Martyrs Marcellinus and Saturninus in Belgium (96). Apostle: Rom I, 28 - II, 9 Gospel: Mt. V, 27-32</p>



<p>Середа 8 Червня (26 Травня ст.ст.)</p>	<p>Ап. від 70-ти Карпа і Алфея (I). Мчч. Аверкія і Олени (I). Прп. Іоана Психайта спов. (IX). Мч. Георгія Нового (1515). Апостол: Діянь 47 зач., XXIII, 1-11 Євангеліє: Ін.54 зач., XVI, 15-23</p>
<p>Четвер 9 Червня (27 Травня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Ферапонта, еп. СарДіяньського (III). Мчч. Феодори, діви і Дидима, воїна (304). Апостол: Діянь 48 зач., XXV, 13-19 Євангеліє: Ін.55 зач., XVI, 23-33</p>
<p>П'ятниця 10 Червня (28 Травня ст.ст.)</p>	<p>Віддання свята Вознесіння Господнього. Прп. Микити спов., еп. Халкидонського (IX). Сщмч. Євтихія, еп. Мелітинського (I). Мч. Єликониди (244). Сщмч. Елладія еп. (VI-VII). Свт. Ігнатія, еп. Ростовського (1288). Апостол: Діянь 50 зач., XXVII, 1-44 Євангеліє: Ін.57 зач., XVII, 18-26</p>
<p>Субота 11 Червня (29 Травня ст.ст.)</p>	<p>Мц. Феодосії діви, Тирської (307-308). Прмц. Феодосії, діви (726-730). Апостол: Діянь 51 зач., XXVIII, 1-31 Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Спочилим - Апостол: 1 Сол. 270 зач., IV, 13-17 Євангеліє: Ін.16 зач., V, 24-30</p>
<p>Неділя 12 Червня (30 Травня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 8-ма після Пасхи. ДЕНЬ СВЯТОЇ ТРОЙЦІ. П'ЯТИДЕСЯТНИЦЯ. Прп. Ісакія спов., ігумена обителі Далматської (383). Утр.: Ін.65 зач., XX, 19-23 Апостол: Діянь 3 зач., II, 1-11 Євангеліє: Ін.27 зач., VII, 37-52; VIII, 12</p>
<p>Понеділок 13 Червня (31 Травня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 1-ша після П'ятидесятниці. ДЕНЬ СВЯТОГО ДУХА. Ап. від 70-ти Єрма (I). Мч. Ермія (II). Мч. Філософа (III). Апостол: Єф. 229 зач., V, 9-19 Євангеліє: Мт. 75 зач., XVIII, 10-20</p>
<p>Вівторок 14 Червня (1 Червня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Юстина Філософа та іншого Юстина і з ними Харитона, Харити, Євелписта, Ієракса, Пеона і Валеріана (166). Мц. Вікторії Солунської (Римської). Прп. Агапита Печерського, лікаря безсребренника, в Ближніх печерах (XI). Утр.: Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30 Апостол: Рим. 79 зач., I, 1-7, 13-17 Євангеліє: Мт. 10 зач., IV, 25 - V, 12 Прп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Середа 15 Червня (2 Червня ст.ст.)</p>	<p>Свт. Никифора спов., патріарха Константинопольського (828). Вмч. Іоана Нового, Сочавського (1330-1340). Апостол: Рим. 80 зач., I, 18-27 Євангеліє: Мт. 12 зач., V, 20-26</p>
<p>Четвер 16 Червня (3 Червня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Лукиліана, Клавдія, Іпатія, Павла, Діонісія і Павли, діви (270-275). Сщмчч. Лукіана еп., Максиана пресвітера, Юліана диякона, Маркеліана і Сатурнина в Бельгії (81-96). Апостол: Рим. 81 зач., I, 28 - II, 9 Євангеліє: Мт. 13 зач., V, 27-32</p>



<p>Friday 17 June (4 June by Julian)</p>	<p>St. Metrophanes, first patriarch of Constantinople (325). Martyrs Frontasius, Severinus, Severian, and Silanus of Gaul (1st c.). Martyr Concordius of Spoleto (175). Hieromartyr Astius, bishop of Dyrrachium in Macedonia (110). St. Zosimas of Cilicia, bishop of New Babylon (Egypt) (6th c.). Apostle: Rom II, 14-29 Gospel: Mt. V, 33-41</p>
<p>Saturday 18 June (5 June by Julian)</p>	<p>Apodosis of Pentecost. Hieromartyr Dorotheos, bishop of Tyre (362). Martyrs Marcian, Nicander, Hyperechius, Apollonius, Leonides, Arius, Gorgias, Selenias, Irene, and Pambo, of Egypt (305-311). St. Theodore the Wonderworker, hermit of the Jordan (583). St. Anubius, confessor and anchorite of Egypt (5th c.). St. Abba Dorotheos of Palestine (620). Translation of the relics of the Blessed Ichor-George, great prince of Chernigiv and Kyiv (1150). Blessed Constantine, metropolitan of Kyiv (1159). Apostle: Rom I, 7-12 Gospel: Mt. V, 42-48</p>
<p>Sunday 19 June (6 June by Julian)</p>	<p>1st Sunday after Pentecost. All Saints. Tone 8 St. Bessarion the Wonderworker of Egypt (466). St. Hilarion the New, abbot of the Dalmatian Monastery (845). Virgin-martyrs Archelais, Thecla, and Susanna, beheaded at Salerno (293). Matins Gospel (1): Mt. XXVIII, 16-20 Apostle: Heb. XI, 33 - XII, 2 Gospel: Mt. X, 32-33, 37-38; XIX, 27-30</p>
<p>Monday 20 June (7 June by Julian)</p>	<p>2nd Week after Pentecost. Martyr Theodotus of Ancyra (303). Martyrs Cyriaca, Caleria (Valeria), and Mary, of Caesarea in Palestine (284-305). Hieromartyr Marcellinus, pope of Rome (304) and with him the Holy Martyrs Claudius, Cyrinus and Antoninus (304). Hieromartyr Marcellus, bishop of Rome, and those with him (304-310). Apostle: Rom II, 28 - III, 18 Gospel: Mt. VI, 31-34; VII, 9-11 The beginning of the Apostolic Fast of Sts. Peter and Paul.</p>
<p>Tuesday 21 June (8 June by Julian)</p>	<p>Translation of the relics of Great-martyr Theodore Stratelates (319). St. Ephraim, patriarch of Antioch (545). St. Zosimas, monk, of Phoenicia (Syria) (6th c.). St. Theodore, bishop of Suzdal (1023). Finding of the relics (1501) of Sts. Basil (1249) and Constantine (1257), princes of Yaroslavl. Apostle: Rom IV, 4-12 Gospel: Mt. VII, 15-21</p>
<p>Wednesday 22 June (9 June by Julian)</p>	<p>St. Cyril, archbishop of Alexandria (444). Five nuns beheaded in Persia: Martyrs Thecla, Mariamne, Martha, Mary, and Enmatha (346). Apostle: Rom IV, 13-25 Gospel: Mt. VII, 21-23</p>
<p>Thursday 23 June (10 June by Julian)</p>	<p>Hieromartyr Timothy, bishop of Prusa (362). Martyr Alexander and Virgin-martyr Antonina at Constantinople (313). St. Theophanes, monk, of Antioch (363), and St. Pansemne, the former harlot of Antioch. St. Bassian, bishop of Lodi in Lombardy (409). St. Silvanus of the Far Caves in Kyiv (14th c.). Apostle: Rom V, 10-16 Gospel: Mt. VIII, 23-27</p>



<p>П'ятниця 17 Червня (4 Червня ст.ст.)</p>	<p>Свт. Митрофана, патріарха Константинопольського (325-326). Мчч. Фронтасія, Северина, Северіана і Силана (I). Мч. Конкордія (бл. 175). Сщмч. Астія, еп. Дірахийського (II). Прп. Зосими, еп. Вавилона Єгипетського (VI). Апостол: Рим. 82 зач., II, 14-29 Євангеліє: Мт. 14 зач., V, 33-41</p>
<p>Субота 18 Червня (5 Червня ст.ст.)</p>	<p>Віддання свята П'ятидесятниці. Сщмч. Дорофія, еп. Тирського (бл. 362). Мчч. Маркіана, Никандра, Іперехія, Аполлона, Леоніда, Арія, Горгія, Селінія, Іринія і Памвона (305-311). Прп. Феодора чудотворця (бл. VI). Прп. Анувія, пустинника Єгипетського (IV). Прп. Дорофія, з обителі авви Серіда (620). Перенесення мощів блж. Ігоря, вел. кн. Чернігівського і Київського (1150). Блж. Константина, митр. Київського і всієї Руси (1159). Апостол: Рим. 79 зач., (від пол.), I, 7-12 Євангеліє: Мт. 15 зач., V, 42-48</p>
<p>Неділя 19 Червня (6 Червня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 1-ша після П'ятидесятниці. Всіх Святих. Голос 8 Прп. Вісаріона, чудотворця Єгипетського (IV-V). Прп. Іларіона Нового (845). Прмцц. дів Архелаї, Фекли і Сосанни (293). Євангеліє на Ранній (перше): Мт. 116 зач., XXVIII, 16-20 Апостол: Євр. 330 зач., XI, 33 - XII, 2 Євангеліє: Мт. 38 зач., X, 32-33, 37-38; XIX, 27-30</p>
<p>Понеділок 20 Червня (7 Червня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 2-га після П'ятидесятниці. Сщмч. Феодота Анкирського (303). Мцц. Калерії (Валерії), Кириакії і Марії в Кесарії Палестинської (284-305). Сщмч. Маркеліана, папи Римського, і мчч. Клавдія, Кірина і Антоніна (304). Сщмч. Маркела, папи Римського, мчч. Сисинія і Киріака, дияконів, Смарагда, Ларгія, Апроніана, Сатурнина, Папія і Мавра, воїнів і Крисцентіана, мцц. Прискилли, Лукини і Артемії, царівни (304-310). Апостол: Рим. 83 зач., II, 28 - III, 18 Євангеліє: Мт. 19 зач., VI, 31-34; VII, 9-11 Початок Петрового посту.</p>
<p>Вівторок 21 Червня (8 Червня ст.ст.)</p>	<p>Вмч. Феодора Стратилата (319). Прп. Єфрема, патріарха Антиохійського (545). Прп. Зосими Фінікійського (VI). Свт. Феодора, еп. Суздальського (бл. 1023). Знайдження мощів блгв. князів Василія і Костянтина Ярославських (XIII). Апостол: Рим. 86 зач., IV, 4-12 Євангеліє: Мт. 22 зач., VII, 15-21</p>
<p>Середа 22 Червня (9 Червня ст.ст.)</p>	<p>Свт. Кирила, архиєп. Олександрійського (444). Мцц. Фекли, Марфи і Марії в Персії (346). Апостол: Рим. 87 зач., IV, 13-25 Євангеліє: Мт. 23 зач., VII, 21-23</p>
<p>Четвер 23 Червня (10 Червня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Тимофія, еп. Пруського (361-363). Мчч. Олександра і Антоніни, діви (бл. 313). Прп. Феофана Антиохійського (369). Свт. Вассиана, еп. ЛавДіяньського (409). Прп. Силуана, схимника Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Апостол: Рим. 89 зач., V, 10-16 Євангеліє: Мт. 27 зач., VIII, 23-27</p>



<p>Friday 24 June <i>(11 June by Julian)</i></p>	<p>Holy Apostles Bartholomew and Barnabas (1st c.). Matins: Gospel: <i>Jn. VI, 35-39</i> Apostle: <i>Rom V, 17 - VI, 2</i> Gospel: <i>Mt. IX, 14-17</i> To Apostles - Apostle: <i>Acts XI, 19-26, 29-30</i> Gospel: <i>Lk. X, 19-21</i></p>
<p>Saturday 25 June <i>(12 June by Julian)</i></p>	<p>St. Onuphrius the Great (400). St. Peter of Mt. Athos (734). Sts. John, Andrew, Heraclemon, and Theophilus, hermits of Egypt (4th c.). Apostle: <i>Rom III, 19-26</i> Gospel: <i>Mt. VII, 1-8</i></p>
<p>Sunday 26 June <i>(13 June by Julian)</i></p>	<p>2nd Sunday after Pentecost. Tone 1 All Saints of Ukraine. All venerable and holy Fathers of the Holy Mount Athos. <i>(movable holidays on the 2nd Sunday after Pentecost).</i> Martyr Aquilina of Byblos in Lebanon (293). St. Triphyllius, bishop of Leucosia (Nicosia) in Cyprus (370). Martyr Antonina of Nicaea (284-305). St. Anna (826), and her son St. John of Constantinople (9th c.). Matins Gospel (2): <i>Mk. XVI, 1-8</i> Apostle: <i>Rom II, 10-16</i> Gospel: <i>Mt. IV, 18-23</i> To Saints - Apostle: <i>Heb. XI, 33 - XII, 2</i> Gospel: <i>Mt. IV, 25 - V, 12</i></p>
<p>Monday 27 June <i>(14 June by Julian)</i></p>	<p>3rd Week after Pentecost. Prophet Elisha (10th c. B.C.). St. Methodius, patriarch of Constantinople (847). Apostle: <i>Rom VII, 1-13</i> Gospel: <i>Mt. IX, 36 - X, 8</i></p>
<p>Tuesday 28 June <i>(15 June by Julian)</i></p>	<p>Prophet Amos (8th c. B.C.). Martyrs Vitus, Modestus, and Crescentia at Lucania (303). Martyr Dulas of Cilicia (305-313). St. Dulas the Passion-bearer of Egypt. St. Jerome (Hieronymus) of Stridonium (420). Blessed Augustine, bishop of Hippo (430). St. Michael, first metropolitan of Kyiv (992). Translation of the relics (9th c.) of St. Theodore the Sykeote (613). Matins: Gospel: <i>Jn. IX, 39 - X, 9</i> Apostle: <i>Rom VII, 14 - VIII, 2</i> Gospel: <i>Mt. X, 9-15</i> To Saint - Apostle: <i>Heb. XIII, 17 - 21</i> Gospel: <i>Jn. X, 9-16</i></p>
<p>Wednesday 29 June <i>(16 June by Julian)</i></p>	<p>St. Tychon, bishop of Amathus in Cyprus (425). Martyrs Tigris and Eutropius of Constantinople (404). Apostle: <i>Rom VIII, 2-13</i> Gospel: <i>Mt. X, 16-22</i></p>
<p>Thursday 30 June <i>(17 June by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Manuel, Sabel, and Ismael of Persia (362). Apostle: <i>Rom VIII, 22-27</i> Gospel: <i>Mt. X, 23-31</i></p>
<p>Friday 1 July <i>(18 June by Julian)</i></p>	<p>Martyr Leontius, and with him Martyrs Hypatius and Theodulus, at Tripoli in Syria (73). St. Leontius, canonarch of the Kyiv Caves (14th c.). Apostle: <i>Rom IX, 6-19</i> Gospel: <i>Mt. X, 32-36; XI, 1</i></p>



<p>П'ятниця 24 Червня (11 Червня ст.ст.)</p>	<p>Апостолів Варфоломія і Варнави (I). Утр.: Євангеліє: Ін. 21 зач., VI, 35-39 Апостол: Рим. 90 зач., V, 17 - VI, 2 Євангеліє: Мт. 31 зач., IX, 14-17 Апостолам - Апостол: Діянь 28 зач., XI, 19-26, 29-30 Євангеліє: Лк. 51 зач., (від пол.), X, 19-21</p>
<p>Субота 25 Червня (12 Червня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Онуфрія Великого (IV). Прп. Петра Афонського (734). Прпп. Іоана, Андрія, Іраклемона і Феофила (IV). Апостол: Рим. 84 зач., III, 19-26 Євангеліє: Мт. 20 зач., VII, 1-8</p>
<p>Неділя 26 Червня (13 Червня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 2-га після П'ятидесятниці. Голос 1 Всіх Святих землі Української. Всіх преподобних і богоносних отців, що в Святій Горі Афонській просіяли (перехідні святкування в 2-гу Неділю після П'ятидесятниці). Мц. Акилини (293). Свт. Трифілія, еп. Левкусії Кіпрської (бл. 370). Мц. Антоніни (284-305). Прпп. Анни (826) і сина її Іоана (IX). Євангеліє на Ранній (друге): Мр. 70 зач., XVI, 1-8 Апостол: Рим. 81 зач., (від пол.), II, 10-16 Євангеліє: Мт. 9 зач., IV, 18-23 Свв. - Апостол: Євр. 330 зач., XI, 33 - XII, 2 Євангеліє: Мт. 10 зач., IV, 25 - V, 12</p>
<p>Понеділок 27 Червня (14 Червня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 3-тя після П'ятидесятниці. Прор. Єлисея (IX в. до Р.Х.). Свт. Мефодія, патріарха Константинопольського (847). Апостол: Рим. 94 зач., VII, 1-13 Євангеліє: Мт. 34 зач., IX, 36 - X, 8</p>
<p>Вівторок 28 Червня (15 Червня ст.ст.)</p>	<p>Прор. Амоса (VIII в. до Р.Х.). Мчч. Вита, Модеста і Крискентії, годувальниці (бл. 303). Мч. Дули Килікийського (305-313). Прп. Дули страсотерпця, Єгипетського. Блж. Ієроніма Стридонського (419-420). Блж. Августина (430). Свт. Михаїла, першого митрополита Київського (992). Перенесення мощів прп. Феодора Сикеота, еп. Анастасіупольського (бл. IX). Утр.: Євангеліє: Ін. 35 зач., IX, 39 - X, 9 Апостол: Рим. 95 зач., VII, 14 - VIII, 2 Євангеліє: Мт. 35 зач., X, 9-15 Свт. - Апостол: Євр. 335 зач., XIII, 17 - 21 Євангеліє: Ін. 36 зач., X, 9-16</p>
<p>Середа 29 Червня (16 Червня ст.ст.)</p>	<p>Свт. Тихона, еп. Амафунтського (425). Сщмч. Тигрія, пресвітера і мч. Євтропія, читця (бл. 404). Апостол: Рим. 96 зач., VIII, 2-13 Євангеліє: Мт. 36 зач., X, 16-22</p>
<p>Четвер 30 Червня (17 Червня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Мануїла, Савела і Ізмаїла (362). Апостол: Рим. 98 зач., VIII, 22-27 Євангеліє: Мт. 37 зач., X, 23-31</p>
<p>П'ятниця 1 Липня (18 Червня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Леонтія, Іпатія і Феодула (70-79). Прп. Леонтія, канонарха Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Апостол: Рим. 101 зач., IX, 6-19 Євангеліє: Мт. 38 зач., X, 32-36; XI, 1</p>



<p>Saturday 2 July <i>(19 June by Julian)</i></p>	<p>Holy Apostle Jude, the Brother of the Lord (80). Martyr Zosimas the Soldier at Antioch in Pisidia (116). St. Paisius the Great of Egypt (400). St. John the Solitary of Jerusalem (586). Matins: Gospel: Jn. XXI, 15-25 Apostle: Rom III, 28 - IV, 3 Gospel: Mt. VII, 24 - VIII, 4 To Apostle - Apostle: Jude I, 1-10 Gospel: Jn. XIV, 10-21</p>
<p>Sunday 3 July <i>(20 June by Julian)</i></p>	<p>3rd Sunday after Pentecost. . Tone 2 Synaxis of Halych Saints. Synaxis of Odessa Saints. <i>(movable holidays on the 3rd Sunday after Pentecost).</i> Hieromartyr Methodius, bishop of Patara (312). Martyrs Inna, Pinna, and Rimma, disciples of Apostle Andrew in Scythia (1st-2nd c.). Martyrs Aristocleus presbyter, Demetrian deacon, and Athanasius reader, of Cyprus (306). St. Leucius the Confessor, bishop of Brindisi (5th c.). St. Minas, bishop of Polotsk (1116). Matins Gospel (3): Mk. XVI, 9-20 Apostle: Rom V, 1-10 Gospel: Mt. VI, 22-33</p>
<p>Monday 4 July <i>(21 June by Julian)</i></p>	<p>4th Week after Pentecost. Martyr Julian of Tarsus in Cilicia (305). Hieromartyr Terence (Tertius), bishop of Iconium (1st c.). St. Julius, presbyter of Novara, and his brother St. Julian the Deacon (5th c.). Apostle: Rom IX, 18-33 Gospel: Mt. XI, 2-15</p>
<p>Tuesday 5 July <i>(22 June by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Eusebius, bishop of Samosata (380). Martyrs Zeno and his servant Zenas of Philadelphia (304). Martyrs Galacteon, Juliana, and Saturninus of Constantinople. Apostle: Rom X, 11 - XI, 2 Gospel: Mt. XI, 16-20</p>
<p>Wednesday 6 July <i>(23 June by Julian)</i></p>	<p>Martyr Agrippina of Rome (253-260). Martyrs Eustochius, Gaius, Probus, Lollius, and Urban, of Ancyra (4th c.). Apostle: Rom XI, 2-12 Gospel: Mt. XI, 20-26 Of Thursday - Apostle: Rom XI, 13-24 Gospel: Mt. XI, 27-30</p>
<p>Thursday 7 July <i>(24 June by Julian)</i></p>	<p>Nativity of St. John the Baptist. Martyrs Orentius, Pharnacius, Eros, Firmus, Firminus, Cyriacus, and Longinus, in Georgia (3rd c.). Matins: Gospel: Lk. I, 24-25, 57-68, 76, 80 To the Baptist - Apostle: Rom XIII, 11 - XIV, 4 Gospel: Lk. I, 1-25, 57-68, 76, 80.</p>
<p>Friday 8 July <i>(25 June by Julian)</i></p>	<p>Virgin-martyr Febronia of Nisibis (304). Apostle: Rom XI, 25-36 Gospel: Mt. XII, 1-8</p>
<p>Saturday 9 July <i>(26 June by Julian)</i></p>	<p>St. David of Thessalonica (540). St. John, bishop of the Goths in Crimea (ca. 787). Apostle: Rom VI, 11-17 Gospel: Mt. VIII, 14-23</p>



<p>Субота 2 Липня (19 Червня ст.ст.)</p>	<p>Апостола Іуди, брата Господня (бл. 80). Мч. Зосими (II). Прп. Паїсія Великого (V). Прп. Іоана, пустинника (VI). Утр.: Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: Рим. 85 зач., III, 28 - IV, 3 Євангеліє: Мт. 24 зач., VII, 24 - VIII, 4 Апостолу - Апостол: Юда 77 зач., I, 1-10 Євангеліє: Ін.48 зач., XIV, 10-21</p>
<p>Неділя 3 Липня (20 Червня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 3-тя після П'ятидесятниці. Голос 2 Собор Галицьких святих. Собор Одеських святих. Сщмч. Мефодія, єп. Патарського (312). Мчч. Інни, Пінни і Римми (перенесення мощів, I-II). Мчч. Аристоклія, пресвітера, Димитріана диякона і Афанасія, читця (бл. 306). Свт. Левкія спов., єп. Врунтісиопольського (V). Свт. Міни, єп. Полоцького (1116). Євангеліє на Ранній (третє): Мр. 71 зач., XVI, 9-20 Апостол: Рим. 88 зач., V, 1-10 Євангеліє: Мт. 18 зач., VI, 22-33</p>
<p>Понеділок 4 Липня (21 Червня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 4-та після П'ятидесятниці. Мч. Юліана Тарсійського (бл. 305). Сщмч. Терентія, єп. Іконійського (I). Прпп. Юлія пресвітера і Юліана диякона (V). Апостол: Рим. 102 зач., IX, 18-33 Євангеліє: Мт. 40 зач., XI, 2-15</p>
<p>Вівторок 5 Липня (22 Червня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Євсевія, єп. Самосатського (380). Мчч. Зинона і Зіни (304). Мчч. Галактіона та Юліанії. Апостол: Рим. 104 зач., X, 11 - XI, 2 Євангеліє: Мт. 41 зач., XI, 16-20</p>
<p>Середа 6 Липня (23 Червня ст.ст.)</p>	<p>Мц. Агрипини (253-260). Мчч. Євстохія, Гая, Провія, Лолія, Урвана та інших (IV). Апостол: Рим. 105 зач., XI, 2-12 Євангеліє: Мт. 42 зач., XI, 20-26 За четвер - Апостол: Рим. 106 зач., XI, 13-24 Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30</p>
<p>Четвер 7 Липня (24 Червня ст.ст.)</p>	<p>Різдво чесного славного Пророка, Передвісника і Хрестителя Господня Іоана. Мчч. семи братів: Орентія, Фарнакія, Єроса, Фирмоса, Фирмина, Киріака і Лонгина (VI). Утр.: Євангеліє: Лк. 3 зач., I, 24-25, 57-68, 76, 80 Предтечі - Апостол: Рим. 112 зач., XIII, 11 - XIV, 4 Євангеліє: Лк. 1 зач., I, 1-25, 57-68, 76, 80.</p>
<p>П'ятниця 8 Липня (25 Червня ст.ст.)</p>	<p>Прмц. Февронії, діви (бл. 304). Апостол: Рим. 107 зач., XI, 25-36 Євангеліє: Мт. 44 зач., XII, 1-8</p>
<p>Субота 9 Липня (26 Червня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Давида Солунського (бл. 540). Прп. Іоана, єп. Готфського (VIII). Апостол: Рим. 92 зач., VI, 11-17 Євангеліє: Мт. 26 зач., VIII, 14-23</p>



<p>Sunday 10 July (27 June by Julian)</p>	<p>4th Sunday after Pentecost. Tone 3 St. Sampson the Hospitable of Constantinople (530). St. Joanna the Myrrh-bearer (1st c.). St. Severus, presbyter of Interocrea in Italy (6th c.). Matins Gospel (4): Lk. XXIV, 1-12 Apostle: Rom VI, 18-23 Gospel: Mt. VIII, 5-13</p>
<p>Monday 11 July (28 June by Julian)</p>	<p>5th Week after Pentecost. Translation of the relics (412) of the Holy and Wonderworking Unmercenaries Cyrus and John (311). St. Xenophon, abbot of Robeika. St. Paul the Physician of Corinth (7th c.). Apostle: Rom XII, 4-5, 15-21 Gospel: Mt. XII, 9-13</p>
<p>Tuesday 12 July (29 June by Julian)</p>	<p>The Holy, Glorious and All-praised Leaders of the Apostles, Peter and Paul (67). Matins: Gospel: Jn. XXI, 15-25 Apostle: Rom XIV, 9 -18 Gospel: Mt. XII, 14-16, 22-30 To Apostles - Apostle: 2 Cor. XI, 21 - XII, 9 Gospel: Mt. XVI, 13-19</p>
<p>Wednesday 13 July (30 June by Julian)</p>	<p>Synaxis of the Holy, Glorious and All-praised Twelve Apostles: Peter, Andrew, James and John the sons of Zebedee, Philip, Bartholomew, Thomas, Matthew, James the son of Alphaeus, Jude the brother of James, Simon the Zealot, Matthias. St. Peter, prince of the Tatar Horde, wonderworker of Rostov (1290). Apostle: Rom XV, 7-16 Gospel: Mt. XII, 38-45 To Apostles - Apostle: 1 Cor. IV, 9-16 Gospel: Mk. III, 13-19</p>
<p>Thursday 14 July (1 July by Julian)</p>	<p>Holy and Wonderworking Unmercenaries Cosmas and Damian, martyrs at Rome. Martyr Potitus at Naples (2nd c.). St. Peter the Patrician, monk, of Constantinople (854). St. Angelina, despotina of Serbia (16th c.). Apostle: Rom XV, 17-29 Gospel: Mt. XII, 46 - XIII, 3</p>
<p>Friday 15 July (2 July by Julian)</p>	<p>The Placing of the Honorable Robe of the Most Holy Theotokos at Blachernae (5th c.). St. Juvenal, patriarch of Jerusalem (458). St. Photius, metropolitan of Kyiv (1431). Apostle: Rom XVI, 1-16 Gospel: Mt. XIII, 4-9 To Theotokos - Apostle: Heb. IX, 1 - 7 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Saturday 16 July (3 July by Julian)</p>	<p>Martyr Hyacinth of Caesarea in Cappadocia. Martyrs Diomedes, Eulampius, Asclepiodotus, and Golinduc of Caesarea in Cappadocia (108). Martyrs Mocius (Mucian) and Mark (4th c.). St. Alexander, founder of the Monastery of the Unsleeping Ones (430). St. Anatolius, patriarch of Constantinople (458). St. Anatolius, St. Anatolius (another) of the Kyiv Caves . Apostle: Rom VIII, 14-21 Gospel: Mt. IX, 9-13</p>
<p>Sunday 17 July (4 July by Julian)</p>	<p>5th Sunday after Pentecost. Tone 4 St. Andrew, archbishop of Crete (712-726). St. Martha, mother of St. Symeon Stylites the Younger (551). Martyrs Theodotus and Theodota at Caesarea in Cappadocia (108). Hieromartyr Theodore, bishop of Cyrene in Libya, and with him Martyrs Cyprilla, Aroa, and Lucia (310). Matins Gospel (5): Lk. XXIV, 12-35 Apostle: Rom X, 1-10 Gospel: Mt. VIII, 28 - IX, 1</p>



<p>Неділя 10 Липня (27 Червня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 4-та після П'ятидесятниці. Голос 3 Прп. Сампсона, страннопріємця (бл. 530). Прав. Іоани, мироносиці (I). Прп. Севира, пресвітера (VI). Євангеліє на Ранній (четверте): Лк. 112 зач., XXIV, 1-12 Апостол: Рим. 93 зач., VI, 18-23 Євангеліє: Мт. 25 зач., VIII, 5-13</p>
<p>Понеділок 11 Липня (28 Червня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 5-та після П'ятидесятниці. Перенесення мощів мчч. безсрібників і чудотворців Кира та Іоана (412). Прп. Ксенофонт Робейський. Прп. Павла, лікаря. (VII). Апостол: Рим. 109 зач., XII, 4-5, 15-21 Євангеліє: Мт. 45 зач., XII, 9-13</p>
<p>Вівторок 12 Липня (29 Червня ст.ст.)</p>	<p>Славних і всехвальних первоверховних апостолів Петра і Павла (бл. 67). Утр.: Євангеліє: Ін. 67 зач., XXI, 15-25 Апостол: Рим. 114 зач., XIV, 9 - 18 Євангеліє: Мт. 46 зач., XII, 14-16, 22-30 Апостолам - Апостол: 2 Кор. 193 зач., XI, 21 - XII, 9 Євангеліє: Мт. 67 зач., XVI, 13-19</p>
<p>Середа 13 Липня (30 Червня ст.ст.)</p>	<p>Собор славних і всехвальних 12-ти апостолів: Петра, Андрія, брата його, Якова Зеведеєва, Іоана, брата його, Пилипа, Варфоломія, Фоми, Матвія, Якова Алфеева, Юди Якового, або Фадея, Симона Зилота і Матвія. Прп. Петра, царевича Ординського (1290). Апостол: Рим. 117 зач., XV, 7-16 Євангеліє: Мт. 48 зач., XII, 38-45 Апостолам - Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Мр. 12 зач., III, 13-19</p>
<p>Четвер 14 Липня (1 Липня ст.ст.)</p>	<p>Безсрібників Косми та Даміана, в Римі потерпілих (284). Мч. Потита (II). Прп. Петра патрикія (854). Прав. Ангеліни, Сербської. Апостол: Рим. 118 зач., XV, 17-29 Євангеліє: Мт. 49 зач., XII, 46 - XIII, 3</p>
<p>П'ятниця 15 Липня (2 Липня ст.ст.)</p>	<p>Покладення чесної ризи Пресвятої Богородиці у Влахерні (V). Свт. Ювеналія, патріарха Єрусалимського (бл. 458). Свт. Фотія, митр. Київського (1431). Апостол: Рим. 120 зач., XVI, 1-16 Євангеліє: Мт. 50 зач., XIII, 4-9 Богородиці - Апостол: Євр. 320 зач., IX, 1 - 7 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Субота 16 Липня (3 Липня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Якинфа (108). Мчч. Диоміда, Євлампія, Аскліпідота і мч. Голіндухи (II). Мчч. Мокія і Марка (IV). Прп. Олександра, обителі "Невсипущих" першоначальника (бл. 430). Свт. Анатолія, патріарха Константинопольського (438). Прпп. Анатолія, в Ближніх печерах (XII), і іншого Анатолія затворника, в Дальніх печерах (XIII), Печерських. Апостол: Рим. 97 зач., VIII, 14-21 Євангеліє: Мт. 30 зач., IX, 9-13</p>
<p>Неділя 17 Липня (4 Липня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 5-та після П'ятидесятниці. Голос 4 Свт. Андрія, архиєп. Критського (712-726). Прп. Марфи, матері Симеона Дивногорця (551). Мчч. Феодота і Феодотії (108). Сщмч. Феодора, еп. Киринейського (310). Євангеліє на Ранній (п'яте): Лк. 113 зач., XXIV, 12-35 Апостол: Рим. 103 зач., X, 1-10 Євангеліє: Мт. 28 зач., VIII, 28 - IX, 1</p>



<p>Monday 18 July (5 July by Julian)</p>	<p>6th Week after Pentecost. St. Athanasius of Mt. Athos (1003). Martyr Anna at Rome (304). Martyr Cyrilla of Cyrene in Libya, a widow . St. Lampadus, monk, of Hirenopolis (10th c.). Apostle: Rom XVI, 17-24 Gospel: Mt. XIII, 10-23</p>
<p>Tuesday 19 July (6 July by Julian)</p>	<p>St. Sisoës the Great of Egypt (429). Martyrs Marinus and Martha, their children Audifax and Abbacum (Habakkuk), and those with them at Rome: Cyrinus, Valentine the Presbyter, and Asterius (269). Martyrs Isaurus the Deacon, Innocent, Felix, Hermias, Basil, Peregrinus, Rufus, and Rufinus of Apollonia in Macedonia (283-284). St. Cointus (Quintus) of Phrygia, confessor and wonderworker (283). Virgin-martyr Lucy, Martyr Rixius, and those with them at Rome (301): Martyrs Anthony, Lucian, Isidore, Dion, Diodorus, Cutonius, Arnosus, Capicus, Satyrus, and others. St. Sisoës of the Kyiv Caves (13th c.). Uncovering of the relics of Holy Princess Juliana Olshanska (1540). Apostle: 1 Cor. I, 1-9 Gospel: Mt. XIII, 24-30</p>
<p>Wednesday 20 July (7 July by Julian)</p>	<p>St. Thomas of Mt. Maleon (10th c.). St. Acacius of Sinai, who is mentioned in The Ladder (6th c.). Martyrs Peregrinus, Lucian, Pompeius, Hesy chius, Pappias, Saturninus, and Germanus, of Dyrrachium in Macedonia.. Martyrs Epictetus, presbyter, and Astion in Scythia (290). Martyr Evangelus, Bishop of Tomi (Constanta) in Rumania. Martyr Cyriaca (Domnica or Nedelja) of Nicomedia (IV). Apostle: 1 Cor. II, 9 - III, 8 Gospel: Mt. XIII, 31-36</p>
<p>Thursday 21 July (8 July by Julian)</p>	<p>Holy Great-martyr Procopius of Caesarea in Palestine (303). Apostle: 1 Cor. III, 18-23 Gospel: Mt. XIII, 36-43</p>
<p>Friday 22 July (9 July by Julian)</p>	<p>Hieromartyr Pancratius, bishop of Taormina in Sicily (1st c.). Hieromartyr Cyril, bishop of Gortyna in Crete (250-252). Martyrs Patermuthius, Coprius, and Alexander the Soldier, in Egypt (361). St. Theodore, bishop of Edessa (848). Apostle: 1 Cor. IV, 5-8 Gospel: Mt. XIII, 44-54</p>
<p>Saturday 23 July (10 July by Julian)</p>	<p>Holy 45 Martyrs at Nicopolis in Armenia, including Leontius, Maurice, Daniel, Anthony, Alexander, Anicetus, Sisinius, Meneus, and Belerad (Verelad) (319). Martyr Apollonius of Sardis (3rd c.). Martyrs Bianor and Silvanus of Pisidia (4th c.). 10,000 Fathers of the desert and caves of Scetis martyred by the impious Patriarch Theophilus of Alexandria (398). St. Anthony of the Kyiv Caves (1073). St. Silouan of the Far Caves in Kyiv (13th - 14th c.). Matins: Gospel: Mt. XXVII, 27-32 Apostle: Rom IX, 1-5 Gospel: Mt. IX, 18-26 To Saints - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Mt. IV, 25 - V, 12</p>



<p>Понеділок 18 Липня (5 Липня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 6-та після П'ятидесятниці. Прп. Афанасія Афонського (1000). Мцц. Анни і Кирили (304). Прп. Лампада Іринопольського (X). Апостол: Рим. 121 зач., XVI, 17-24 Євангеліє: Мт. 51 зач., XIII, 10-23</p>
<p>Вівторок 19 Липня (6 Липня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Сисоя Великого (429). Мчч. Марина, Марфи, Авдифакса, Авакума, Кирина, Валентина, пресвітера, Астерія та інших багатьох в Римі (269). Мчч. Ісавра, диякона, Інокентія, Фелікса, Єрмія, Василія, Перегрини, Руфа та Руфіна (III). Мч. Коїнта Фригійського (бл. 283). Мц. Лукії, діви і з нею мчч. Рикса, Антонія, Лукіана, Ісідора, Диона, Диодора, Кутонія, Ароноса, Капика і Сатура (301). Прп. Сисоя, схимника Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Знайдення мощів Прав. діви Юліанії, кн. Вільшанської (XVI). Апостол: 1 Кор. 122 зач., I, 1-9 Євангеліє: Мт. 52 зач., XIII, 24-30</p>
<p>Середа 20 Липня (7 Липня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Фоми, що в Малей (X). Прп. Акакія, про якого розповідається в Лівтиці (VI). Мчч. Перегрини, Лукіана, Помпея, Ісихія, Папія, Саторнина і Германа (II). Прмчч. Єпиктета, пресвітера і Астіона, ченця (290). Мч. Євангела (III-IV). Мц. Кириакії (IV). Апостол: 1 Кор. 127 зач., II, 9 - III, 8 Євангеліє: Мт. 53 зач., XIII, 31-36</p>
<p>Четвер 21 Липня (8 Липня ст.ст.)</p>	<p>Вмч. Прокопа (303). Апостол: 1 Кор. 129 зач., III, 18-23 Євангеліє: Мт. 54 зач., XIII, 36-43</p>
<p>П'ятниця 22 Липня (9 Липня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Панкратія, єп. Тавроменійського (I). Сщмч. Кирила, єп. Гортинського (III-IV). Прмчч. Патермуфія, Копрія і мч. Олександра (361-363). Свт. Феодора, єп. Єдеського (IX). Апостол: 1 Кор. 130 зач., (від пол.), IV, 5-8 Євангеліє: Мт. 55 зач., XIII, 44-54</p>
<p>Субота 23 Липня (10 Липня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. 45-ти в Нікополі Вірменському: Леонтія, Маврикія, Даниїла, Антонія, Олександра, та інших (бл. 319). Мч. Аполлонія (III). Мчч. Віанора і Силуана (IV). Прпп. пустинників єгипетських, вогнем і димом уморених (бл. 398). Прп. Антонія Печерського, Київського, начальника всіх ченців Руси-України (1073). Прп. Силуана, схимника Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Утр.: Євангеліє: Мт. 112 зач., XXVII, 27-32 Апостол: Рим. 100 зач., IX, 1-5 Євангеліє: Мт. 32 зач., IX, 18-26 Прп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Мт. 10 зач., IV, 25 - V, 12</p>



<p>Sunday 24 July <i>(11 July by Julian)</i></p>	<p>6th Sunday after Pentecost. Tone 5 Commemoration of the Miracle (451) of Great-martyr Euphemia the All-praised, of Chalcedon (+304). Hieromartyr Cindeus of Pamphylia (3rd-4th c.). Blessed Equal-to-the-Apostles Olha, princess of Kyiv, in holy baptism called Helen (969). Matins Gospel (6): Lk. XXIV, 36-53 Apostle: Rom XII, 6-14 Gospel: Mt. IX, 1-8 To Equal-to-the-Apostles - Apostle: 2 Cor. VI, 1-10 Gospel: Lk. VII, 36-50</p>
<p>Monday 25 July <i>(12 July by Julian)</i></p>	<p>7th Week after Pentecost. Martyrs Proclus and Hilary of Ancyra (2nd c.). St. Michael, monk, of Maleinus (962). Martyr Golinduc, in holy baptism Mary, of Persia (591). Martyrs Theodore and his son John of Kyiv (983). Apostle: 1 Cor. V, 9 - VI, 11 Gospel: Mt. XIII, 54-58</p>
<p>Tuesday 26 July <i>(13 July by Julian)</i></p>	<p>Synaxis of the Holy Archangel Gabriel. St. Stephen of St. Sabbas' Monastery (794). St. Julian, bishop of Cenomanis (Le Mans) in Gaul (1st c.). Martyr Serapion, under Severus (193). Martyr Marcian of Iconium (258). Apostle: 1 Cor. VI, 20 - VII, 12 Gospel: Mt. XIV, 1-13 To Archangel - Apostle: Heb. II, 2-10 Gospel: Lk. X, 16-21</p>
<p>Wednesday 27 July <i>(14 July by Julian)</i></p>	<p>Apostle Aquila of the Seventy, and St. Priscilla (1st c.). Martyr Justus at Rome (1st c.). St. Ellius (Hellius) of Egypt (4th c.). Monk-martyr Onesimus, of Magnesia (4th c.). Apostle: 1 Cor. VII, 12-24 Gospel: Mt. XIV, 35 - XV, 11</p>
<p>Thursday 28 July <i>(15 July by Julian)</i></p>	<p>Holy Equal-to-the-Apostles Great Prince Volodymyr (in holy baptism Basil), enlightener of the Kyiv Rus (1015). Martyrs Cyricus (Quiricus) and his mother Julitta of Tarsus (305). Martyr Abudimus of the isle of Tenedos (4th c.). Matins: Gospel: Jn. X, 9-16 Apostle: 1 Cor. VII, 24-35 Gospel: Mt. XV, 12-21 To Equal-to-the-Apostles - Apostle: Gal. I, 11-19 Gospel: Jn. X, 1 - 9</p>
<p>Friday 29 July <i>(16 July by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Athenogenes, bishop of Heracleopolis, and his ten disciples (311). Martyrs Paul and two sisters, Chionia (Thea) and Alevtina (Valentina), at Caesarea in Palestine (308). Martyr Antiochus, physician of Sebaste (4th c.). Virgin-martyr Julia of Carthage (440). Apostle: 1 Cor. VII, 35 - VIII, 7 Gospel: Mt. XV, 29-31</p>
<p>Saturday 30 July <i>(17 July by Julian)</i></p>	<p>Great-martyr Marina (Margaret) of Antioch in Pisidia (4th c.). Apostle: Rom XII, 1-3 Gospel: Mt. X, 37 - XI, 1</p>



<p>Неділя 24 Липня (11 Липня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 6-та після П'ятидесятниці. Голос 5 Спомин чуда (451) вмц. Єфимії Всехвальної (+304), яким Правослв'я укріпилося . Мч. Киндея, пресвітера (III-IV). Рівноап. Ольги, вел. кн. Київської, в святому Хрещенні Олени (969). Євангеліє на Ранній (шосте): Лк. 114 зач., XXIV, 36-53 Апостол: Рим. 110 зач., XII, 6-14 Євангеліє: Мт. 29 зач., IX, 1-8 Рівноап. - Апостол: 2 Кор. 181 зач., VI, 1-10 Євангеліє: Лк. 33 зач., VII, 36-50</p>
<p>Понеділок 25 Липня (12 Липня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 7-ма після П'ятидесятниці. Мчч. Прокла і Іларія (II). Прп. Михаїла Малеїна (962). Мц. Голіндухи, в Святому хрещенні Марії (591). Мчч. Феодора варяга і сина його Іоана, в Києві (983). Апостол: 1 Кор. 134 зач., V, 9 - VI, 11 Євангеліє: Мт. 56 зач., XIII, 54-58</p>
<p>Вівторок 26 Липня (13 Липня ст.ст.)</p>	<p>Собор Архангела Гаврила. Прп. Стефана Саваята (794). Свт. Юліана, еп. Кеноманійського (I). Мч. Серапіона (II-III). Мч. Маркіана (258). Апостол: 1 Кор. 136 зач., VI, 20 - VII, 12 Євангеліє: Мт. 57 зач., XIV, 1-13 Архангелу - Апостол: Євр. 305 зач., II, 2-10 Євангеліє: Лк. 51 зач., X, 16-21</p>
<p>Середа 27 Липня (14 Липня ст.ст.)</p>	<p>Ап. від 70-ти Акили (I). Мч. Юста (I). Прп. Єлія, ченця (IV). Прп. Онисима, чудотворця (IV). Апостол: 1 Кор. 137 зач., VII, 12-24 Євангеліє: Мт. 60 зач., XIV, 35 - XV, 11</p>
<p>Четвер 28 Липня (15 Липня ст.ст.)</p>	<p>Рівноап. вел. кн. Володимира, в Святому Хрещенні Василя (1015). Мчч. Кирика і Улити (бл. 305). Мч. Авудима (IV). Утр.: Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16 Апостол: 1 Кор. 138 зач., VII, 24-35 Євангеліє: Мт. 61 зач., XV, 12-21 Рівноап. - Апостол: Гал. 200 зач., I, 11-19 Євангеліє: Ін.35 зач., (від пол.), X, 1 - 9</p>
<p>П'ятниця 29 Липня (16 Липня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Афіногена еп. і десяти учнів його (бл. 311). Мч. Павла і мцц. Алевтини (Валентини) і Хионії (308). Мч. Антіоха, лікаря (IV). Мц. Юлії, діви (бл. 440 або 613). Апостол: 1 Кор. 139 зач., VII, 35 - VIII, 7 Євангеліє: Мт. 63 зач., XV, 29-31</p>
<p>Субота 30 Липня (17 Липня ст.ст.)</p>	<p>Вмц. Марини (Маргарити) (IV). Апостол: Рим. 108 зач., XII, 1-3 Євангеліє: Мт. 39 зач., X, 37 - XI, 1</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 31 July <i>(18 July by Julian)</i></p>	<p>7th Sunday after Pentecost. Tone 6 Commemoration of the Holy Fathers of the First Six Councils (<i>movable holiday on Sunday closest to July 29</i>). Martyr Emilian of Silistra in Bulgaria (363). Martyr Hyacinth of Amastris (4th c.). St. Pambo, hermit of Egypt (386). St. John the Long-suffering of the Kyiv Caves (1160). St. Pambo, recluse of the Kyiv Caves (1241). Matins Gospel (7): Jn. XX, 1-10 Apostle: Rom XV, 1-7 Gospel: Mt. IX, 27-35 To Holy Fathers - Apostle: Heb. XIII, 7-16 Gospel: Jn. XVII, 1-13</p>
<p style="text-align: center;">Monday 1 August <i>(19 July by Julian)</i></p>	<p>8th Week after Pentecost. St. Macrina, sister of St. Basil the Great (380). St. Dius, abbot, of Antioch (430). St. Paisius of the Kyiv Caves (14th c.). Apostle: 1 Cor. IX, 13 - 18 Gospel: Mt. XVI, 1-6</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 2 August <i>(20 July by Julian)</i></p>	<p>Holy Glorious Prophet Elias (Elijah) (9th c. B.C.). Uncovering of the relics of St. Athanasius, abbot, of Brest-Lytovsk (1649). Matins: Gospel: Mt. XIV, 1-13 Liturgy - Apostle: Jas. V, 10-20 Gospel: Lk. IV, 22-30</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 3 August <i>(21 July by Julian)</i></p>	<p>Prophet Ezekiel (6th c. B.C.). St. Symeon of Emesa, fool-for-Christ (590), and his fellow faster St. John. St. Onuphrius the Silent of the Kyiv Caves (12th c.) and St. Onesimus, recluse of the Kyiv Caves (13th c.). Of Tuesday - Apostle: 1 Cor. X, 5-12 Gospel: Mt. XVI, 6-12 Of Wednesday - Apostle: 1 Cor. X, 12-22 Gospel: Mt. XVI, 20-24</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 4 August <i>(22 July by Julian)</i></p>	<p>Holy Myrrh-bearer and Equal-to-the-Apostles Mary Magdalen (1st c.). Translation of the relics (404) of Hieromartyr Phocas, bishop of Sinope (117). St. Cornelius, monk, of Pereyaslavl, and confessor of Olexandriv Convent (1693). Apostle: 1 Cor. X, 28 - XI, 8-22 Gospel: Mt. XVI, 24-28 To Equal-to-the-Apostles - Apostle: 1 Cor. IX, 2-12 Gospel: Lk. VIII, 1-3</p>
<p style="text-align: center;">Friday 5 August <i>(23 July by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Apollinaris, bishop of Ravenna (75). Martyrs Trophimus, Theophilus, and 13 others in Lycia (305). "Pochaiv" (1675) Icon of the Mother of God. Apostle: 1 Cor. XI, 8-22 Gospel: Mt. XVII, 10-18 To Theotokos - Apostle: Phil. II, 5-11 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 6 August <i>(24 July by Julian)</i></p>	<p>Martyr Christina of Tyre (300). Holy Martyrs and Passion-bearers Borys and Hlib of Rus, in holy baptism Romanus and David (1015). St. Polycarp, archimandrite of the Kyiv Caves (1182). Matins: Gospel: Lk. XXI, 12-19 Apostle: Rom XIII, 1-10 Gospel: Mt. XII, 30-37 To Martyrs - Apostle: Rom VIII, 28-39 Gospel: Jn. XV, 17 - XVI, 2</p>



<p style="text-align: center;">Неділя 31 Липня <i>(18 Липня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 7-ма після П'ятидесятниці. Голос 6 Пам'ять свв. отців шести Вселенських Соборів <i>(перехідне в неділю найближчу до 29 липня).</i> Мч. Еміліана (363). Мч. Якинфа Амастрідського (IV). Прп. Памви, пустинника (IV). Прп. Іоана Багатотраждального, Печерського, в Ближніх печерах (1160). Прп. Памви, затворника Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Евангеліє на Ранній (сьоме): Ін. 63 зач., XX, 1-10 Апостол: Рим. 116 зач., XV, 1-7 Евангеліє: Мт. 33 зач., IX, 27-35 Свв. Отцям - Апостол: Євр. 334 зач., XIII, 7-16 Евангеліє: Ін. 56 зач., XVII, 1-13</p>
<p style="text-align: center;">Понеділок 1 Серпня <i>(19 Липня ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 8-ма після П'ятидесятниці. Прп. Макрини, сестри свт. Василя Великого (380). Прп. Дія (бл. 430). Прп. Паїсія Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Апостол: 1 Кор. 142 зач., IX, 13 - 18 Евангеліє: Мт. 65 зач., XVI, 1-6</p>
<p style="text-align: center;">Вівторок 2 Серпня <i>(20 Липня ст.ст.)</i></p>	<p>Пророка Іллі (IX в. до Р.Х.). Знайдення мощів прмч. Афанасія Брестського (1649). Утр.: Евангеліє: Мт. 57 зач., XIV, 1-13 Прор. - Апостол: Як. 57 зач., V, 10-20 Евангеліє: Лк. 14 зач., IV, 22-30</p>
<p style="text-align: center;">Середа 3 Серпня <i>(21 Липня ст.ст.)</i></p>	<p>Пророка Іезекиїля (VI в. до Р.Х.). Прпп. Симеона, Христа ради юродивого, та Іоана, співісника його (бл. 590). Прпп. Онуфрія Мовчазного і Онисима затворника, Печерських, в Ближніх печерах (XII-XIII). За вівтор. - Апостол: 1 Кор. 144 зач., X, 5-12 Евангеліє: Мт. 66 зач., XVI, 6-12 За середу - Апостол: 1 Кор. 145 зач., X, 12-22 Евангеліє: Мт. 68 зач., XVI, 20-24</p>
<p style="text-align: center;">Четвер 4 Серпня <i>(22 Липня ст.ст.)</i></p>	<p>Мироносиці рівноап. Марії Магдалини (I). Перенесення мощів сщмч. Фоки (403-404). Прп. Корнилія Переяславського (1693). Апостол: 1 Кор. 147 зач., X, 28 - XI, 8-22 Евангеліє: Мт. 69 зач., XVI, 24-28 Рівноап. - Апостол: 1 Кор. 141 зач., IX, 2-12 Евангеліє: Лк. 34 зач., VIII, 1-3</p>
<p style="text-align: center;">П'ятниця 5 Серпня <i>(23 Липня ст.ст.)</i></p>	<p>Сщмч. Аполлінарія, еп. Равенійського (бл. 75). Мчч. Трофима, Феофила і з ними 13-ти мучеників (284-305). Почаївської ікони Божої Матері (1675). Апостол: 1 Кор. 148 зач., XI, 8-22 Евангеліє: Мт. 71 зач., XVII, 10-18 Богородиці - Апостол: Филип. 240 зач., II, 5-11 Евангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p style="text-align: center;">Субота 6 Серпня <i>(24 Липня ст.ст.)</i></p>	<p>Мц. Христини (бл. 300). Мчч. блгвв. князів Бориса і Гліба, в св. Хрещенні Романа і Давида (1015). Прп. Полікарпа, архімандрита Печерського (1182). Утр.: Евангеліє: Лк. 106 зач., XXI, 12-19 Апостол: Рим. 111 зач., XIII, 1-10 Евангеліє: Мт. 47 зач., XII, 30-37 Мчч. - Апостол: Рим. 99 зач., VIII, 28-39 Евангеліє: Ін. 52 зач., XV, 17 - XVI, 2</p>



<p>Sunday 7 August (25 July by Julian)</p>	<p>8th Sunday after Pentecost. Tone 7 The Dormition of the Righteous Anna, mother of the Most Holy Theotokos. Holy Women Olympias (Olympiada) the Deaconess of Constantinople (409), and the Virgin Eupraxia of Tabenna (413). Commemoration of the Holy 165 Fathers of the Fifth Ecumenical Council (553). Matins Gospel (8): Jn. XX, 11-18 Apostle: 1 Cor. I, 10-18 Gospel: Mt. XIV, 14-22 To Righteous Anna - Apostle: Gal. IV, 8-21 Gospel: Lk. VIII, 16-21</p>
<p>Monday 8 August (26 July by Julian)</p>	<p>9th Week after Pentecost. Hieromartyrs Hermolaus, Hermippus, and Hermocrates at Nicomedia (305). Martyr Parasceve of Rome (138). St. Moses the Hungarian, of the Kyiv Caves (1043). Apostle: 1 Cor. XI, 31 -XII, 6 Gospel: Mt. XVIII, 1-11</p>
<p>Tuesday 9 August (27 July by Julian)</p>	<p>Holy Great-martyr and Healer Panteleimon (305). St. Anthusa, abbess of Mantinea in Asia Minor and her 90 sisters (759). St. Clement of Ochrid, bishop of Greater Macedonia (916), and Sts. Angelar (10th c.), Gorazd (896), Nahum of Ochrid (910), and Sabbas (10th c.), disciples of Sts. Cyril and Methodius (Bulgaria). Matins: Gospel: Lk. XXI, 12-19 Apostle: 1 Cor. XII, 12-26 Gospel: Mt. XVIII, 18-22; XIX, 1-2, 13-15 To Great-martyr - Apostle: 2 Tim. II, 1-10 Gospel: Jn. XV, 17 - XVI, 2</p>
<p>Wednesday 10 August (28 July by Julian)</p>	<p>Holy Apostles of the Seventy and Deacons: Prochorus, Nicanor, Timon, and Parmenas (1st c.). Martyr Julian of Dalmatia (2nd c.), Martyr Eustathius (Eustace) the Soldier of Ancyra (316) and Martyr Acacius of Apamea (321). St. Moses, wonderworker of the Kyiv Caves (14th c.). Apostle: 1 Cor. XIII, 4 - XIV, 5 Gospel: Mt. XX, 1-16</p>
<p>Thursday 11 August (29 July by Julian)</p>	<p>Martyr Callinicus of Gangra in Asia Minor (250). New Hieromartyrs Seraphim (Bogoslovsky) and Theognost. Martyr Theodota and her three sons, in Bithynia (304). Martyr Michael (9th c.). Apostle: 1 Cor. XIV, 6-19 Gospel: Mt. XX, 17-28</p>
<p>Friday 12 August (30 July by Julian)</p>	<p>Apostles Silas and Silvanus of the Seventy and those with them: Crescens, Epenetus, and Andronicus (1st c.). Hieromartyr Polychronius, bishop of Babylon (251), and Martyrs Parmenius, Helimenas (Elimas), and Chrysotelus presbyters, Luke and Mocius deacons, and Abdon, Sennen, Maximus, and Olympius. Hieromartyr Valentine, bishop of Interamna (Terni) in Italy (273), and Martyrs Proculus, Ephebus, Apollonius, and Abundius, youths. Martyr John the Soldier at Constantinople (4th c.). Apostle: 1 Cor. XIV, 26-40 Gospel: Mt. XXI, 12-14, 17-20</p>
<p>Saturday 13 August (31 July by Julian)</p>	<p>Forefeast of the Procession of the Precious and Life-giving Cross of the Lord. Righteous Eudocimus of Cappadocia (9th c.). Martyr Julitta at Caesarea (304). Apostle: Rom XIV, 6-9 Gospel: Mt. XV, 32-39</p>



<p>Неділя 7 Серпня (25 Липня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 8-ма після П'ятидесятниці. Голос 7 Успіння прав. Анни, матері Пресвятої Богородиці. Свв. Олімпіади дияконіси (408-410) і Євпраксії, діви Тавенської (413). Пам'ять V Вселенського Собору (553). Євангеліє на Ранній (восьме): Ін. 64 зач., XX, 11-18 Апостол: 1 Кор. 124 зач., I, 10-18 Євангеліє: Мт. 58 зач., XIV, 14-22 Прав. Анні - Апостол: Гал. 210 зач., (від пол.), IV, 8-21 Євангеліє: Лк. 36 зач., VIII, 16-21</p>
<p>Понеділок 8 Серпня (26 Липня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 9-та після П'ятидесятниці. Сщмчч. Єрмолая, Єрмипа і Єрмократа, ієреїв Нікомидіяньських (бл. 305). Прмц. Параскеви (138-161). Прп. Мойсея Угурина, Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1043). Апостол: 1 Кор. 150 зач., XI, 31 -XII, 6 Євангеліє: Мт. 74 зач., XVIII, 1-11</p>
<p>Вівторок 9 Серпня (27 Липня ст.ст.)</p>	<p>Вмч. і цілителя Пантелеймона (305). Прп. Анфіси, ігумені і 90 сестер її (VIII). Рівноапостольних: Климента, єп. Охридського (916), Наума, Сави, Горазда і Ангеляра (Болг.). Утр.: Євангеліє: Лк. 106 зач., XXI, 12-19 Апостол: 1 Кор. 152 зач., XII, 12-26 Євангеліє: Мт. 76 зач., XVIII, 18-22; XIX, 1-2, 13-15 Вмч. - Апостол: 2 Тим. 292 зач., II, 1-10 Євангеліє: Ін. 52 зач., XV, 17 - XVI, 2</p>
<p>Середа 10 Серпня (28 Липня ст.ст.)</p>	<p>Апп. від 70-ти Прохора, Никанора, Тимона і Пармена дияконів (I). Мчч. Юліана (II), Євстафія (бл. 316) і Акакія (бл. 321). Прп. Мойсея, чудотворця Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Апостол: 1 Кор. 154 зач., XIII, 4 - XIV, 5 Євангеліє: Мт. 80 зач., XX, 1-16</p>
<p>Четвер 11 Серпня (29 Липня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Калиника (III-IV). Мц. Серафими діви (117-138). Мц. Феодотії з трьома дітьми (304). Прмч. Михаїла (IX). Апостол: 1 Кор. 155 зач., XIV, 6-19 Євангеліє: Мт. 81 зач., XX, 17-28</p>
<p>П'ятниця 12 Серпня (30 Липня ст.ст.)</p>	<p>Апп. від 70-ти Сили, Силуана, Крискента, Єпенета і Андроника (I). Мчч. Поліхронія, єп. Вавилонського, Парменія, Єлими і Хрисотеля, пресвітерів, Луки і Муко, дияконів, Авдона і Сенніса, князів Персидських, і мчч. Олімпія і Максима (бл. 251). Сщмчч. Валентина (Уалентина), єпископа і трьох учнів його - мчч. Прокула, Єфива і Аполлонія і Прав. Авундія (бл. 273). Мч. Іоана, воїна (IV). Апостол: 1 Кор. 157 зач., XIV, 26-40 Євангеліє: Мт. 83 зач., XXI, 12-14, 17-20</p>
<p>Субота 13 Серпня (31 Липня ст.ст.)</p>	<p>Передсвято винесення Чесного і Животворчого Хреста Господнього. Прав. Євдокіма Каппадокійського (IX). Мц. Улити (304-305). Апостол: Рим. 113 зач., XIV, 6-9 Євангеліє: Мт. 64 зач., XV, 32-39 Заговини на Успенський піст.</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 14 August <i>(1 August by Julian)</i></p>	<p>9th Sunday after Pentecost. Tone 8</p> <p>Procession of the Precious Wood of the Life-giving Cross of the Lord (1164). Holy Seven Maccabees, Martyrs Abimus, Antonius, Gurias, Eleazar, Eusebonus, Alimus, and Marcellus, their mother Solomonica, and their teacher Eleazar (166 B.C.). Nine Martyrs of Perge in Pamphylia: Leontius, Attius, Alexander, Cindeus, Minsitheus (Mnesitheus), Cyriacus, Mineon (Menaeus), Catanus, and Eucleus (3rd c.).</p> <p>Celebration of the Baptism of Rus-Ukraine (988). Matins Gospel (9): <i>Jn. XX, 19-31</i> Apostle: 1 Cor. III, 9-17 Gospel: Mt. XIV, 22-34</p> <p>To Cross - Apostle: 1 Cor. I, 26-29 Gospel: Jn. XIX, 6-11, 13-20, 25-28, 30-35</p> <p>To Martyrs - Apostle: Heb. XI, 33 - XII, 2 Gospel: Mt. X, 32-36; XI, 1</p> <p>Blessing of Waters - Apostle: Heb. II, 11-18 Gospel: Jn. V, 1-15</p> <p style="text-align: center;"><i>The Beginning of the Dormition fast</i></p>
<p style="text-align: center;">Monday 15 August <i>(2 August by Julian)</i></p>	<p>10th Week after Pentecost. Translation of the relics (428) of the Protomartyr and Archdeacon Stephen (428) and Translation of the relics (415) of the Righteous Nicodemus, Gamaliel, and Abibus. Hieromartyr Stephen, pope of Rome (257). Apostle: 1 Cor. XV, 12-19 Gospel: Mt. XXI, 18-22</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 16 August <i>(3 August by Julian)</i></p>	<p>Sts. Isaac, Dalmatus, and Faustus, ascetics of the Dalmatian Monastery, Constantinople (5th c.). St. Anthony the Roman, abbot (Novhorod) (1147). St. Cosmas, eunuch and hermit of Palestine (6th c.). Apostle: 1 Cor. XV, 29-38 Gospel: Mt. XXI, 23-27</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 17 August <i>(4 August by Julian)</i></p>	<p>Holy Seven Youths (the "Seven Sleepers") of Ephesus: Maximilian, Jamblicus, Martinian, John, Dionysius, Exacustodian (Constantine) and Antoninus. Martyr Eudocia of Persia (362). Martyr Eleutherius of Constantinople (4th c.). Apostle: 1 Cor. XVI, 4-12 Gospel: Mt. XXI, 28-32</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 18 August <i>(5 August by Julian)</i></p>	<p>Forefeast of the Transfiguration of our Lord. Martyr Eusignius of Antioch (362). Hieromartyrs Fabian (250) and Antherus (Antheros) (257), popes of Rome. Martyrs Cantidius, Cantidian and Sibelius (Sobel), of Egypt.</p> <p>Of Thursday - Apostle: 2 Cor. I, 1-7 Gospel: Mt. XXI, 43-46</p> <p>Of Friday - Apostle: 2 Cor. I, 12-20 Gospel: Mt. XXII, 23 -33</p>
<p style="text-align: center;">Friday 19 August <i>(6 August by Julian)</i></p>	<p style="text-align: center;">THE HOLY TRANSFIGURATION OF OUR LORD, GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST.</p> <p>Matins: Lk. IX, 28-36 Apostle: 2 Pet. I, 10-19 Gospel: Mt. XVII, 1-9</p>



<p style="text-align: center;">Неділя 14 Серпня <i>(1 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 9-та після П'ятидесятниці. Голос 8 Винесення Чесного і Животворчого Хреста Господнього. Свято Всемилостивому Спасу та Пресвятій Богородиці (1164). Семи мучеників Маккавейських: Авима, Антоніна, Гурія, Єлеазара, Євсевона, Аліма і Маркела, матері їх Соломонії і учителя їх Єлеазара (166 р. до Р.Х.). Мчч. у Пергії Памфлійській: Леонтія, Атія, Олександра, Киндея, Минсифея, Киріака, Минеона, Катуна і Євклея (III).</p> <p>Пам'ять хрещення Руси-України (988). Євангеліє на Ранній (дев'яте): Ин.65 зач., XX, 19-31 Апостол: 1 Кор. 128 зач., III, 9-17 Євангеліє: Мт. 59 зач., XIV, 22-34</p> <p>Хресту - Апостол: 1 Кор. 125 зач., (від пол.), I, 26-29 Євангеліє: Ин.60 зач., XIX, 6-11, 13-20, 25-28, 30-35</p> <p>Мчч. - Апостол: Євр. 330 зач., XI, 33 - XII, 2 Євангеліє: Мт. 38 зач., X, 32-36; XI, 1</p> <p>На освячення води -Апостол: Євр. 306 зач., II, 11-18 Євангеліє: Ин.14 зач., V, 1-15</p> <p style="text-align: center;"><i>Початок Успенського посту.</i></p>
<p style="text-align: center;">Понеділок 15 Серпня <i>(2 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 10-та після П'ятидесятниці. Перенесення мощів першомученика архидиякона Стефана з Єрусалиму до Константинополя (бл. 428) і знайдення мощів правв. Никодима, Гамаліїла і сина його Авива. Сщмч. Стефана, папи Римського, та інших з ним (257). Апостол: 1 Кор. 159 зач., XV, 12-19 Євангеліє: Мт. 84 зач., XXI, 18-22</p>
<p style="text-align: center;">Вівторок 16 Серпня <i>(3 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Прпп. Ісакія, Далмата і Фавста (IV-V). Прп. Антонія, Римлянина, чудотворця (1147). Прп. Косми, пустельника (VI). Апостол: 1 Кор. 161 зач., XV, 29-38 Євангеліє: Мт. 85 зач., XXI, 23-27</p>
<p style="text-align: center;">Середа 17 Серпня <i>(4 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Семи юнаків у Ефесі: Максиміліана, Ямвлиха, Мартиніана, Іоана, Діонісія, Єксакустодіана (Константина) та Антоніна (бл. 250). Прмц. Євдокії (362-364). Мч. Єлевферія (IV). Апостол: 1 Кор. 165 зач., XVI, 4-12 Євангеліє: Мт. 86 зач., XXI, 28-32</p>
<p style="text-align: center;">Четвер 18 Серпня <i>(5 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Передсвято Преображення Господнього. Мч. Євсигнія (362). Сщмчч. Анфіра (236) і Фавія (250), пап Римських. Мч. Понтія Римлянина (бл. 257). Мчч. Кантидія, Кантидіана і Сивіла, в Єгипті. Прав. Нонни, матері св. Григорія Богослова (374). За четвер - Апостол: 2 Кор. 167 зач., I, 1-7 Євангеліє: Мт. 88 зач., XXI, 43-46 За п'ятницю -Апостол: 2 Кор. 169 зач., I, 12-20 Євангеліє: Мт. 91зач., XXII, 23 -33</p>
<p style="text-align: center;">П'ятниця 19 Серпня <i>(6 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p style="text-align: center;">ПРЕОБРАЖЕННЯ ГОСПОДА БОГА І СПАСА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА.</p> <p>Утр.: Лк. 45 зач., IX, 28-36 Апостол: 2 Пет. 65 зач., I, 10-19 Євангеліє: Мт. 70 зач., XVII, 1-9</p>



<p>Saturday 20 August <i>(7 August by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Transfiguration. Martyr Dometius of Persia (363) and two disciples. Martyrs Marinus the Soldier and Asterius the Senator at Caesarea in Palestine (260). St. Hor (Horus) of the Thebaid (390). Virgin Potamia of Alexandria.</p> <p>St. Poemen (Pimen) the Much-ailing of the Kyiv Caves (1110). St. Pimen, faster of the Kyiv Caves (13th c.). St. Mercurius, bishop of Smolensk (Kyiv Caves) (1239).</p> <p>Apostle: Rom XV, 30-33 Gospel: Mt. XVII, 24 - XVIII, 4</p>
<p>Sunday 21 August <i>(8 August by Julian)</i></p>	<p>10th Sunday after Pentecost. Tone 1 Afterfeast of the Transfiguration. St. Emilian the Confessor, bishop of Cyzicus (820). St. Myron, bishop of Crete (350). Martyrs Eleutherius and Leonides of Constantinople, and many infants with them.</p> <p>St. Gregory, iconographer of the Kyiv Caves (XII) St. Gregory of Sinai (Mt. Athos) (1346).</p> <p>Matins Gospel (10): Jn. XXI, 1-14 Apostle: 1 Cor. IV, 9-16 Gospel: Mt. XVII, 14-23</p>
<p>Monday 22 August <i>(9 August by Julian)</i></p>	<p>11th Week after Pentecost. Afterfeast of the Transfiguration. Apostle Matthias (63). Martyr Anthony of Alexandria. St. Psoes of Egypt (4th c.). Martyrs Julian, Marcian, John, James, Alexius, Demetrius, Photius (Phocas), Peter, Leontius, and Mary, of Constantinople (730).</p> <p>Matins: Gospel: Jn. XXI, 15-25 Apostle: 2 Cor. II, 4-15 Gospel: Mt. XXIII, 13-22 To Apostle - Apostle: Acts I, 12-17, 21-26 Gospel: Lk. IX, 1-6</p>
<p>Tuesday 23 August <i>(10 August by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Transfiguration. Holy Martyrs Archdeacon Laurence and Pope Sixtus, Felicissimus and Agapitus, deacons, and others with them (258). Apostle: 2 Cor. II, 14 - III, 3 Gospel: Mt. XXIII, 23-28</p>
<p>Wednesday 24 August <i>(11 August by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Transfiguration. Holy Martyr and Archdeacon Euplus of Catania (304). Virgin-martyr Susanna and those with her (295). Martyrs Basil and Theodore of the Kyiv Caves (1 098). St. Theodore (in monasticism Theodosius) of the Kyiv Caves, prince of Ostroh (1483).</p> <p>Apostle: 2 Cor. III, 4-11 Gospel: Mt. XXIII, 29-39</p>
<p>Thursday 25 August <i>(12 August by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Transfiguration. Martyrs Anicetus and Photius (Photinus) of Nicomedia (305). Hieromartyr Alexander, bishop of Comana (3rd c.). Martyrs Pamphilus and Capito.</p> <p>Apostle: 2 Cor. IV, 1-6 Gospel: Mt. XXIV, 13-28</p>
<p>Friday 26 August <i>(13 August by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Transfiguration. St. Maximus the Confessor (662). Martyr Hippolytus of Rome and 18 martyrs with him, including Martyrs Concordia, Irenaeus, and Abundius (258).</p> <p>Apostle: 2 Cor. IV, 13-18 Gospel: Mt. XXIV, 27-33, 42-51</p>



<p>Субота 20 Серпня (7 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Преображення. Прмч. Дометія Персіянина і двох учнів його (363). Мчч. Марина і Астерія (260). Прп. Ора (бл. 390). Прмц. Потамії чудотвориці. Прп. Пимена Багатохворобливого, Печерського, в Ближніх печерах (1110). Прп. Пимена, пісника Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Прп. Меркурія Печерського, єп. Смоленського, в Ближніх печерах (1239). Апостол: Рим. 119 зач., XV, 30-33 Євангеліє: Мт. 73 зач., XVII, 24 - XVIII, 4</p>
<p>Неділя 21 Серпня (8 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 10-та після П'ятидесятниці. Голос 1 Післясвято Преображення. Свт. Еміліана спов., єп. Кизицького (815-820). Свт. Мирона чудотворця, єп. Критського (бл. 350). Мчч. Єлевферія і Леоніда. Прп. Григорія, іконописця Печерського, в Ближніх печерах (XII). Прп. Григорія Синаїта (XIV). Євангеліє на Ранній (десяте): Ін.66 зач., XXI, 1-14 Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Мт. 72 зач., XVII, 14-23</p>
<p>Понеділок 22 Серпня (9 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 11-та після П'ятидесятниці. Післясвято Преображення. Апостола Матвія (бл. 63). Мч. Антонія Олександрійського. Прп. Псоя Єгипетського (IV). Мчч. Юліана, Маркіана, Іоана, Якова, Олексія, Димитрія, Фотія, Петра, Леонтія, Марії, патрикії, та інших (730). Утр.: Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: 2 Кор. 171 зач., II, 4-15 Євангеліє: Мт. 94 зач., XXIII, 13-22 Апостолу - Апостол: Діянь 2 зач., I, 12-17, 21-26 Євангеліє: Лк. 40 зач., IX, 1-6</p>
<p>Вівторок 23 Серпня (10 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Преображення. Мчч. архidiaкона Лаврентія, Сикста, папи, Фелікисима і Агапита, дияконів, Романа, Римських (258). Апостол: 2 Кор. 172 зач., II, 14 - III, 3 Євангеліє: Мт. 95 зач., XXIII, 23-28</p>
<p>Середа 24 Серпня (11 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Преображення. Мч. архidiaкона Євпла (304). Мц. Сосанни, діви і з нею Гая, папи Римського, Гавинія пресвітера, Клавдія, Максима, Препедигни, Олександра і Куфія (295-296). Прмчч. Феодора і Василія Печерських, в Ближніх печерах (1098). Прп. Феодора, кн. Острожського, Печерського, в Дальніх печерах (бл. 1483). Апостол: 2 Кор. 173 зач., III, 4-11 Євангеліє: Мт. 96 зач., XXIII, 29-39</p>
<p>Четвер 25 Серпня (12 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Преображення. Мчч. Фотія і Аникити та багатьох з ними (305-306). Сщмч. Олександра, єп. Команського (III). Мчч. Памфила і Капитона. Апостол: 2 Кор. 175 зач., IV, 1-6 Євангеліє: Мт. 99 зач., XXIV, 13-28</p>
<p>П'ятниця 26 Серпня (13 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Віддання свята Преображення Господнього. Перенесення мощів прп. Максима Сповідника (662). Мчч. Іполита, Іринія, Авундія і мц. Конкордії в Римі (258). Апостол: 2 Кор. 177 зач., IV, 13-18 Євангеліє: Мт. 100 зач., XXIV, 27-33, 42-51</p>



<p>Saturday 27 August (14 August by Julian)</p>	<p>Forefeast of the Dormition. Prophet Micah (8th c. B.C.). Hieromartyr Marcellus, bishop of Apamea (389). Translation of the relics of St. Theodosius of the Kyiv Caves (1091). Apostle: 1 Cor. I, 3-9 Gospel: Mt. XIX, 3-12 To Saint - Apostle: Heb. XII, 7 - 16 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p>Sunday 28 August (15 August by Julian)</p>	<p>11th Sunday after Pentecost. Tone 2 THE DORMITION OF OUR MOST HOLY LADY THE THEOTOKOS AND EVER-VIRGIN MARY Matins Gospel (11): Jn. XXI, 15-25 Apostle: 1 Cor. IX, 2-12 Gospel: Mt. XVIII, 23-35 To Theotokos - Apostle: Phil. II, 5-11 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Monday 29 August (16 August by Julian)</p>	<p>12th Week after Pentecost. Afterfeast of the Dormition. Translation of the Image Not-Made-By-Hands of our Lord Jesus Christ from Edessa to Constantinople (944). Martyr Diomedes the Physician of Tarsus in Cilicia (298). St. Cherimon (Chaeremon) of Egypt (4th c.). 33 Martyrs of Palestine. Matins: Gospel: Lk. 48 IX, 51-56; X, 22-24 Apostle: 2 Cor. V, 10-15 Gospel: Mk. I, 9-15 To Holy Napkin - Apostle: Col. I, 12-18 Gospel: Lk. IX, 51-56; X, 22-24</p>
<p>Tuesday 30 August (17 August by Julian)</p>	<p>Afterfeast of the Dormition. Martyr Myron of Cyzicus (250). Martyrs Thyrsus, Leucius, and Coronatus, with others at Caesarea in Bithynia (250). Martyrs Paul and his sister Juliana of Syria (273). Martyr Patroclus of Troyes (3rd c.) (Gaul). Martyrs Straton, Philip, Eutychian, and Cyprian of Nicomedia (303). St. Alypius the Iconographer of the Kyiv Caves (1114). Apostle: 2 Cor. V, 15-21 Gospel: Mk. I, 16-22</p>
<p>Wednesday 31 August (18 August by Julian)</p>	<p>Afterfeast of the Dormition. Martyrs Florus and Laurus of Illyria (2nd c.). Martyrs Hermes, Serapion, and Polyaeus of Rome (2nd c.). Martyrs Hilarion, Dionysius, and Hermippus, Hieromartyr Emilian, and others (~1,000) of Italy (300). Sts. John (674) and George (683), patriarchs of Constantinople. Venerable Macarius the Monk of Pelekete (830). Repose of St. John, abbot of Rila (946) (Bulgaria). Apostle: 2 Cor. VI, 11-16 Gospel: Mk. I, 23-28</p>
<p>Thursday 1 September (19 August by Julian)</p>	<p>Afterfeast of the Dormition. Martyr Andrew Stratelates and 2,593 soldiers with him in Cilicia (3rd c.). Martyrs Timothy, Agapius, and Thecla of Palestine (304). Apostle: 2 Cor. VII, 1-10 Gospel: Mk. I, 29-35</p>
<p>Friday 2 September (20 August by Julian)</p>	<p>Afterfeast of the Dormition. Prophet Samuel (6th c. B.C.). Martyrs Severus, Memnon, and 37 soldiers at Plovdiv in Thrace (304). Apostle: 2 Cor. VII, 10-16 Gospel: Mk. II, 18-22</p>



<p>Субота 27 Серпня (14 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Передсвято Успіння Пресвятої Богородиці. Прор. Михея (з 12-ти пророків) (VIII в. до Р.Х.). Сщмч. Маркела, еп. Апамейського (бл. 389).</p> <p>Перенесення мощів прп. Феодосія Печерського (1091). Прп. Аркадія Новоторзького (XI).</p> <p>Апостол: 1 Кор. 123 зач., I, 3-9 Євангеліє: Мт. 78 зач., XIX, 3-12 Прп. - Апостол: Євр. 334 зач., XII, 7 - 16 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Неділя 28 Серпня (15 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 11-та після П'ятидесятниці. Голос 2 УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І ВСЕДІВИ МАРІЇ.</p> <p>Євангеліє на Ранній (одинадцятьє): Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: 1 Кор. 141 зач., IX, 2-12 Євангеліє: Мт. 77 зач., XVIII, 23-35</p> <p>Богородиці - Апостол: Филип. 240 зач., II, 5-11 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Понеділок 29 Серпня (16 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 12-та після П'ятидесятниці. Післясвято Успіння.</p> <p>Перенесення з Єдеси до Константинополя Нерукотворного Образа (Убруса) Господа нашого Ісуса Христа (944).</p> <p>Мч. Диоміда, лікаря (298). Прп. Херимона Єгипетського (IV). Мчч. 33-х Палестинських.</p> <p>Утр.: Євангеліє: Лк. 48 зач., (від пол.), IX, 51-56; X, 22-24 Апостол: 2 Кор. 179 зач., V, 10-15 Євангеліє: Мр. 2 зач., I, 9-15 Образу - Апостол: Кол. 250 зач., I, 12-18 Євангеліє: Лк. 48 зач., (від пол.), IX, 51-56; X, 22-24</p>
<p>Вівторок 30 Серпня (17 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Успіння. Мч. Мирона, пресвітера (250). Мчч. Фірса, Левкія, Короната та воїнів їх (249-251). Мчч. Павла, Юліанії та інших (бл. 273). Мч. Патрокла (270-275). Мчч. Стратона, Пилипа, Євтихіана і Кипріяна (бл. 303). Прп. Аліпія, іконописця Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1114).</p> <p>Апостол: 2 Кор. 180 зач., V, 15-21 Євангеліє: Мр. 3 зач., I, 16-22</p>
<p>Середа 31 Серпня (18 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Успіння. Мчч. Флора і Лавра (II). Мчч. Єрма, Серапіона і Полієна (II). Сщмч. Еміліана, єпископа і з ним Іларіона, Діонісія і Єрмипа (бл. 300). Свтт. Іоана (674) та Георгія (683), патріархів Константинопольських. Прп. Макарія, ігумена Пелікітського (бл. 830). Прп. Іоана Рильського (946).</p> <p>Апостол: 2 Кор. 182 зач., VI, 11-16 Євангеліє: Мр. 4 зач., I, 23-28</p>
<p>Четвер 1 Вересня (19 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Успіння. Мч. Андрія Стратилата і з ним 2593 мучеників (284-305). Мчч. Тимофія, Агапія і Фекли (бл. 304).</p> <p>Апостол: 2 Кор. 183 зач., VII, 1-10 Євангеліє: Мр. 5 зач., I, 29-35</p>
<p>П'ятниця 2 Вересня (20 Серпня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Успіння. Прор. Самуїла (XI в. до Р.Х.). Мчч. Севира і Мемнона і з ними 37-ми мучеників (304).</p> <p>Апостол: 2 Кор. 184 зач., VII, 10-16 Євангеліє: Мр. 9 зач., II, 18-22</p>



<p>Saturday 3 September <i>(21 August by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Dormition. Apostle Thaddeus of the Seventy (44). Martyr Bassa of Edessa and her sons Theogonius, Agapius, and Pistus (4th c.). St. Abramius the Lover-of-Labor of the Kyiv Caves (XII-XIII). Apostle: 1 Cor. I, 26-29 Gospel: Mt. XX, 29-34</p>
<p>Sunday 4 September <i>(22 August by Julian)</i></p>	<p>12th Sunday after Pentecost. Tone 3 Afterfeast of the Dormition. Martyr Agathonicus of Nicomedia and his companions: Martyrs Zoticus, Theoprepus, Acindynus, Severian, Zeno, and others, who suffered under Maximian (4th c.). Hieromartyr Athanasius (270-275), bishop of Tarsus in Cilicia, St. Anthusa of Syria (298) and Martyrs Charesimus and Neophytus (270-275). Virgin-martyr Eulalia of Barcelona (303). Matins Gospel (1): Mt. XXVIII, 16-20 Apostle: 1 Cor. XV, 1-11 Gospel: Mt. XIX, 16-26</p>
<p>Monday 5 September <i>(23 August by Julian)</i></p>	<p>13th Week after Pentecost. Apodosis of the Dormition. Martyr Lupus (306), slave of St. Demetrius of Thessalonica. Hieromartyr Irenaeus, bishop of Lyons (202). Sts. Eutychius (540) and Florentius (547) of Nursia. St. Callinicus, patriarch of Constantinople (705). Apostle: 2 Cor. VIII, 7-15 Gospel: Mk. III, 6-12 To Theotokos - Phil. II, 5-11 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Tuesday 6 September <i>(24 August by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Eutychius (1st c.), disciple of St. John the Theologian. Martyr Tation at Claudiopolis (305). Virgin-martyr Cyra of Persia (558). St. George Limniotes the Confessor of Mt. Olympus (716). Apostle: 2 Cor. VIII, 16 - IX, 5 Gospel: Mk. III, 13-19</p>
<p>Wednesday 7 September <i>(25 August by Julian)</i></p>	<p>Return of the relics of the Apostle Bartholomew from Anastasiopolis to Lipari (6th c.). Holy Apostle Titus of the Seventy (1st c.). Sts. Barse and Eulogius (386), bishops of Edessa, and St. Protogenes, bishop of Carrhae (4th c.), confessors. St. Menas, patriarch of Constantinople (6th c.). St. John the Cappadocian (520) and St. Epiphanius (535), patriarchs of Constantinople. Apostle: 2 Cor. IX, 12 - X, 7 Gospel: Mk. III, 20-27</p>
<p>Thursday 8 September <i>(26 August by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Adrian and Natalia and 33 companions of Nicomedia (4th c.). Apostle: 2 Cor. X, 7-18 Gospel: Mk. III, 28-35</p>
<p>Friday 9 September <i>(27 August by Julian)</i></p>	<p>St. Poemen the Great (450). St. Hosius (Osia) the Confessor, bishop of Cordova (4th c.). St. Liberius, pope of Rome (366). St. Poemen of Palestine (605). Martyr Anthusa. Hieromartyrs Pimen, Kuksha, of the Kyiv Caves (1114). Apostle: 2 Cor. XI, 5-21 Gospel: Mk. IV, 1-9 Of Saturday - Apostle: 1 Cor. II, 6-9 Gospel: Mt. XXII, 15-22</p>



<p>Субота 3 Вересня <i>(21 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Післясвято Успіння. Ап. від 70-ти Фадея (бл. 44). Мц. Васси та чад її: мчч. Феогнія, Агапія і Писта (305-311). Прп. Аврамія Працелюбного, Печерського, в Ближніх печерах (XII-XIII). Апостол: 1 Кор. 125 зач., (від пол.), I, 26-29 Євангеліє: Мт. 82 зач., XX, 29-34</p>
<p>Неділя 4 Вересня <i>(22 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 12-та після П'ятидесятниці. Голос 3 Післясвято Успіння. Мчч. Агафоника, Зотика, Феопрепія (Боголіпа), Акиндина, Северіана і інших (305-311). Сщмч. Афанасія, еп. (270-275), прп. Анфуси (бл. 298) і слуг її, мчч. Харисима і Неофіта (270-275). Мц. Євлалії, діви (бл. 303). Євангеліє на Ранній <i>(перше)</i>: Мт. 116 зач., XXVIII, 16-20 Апостол: 1 Кор. 158 зач., XV, 1-11 Євангеліє: Мт. 79 зач., XIX, 16-26</p>
<p>Понеділок 5 Вересня <i>(23 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 13-та після П'ятидесятниці. Віддання свята Успіння Пресвятої Богородиці. Мч. Луппа (бл. 306). Сщмч. Іринія, еп. Ліонського (202). Прпп. Євтихія (бл. 540) і Флорентія (547). Свт. Калиника, патріарха Константинопольського (705). Апостол: 2 Кор. 186 зач., VIII, 7-15 Євангеліє: Мр. 11 зач., III, 6-12 Богородиці - Филип. 240 зач., II, 5-11 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Вівторок 6 Вересня <i>(24 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Сщмч. Євтихія, учня ап. Іоана Богослова (I). Мч. Татіона (305). Мц. Сири, діви Персидської (558). Прп. Георгія Лимніота (бл. 716). Апостол: 2 Кор. 187 зач., VIII, 16 - IX, 5 Євангеліє: Мр. 12 зач., III, 13-19</p>
<p>Середа 7 Вересня <i>(25 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Перенесення мощів ап. Варфоломія (VI). Ап. від 70-ти Тита, еп. Критського (I). Свтт. Варсиса і Євлогія, єпископів Едеських, і Протогена, еп. Карійського, сповідника (IV). Свт. Міни, патріарха Царгородського (536-552). Апостол: 2 Кор. 189 зач., IX, 12 - X, 7 Євангеліє: Мр. 13 зач., III, 20-27</p>
<p>Четвер 8 Вересня <i>(26 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Мчч. Адріана і Наталії (305-311). Апостол: 2 Кор. 190 зач., X, 7-18 Євангеліє: Мр. 14 зач., III, 28-35</p>
<p>П'ятниця 9 Вересня <i>(27 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Прп. Пимена Великого (бл. 450). Свт. Осії спов., еп. Кордувійського (359). Свт. Ливерія спов., папи Римського (366). Прп. Пимена Палестинського (бл. 602). Мц. Анфіси. Прп. Сави. Прпп. сщмчч. Кукші і Пимена пісника, Печерських, в Ближніх печерах (1114). Апостол: 2 Кор. 192 зач., XI, 5-21 Євангеліє: Мр. 15 зач., IV, 1-9 За суботу - Апостол: 1 Кор. 126 зач., II, 6-9 Євангеліє: Мт. 90 зач., XXII, 15-22</p>



<p style="text-align: center;">Saturday 10 September <i>(28 August by Julian)</i></p>	<p>St. Moses the Black of Scete (400). Righteous Anna the Prophetess and Daughter of Phanuel, who met the Lord at the Temple in Jerusalem (1st c.).</p> <p>Synaxis of the Saints of the Kyiv Caves whose relics repose in the Far Cave of St. Theodosius.</p> <p>Uncovering of the relics of St. Job of Pochaiv (1651).</p> <p>Matins: Gospel: Mt. IV, 25 - V, 12 To Saints - Apostle: 2 Cor. IV, 6-15 Gospel: Lk. VI, 17-23</p>
<p style="text-align: center;">Sunday 11 September <i>(29 August by Julian)</i></p>	<p>13th Sunday after Pentecost. Tone 4</p> <p>The Beheading of the Glorious Prophet, Forerunner, and Baptist John.</p> <p>Matins Gospel (2): Mk. XVI, 1-8</p> <p>Apostle: 1 Cor. XVI, 13-24 Gospel: Mt. XXI, 33-42</p> <p>To Forerunner - Apostle: Acts XIII, 25-32 Gospel: Mk. VI, 14-30</p> <p style="text-align: right;">Fast Day</p>
<p style="text-align: center;">Monday 12 September <i>(30 August by Julian)</i></p>	<p>14th Week after Pentecost.</p> <p>Sts. Alexander (340), John (595), and Paul the New (784), patriarchs of Constantinople. St. Christopher of Palestine (6th c.). St. Fantinus of Calabria (9th c.).</p> <p>Apostle: 2 Cor. XII, 10-19 Gospel: Mk. IV, 10-23</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 13 September <i>(31 August by Julian)</i></p>	<p>The Placing of the Cincture (Sash) of the Most Holy Theotokos (395-408). Hieromartyr Cyprian, bishop of Carthage (258). St. Gennadius, patriarch of Constantinople (471).</p> <p>Apostle: 2 Cor. XII, 20 - XIII, 2 Gospel: Mk. IV, 24-34</p> <p>To Theotokos - Apostle: Heb. IX, 1 - 7 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 14 September <i>(1 September by Julian)</i></p>	<p>Beginning of the Indiction – Church New Year.</p> <p>St. Symeon Stylites (the Elder) (459) and his mother St. Martha (428). Righteous Joshua the Son of Nun (1400 B.C.). Martyrs Callista and her brothers Evodus and Hermogenes, at Nicomedia (309). Martyr Aeithalas of Persia (380). Holy Forty Virgin-Martyrs and Martyr Ammon the deacon, their teacher, at Heraclea in Thrace (321-3). Synaxis of the Most Holy Theotokos in Miasena Monastery, in memory of the finding of Her Icon (864).</p> <p>Apostle: 2 Cor. XIII, 3-13 Gospel: Mk. IV, 35-41</p> <p>To Indiction - Apostle: 1 Tim. II, 1-7 Gospel: Lk. IV, 16-22</p> <p>To Saint - Apostle: Col. 3, 12-16 Gospel: Mt. XI, 27-30</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 15 September <i>(2 September by Julian)</i></p>	<p>Martyr Mamas of Caesarea in Cappadocia (275), and his parents, Martyrs Theodotus and Rufina (3rd c.). St. John the Faster, patriarch of Constantinople (595). 3,628 Martyrs who suffered at Nicomedia (3rd-4th c.).</p> <p>Apostle: Gal. I, 1-10, 20 - II, 5 Gospel: Mk. V, 1-20</p>
<p style="text-align: center;">Friday 16 September <i>(3 September by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Anthimus, bishop of Nicomedia, and those with him: Martyrs Theophilus deacon, Dorotheos, Mardonius, Migdonius, Peter, Indes, Gorgonius, Zeno, the Virgin Domna, and Euthymius (302). St. Theoctistus (467), fellow-faster with St. Euthymius the Great. St. Phoebe, deaconess at Cenchreae near Corinth (1st c.). Martyr Basilissa of Nicomedia (309). Hieromartyr Aristion, bishop of Alexandria, in Syria (3rd c.).</p> <p>Apostle: Gal. II, 6-10 Gospel: Mk. V, 22-24, 35 - VI, 1</p>



<p>Субота 10 Вересня <i>(28 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Прп. Мойсея Муріна (бл. 400). Прав. Анни пророчиці, дочки Фануїлової, що зустріла Господа Ісуса Христа в храмі Єрусалимському (I). Собор преподобних отців Києво-Печерських, в Дальніх печерах (прп. Феодосія) спочилих. Знайдення мощів прп. Іова Почаївського (1659). Утр.: Євангеліє: Мт. 10 зач., IV, 25 - V, 12 Прпп. - Апостол: 2 Кор. 176 зач., IV, 6-15 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Неділя 11 Вересня <i>(29 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 13-та після П'ятидесятниці. Голос 4 Усікновення глави Пророка, Предтечі і Хрестителя Господня Іоана. Євангеліє на Ранній (друге): Мр. 70 зач., XVI, 1-8 Апостол: 1 Кор. 166 зач., XVI, 13-24 Євангеліє: Мт. 87 зач., XXI, 33-42 Предтечі - Апостол: Діянь 33 зач., XIII, 25-32 Євангеліє: Мр. 24 зач., VI, 14-30 Пістний день</p>
<p>Понеділок 12 Вересня <i>(30 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 14-та після П'ятидесятниці. Свт. Олександра (340), Іоана (595) і Павла Нового (784), патріархів Константинопольських. Прп. Христофора Римлянина (VI). Прп. Фантина чудотворця, в Солуні (IX-X). Апостол: 2 Кор. 195 зач., XII, 10-19 Євангеліє: Мр. 16 зач., IV, 10-23</p>
<p>Вівторок 13 Вересня <i>(31 Серпня ст.ст.)</i></p>	<p>Положення чесного поясу Пресвятої Богородиці (395-408). Сщмч. Кипріяна, єп. Карфагенського (258). Свт. Геннадія, патріарха Царгородського (471). Апостол: 2 Кор. 196 зач., XII, 20 - XIII, 2 Євангеліє: Мр. 17 зач., IV, 24-34 Богородиці - Апостол: Євр. 320 зач., IX, 1 - 7 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Середа 14 Вересня <i>(1 Вересня ст.ст.)</i></p>	<p>Початок індікту - церковне новоліття. Прп. Симеона Стовпника (459) і матері його Марфи (бл. 428). Прав. Ісуса Навина (XVI в. до Р.Х.). Мц. Калісти та братів її мчч. Євода і Єрмогена (309). Мч. Аїфала диякона (380). Мцц. 40 дів, пісниць і мч. Амуна, диякона, вчителя їх (IV). Собор Пресвятої Богородиці в Міасинській обителі (у пам'ять знайдення її ікони) (864). Апостол: 2 Кор. 197 зач., XIII, 3-13 Євангеліє: Мр. 18 зач., IV, 35-41 Новоліттю - Апостол: 1 Тим. 282 зач., II, 1-7 Євангеліє: Лк. 13 зач., IV, 16-22 Прп. - Апостол: Кол. 258 зач., 3, 12-16 Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30</p>
<p>Четвер 15 Вересня <i>(2 Вересня ст.ст.)</i></p>	<p>Мч. Маманта (275), батька його Феодота і матері Руфіни (III). Прп. Іоана пісника, патріарха Царгородського (595). Мчч. 3628 в Нікомидії (III-IV). Апостол: Гал. 198 зач., I, 1-10, 20 - II, 5 Євангеліє: Мр. 19 зач., V, 1-20</p>
<p>П'ятниця 16 Вересня <i>(3 Вересня ст.ст.)</i></p>	<p>Сщмч. Анфима, єп. Нікомидіяньського, і з ним мчч. Феофила диякона, Дорофія, Мардонія, Мигдонія, Петра, Індиса, Горгонія, Зинона, Домни діви і Євфимія (302). Прп. Феоктиста, співпісника Євфимія Великого (467). Св. Фиви, дияконіси (I). Мц. Василиси Нікомидіяньської (309). Сщмч. Аристіона, єп. Олександрійського. Апостол: Гал. 201 зач., II, 6-10 Євангеліє: Мр. 20 зач., V, 22-24, 35 - VI, 1</p>



<p>Субота 17 Вересня (4 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Вавили, еп. Великої Антіохії, і з ним трьох юнаків: Урвана, Прилідіана, Єполонія та матері їх Христудули (251). Прор. Боговидця Мойсея (1531 р. до Р.Х.). Мц. Ерміонії, дочки ап. Пилипа, диякона (бл. 117). Мч. Вавили Нікомидіяньського і з ним 84-х юнаків (IV). Мчч. Феодора, Міана, Юліана і Кіона (305-311). Апостол: 1 Кор. 130 зач., IV, 1-5 Євангеліє: Мт. 93 зач., XXIII, 1-12</p>
<p>Неділя 18 Вересня (5 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 14-та після П'ятидесятниці. Голос 5 Прор. Захарі і Прав. Єлизавети, батьків св. Іоана Предтечі (I). Мчч. Фифаїла і сестри його Фивеї (Вивеї) (98-138). Мч. Сарвила. Мц. Раїси (Іраїди) (бл. 308). Мчч. Ювентина і Максима воїнів (361-363). Мчч. Урвана, Феодора і Медимна і з ними 77-ми мужів від церковного чину, в Нікомидії постраждалих (370). Мч. Авдія (Авида) в Персії (V). Блгв. Кн. Гліба, в святому хрещенні Давида (1015). Прмч. Афанасія Брестського (1648). Євангеліє на Ранній (третє): Мр. 71 зач., XVI, 9-20 Апостол: 2 Кор. 170 зач., I, 21 - II, 4 Євангеліє: Мт. 89 зач., XXII, 1-14 Прор. - Апостол: Євр. 314 зач., VI, 13-20 Євангеліє: Мт. 96 зач., XXIII, 29-39</p>
<p>Понеділок 19 Вересня (6 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 15-та після П'ятидесятниці. Спогад дива Архистратига Михаїла, в Хонах (Колосах) (IV). Мчч. Євдоксія, Зинона і Макарія (311-312). Мчч. Ромила і з ним багато інших (107-115). Мчч. Киріака, Фавста пресвітера, Авива диякона і з ним 11-ти мучеників (бл. 250). Сщмч. Кирила, еп. Гортинського (III-IV). Прп. Архипа (IV). Прп. Давида (VI). Апостол: Гал. 202 зач., II, 11 - III, 16 Євангеліє: Мр. 21 зач., V, 24-34 Архангелу - Апостол: Євр. 305 зач., II, 2-10 Євангеліє: Лк. 51 зач., (від пол.), X, 19-21</p>
<p>Вівторок 20 Вересня (7 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Передсвято Різдва Пресвятої Богородиці. Мч. Созонта (бл. 304). Апп. від 70-ти Євода (66) і Онисифора (після 67). Мч. Євпсихія (117-138). Прп. Луки (після 975). Прмч. Макарія Канівського, архим. Овруцького, Переяславського (1678). Апостол: Гал. 204 зач., II, 21 - III, 7 Євангеліє: Мр. 22 зач., VI, 1-7 За середу - Апостол: Гал. 207 зач., III, 15-22 Євангеліє: Мр. 23 зач., VI, 7-13</p>
<p>Середа 21 Вересня (8 Вересня ст.ст.)</p>	<p>РІЗДВО ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І ВСЕДІВИ МАРІЇ. Утр.: Євангеліє: Лк. 4 зач., .I, 39-49, 56. Апостол: Филип. 240 зач., II, 5-11 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>



<p style="text-align: center;">Thursday 22 September <i>(9 September by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Nativity of the Theotokos. Holy and Righteous Ancestors of God Joachim and Anna. Martyr Severian of Sebaste (320). St. Joseph, abbot of Volokolamsk (or Volotsk) (1515). St. Theophanes the Confessor and Faster of Mt. Diabenos (299). Martyrs Chariton and Straton. Blessed Nicetas the Hidden of Constantinople (12th c.). Commemoration of the Third Ecumenical Council (431). Uncovering of the relics (1896) of St. Theodosius, archbishop of Chernihiv (1696). Apostle: Gal. III, 23 - IV, 5 Gospel: Mk. VI, 30-45 Ancestors - Apostle: Gal. IV, 8-21 Gospel: Lk. VIII, 16-21</p>
<p style="text-align: center;">Friday 23 September <i>(10 September by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Nativity of the Theotokos. Martyrs Menodora, Metrodora, and Nymphodora at Nicomedia (305). Synaxis of the Holy Apostles Apelles, Lucius, and Clement of the Seventy.. Martyr Barypsabas in Dalmatia (2nd c.). Blessed Pulcheria, the Empress of Greece (453). Sts. Peter (826) and Paul (9th c.), bishops of Nicaea. St. Paul the Obedient of the Kyiv Caves (14th c.). Apostle: Gal. IV, 8-21 Gospel: Mk. VI, 45-53</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 24 September <i>(11 September by Julian)</i></p>	<p>Saturday before the Exaltation. Afterfeast of the Nativity of the Theotokos. St. Theodora of Alexandria (490). Martyrs Demetrius, his wife Euanthia, and their son Demetrian at Skepsis on the Hellespont (1st c.). Martyrs Diodorus, Didymus, and Diomedes of Laodicea (4th c.). Martyr Ia of Persia and 9,000 Martyrs with her (363). St. Euphrosynus the Cook of Alexandria (9th c.). Saturday before the Exaltation - Apostle: 1 Cor. II, 6-9 Gospel: Mt. X, 37 - XI, 1 Apostle: 1 Cor. IV, 17 - V, 5 Gospel: Mt. XXIV, 1-13</p>
<p style="text-align: center;">Sunday 25 September <i>(12 September by Julian)</i></p>	<p>15th Sunday after Pentecost, before the Exaltation. Tone 6 Apodosis of the Nativity of the Theotokos. Hieromartyr Autonomus, bishop in Italy (313). St. Coronatus, bishop of Iconium (3rd c.). Hieromartyr Theodore, archbishop of Alexandria (606). Martyr Julian of Galatia, and forty martyrs with him (4th c.). Matins Gospel (4): Lk. XXIV, 1-12 Sunday before the Exaltation - Apostle: Gal. VI, 11-18 Gospel: Jn. III, 13 - 17 Reading of the day - Apostle: 2 Cor. IV, 6-15 Gospel: Mt. XXII, 35-46 To Theotokos - Apostle: Phil. II, 5-11 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p style="text-align: center;">Monday 26 September <i>(13 September by Julian)</i></p>	<p>16th Week after Pentecost. Forefeast of the Exaltation of the Cross. Commemoration of the Founding of the Church of the Resurrection (The Holy Sepulchre) at Jerusalem (335). Hieromartyr Cornelius the Centurion (1st c.). Martyrs Cronides, Leontius, and Serapion of Alexandria (237). Martyr Seleucus in Scythia (320). Martyr Straton of Nicomedia (3rd c.). Martyrs Macrobius and Gordian at Tomi in Romania (320). Martyrs Elias, Zoticus, Lucian, Valerian, Macrobius, and Gordian at Tomi in Romania (320). Hieromartyr Julian of Galatia (4th c.). Venerable Peter at Atroe (9th C).Apostle: Gal. IV, 28 - V, 10 Gospel: Mk. VI, 54 - VII, 8 To the Founding - Apostle: Heb. III, 1-4 Gospel: Mt. XVI, 13-19</p>



<p style="text-align: center;">Четвер 22 Вересня (9 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Різдва Богородиці. Праведних Богоотців Іоакима та Анни. Мч. Северіана (320). Прп. Феофана спов. (бл. 300). Мчч. Харитона і Стратора (Стратоника). Спогад III Вселенського Собору (431). Блж. Микити в Царгороді (XII). Знайдення і перенесення мощів свт. Феодосія, архиеп. Чернігівського (1896). Апостол: Гал. 208 зач., III, 23 - IV, 5 Євангеліє: Мр. 25 зач., VI, 30-45 Богоотцям - Апостол: Гал. 210 зач., (від пол.), IV, 8-21 Євангеліє: Лк. 36 зач., VIII, 16-21</p>
<p style="text-align: center;">П'ятниця 23 Вересня (10 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Різдва Богородиці. Мцц. Минодори, Митродори і Німфодори (305-311). Апп. від 70-ти Апелія, Лукія і Климента (I). Мч. Варипсава (II). Блгв. цариці Грецької Пульхерії (453). Свтт. Петра і Павла, єпископів Нікейських (IX). Прп. Павла Слухняного, Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Апостол: Гал. 210 зач., IV, 8-21 Євангеліє: Мр. 26 зач., VI, 45-53</p>
<p style="text-align: center;">Субота 24 Вересня (11 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Субота перед Воздвиженням. Післясвято Різдва Богородиці. Прп. Феодори Олександрійської (474-491). Мчч. Димитрія, Єванфії, дружини його, і Димитріана, сина їх (I). Мчч. Диодора і Дидима, Сирійських. Мц. Ії (362-364). Прп. Єфросина (IX). Суботи перед Воздвиженням - Апостол: 1 Кор. 126 зач., II, 6-9 Євангеліє: Мт. 39 зач., X, 37 - XI, 1 Апостол: 1 Кор. 132 зач., IV, 17 - V, 5 Євангеліє: Мт. 97 зач., XXIV, 1-13</p>
<p style="text-align: center;">Неділя 25 Вересня (12 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 15-та після П'ятидесятниці, перед Воздвиженням. Голос 6 Віддання свята Різдва Пресвятої Богородиці. Сщмч. Автонома, єп. Італійського (313). Мч. Феодора Олександрійського. Сщмч. Корнута, єп. Нікомидійського (Іконійського) (249-259). Мч. Юліана і з ним 40 мучеників (IV). Євангеліє на Ранній (четверте): Лк. 112 зач., XXIV, 1-12 Неділі перед Воздвиженням - Апостол: Гал. 215 зач., VI, 11-18 Євангеліє: Ін.9 зач., III, 13 - 17 Ряд. (під зачало) - Апостол: 2 Кор. 176 зач., IV, 6-15 Євангеліє: Мт. 92 зач., XXII, 35-46 Богородиці - Апостол: Филип. 240 зач., II, 5-11 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p style="text-align: center;">Понеділок 26 Вересня (13 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 16-та після П'ятидесятниці. Передсвято Воздвиження Чесного і Животворящего Хреста Господнього. Пам'ять оновлення (освячення) храму Воскресіння Христового в Єрусалимі (355). Сщмч. Корнилія, сотника (I). Мчч. Кронида, Леонтія і Серапіона (бл. 237). Мчч. Селевка і Стратоника (III). Мчч. Макровія і Гордіана (320). Мчч. Іллі, Зотика, Лукіана і Валеріана (320). Сщмч. Юліана, пресвітера (IV). Прп. Петра в Атрої (IX). Апостол: Гал. 211 зач., IV, 28 - V, 10 Євангеліє: Мр. 27 зач., VI, 54 - VII, 8 Оновленню - Апостол: Євр. 307 зач., III, 1-4 Євангеліє: Мт. 67 зач., XVI, 13-19</p>



<p style="text-align: center;">Tuesday 27 September <i>(14 September by Julian)</i></p>	<p style="text-align: center;">THE UNIVERSAL EXALTATION OF THE PRECIOUS AND LIFE-GIVING CROSS</p> <p>Repose of St. John Chrysostom (407). Matins: Gospel: <i>Jn. XII, 19-36</i> Apostle: <i>1 Cor. I, 26-29</i> Gospel: <i>Jn. XIX, 6-11, 13-20, 25-28, 30-35</i></p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 28 September <i>(15 September by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Exaltation of the Cross. Great-martyr Nicetas the Goth (372). Uncovering of the relics of St. Acacius the Confessor, bishop of Melitene (257). Martyrs Theodotus, Asclepiodotus, and Maximus of Adrianopolis (305-311). Martyr Porphyrius the Mime of Caesaria (361). Uncovering of the relics of the Holy Protomartyr and Archdeacon Stephen (415). St. Philotheus the Presbyter of Asia Minor (10th c.).</p> <p>Of Tuesday - Apostle: <i>Gal. V, 11-21</i> Gospel: <i>Mk. VII, 5-16</i></p> <p>Of Wednesday - Apostle: <i>Gal. VI, 2-10</i> Gospel: <i>Mk. VII, 14-24</i></p>
<p style="text-align: center;">Thursday 29 September <i>(16 September by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Exaltation of the Cross. Great-martyr Euphemia the All-praised, of Chalcedon (304). St. Sebastiana, disciple of St. Paul the Apostle, martyred at Heraclea (86). Martyr Melitina of Marcianopolis (2nd c.). Martyrs Victor and Sosthenes at Chalcedon (304). St. Dorotheus, hermit of Egypt (4th c.). Martyr Ludmilla (927), grandmother of St. Wenceslaus, prince of the Czechs.</p> <p>Repose of St. Cyprian, metropolitan of Kyiv (1406). Apostle: <i>Eph. I, 1-9</i> Gospel: <i>Mk. VII, 24-30</i></p>
<p style="text-align: center;">Friday 30 September <i>(17 September by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Exaltation of the Cross. Martyrs Sophia and her three daughters: Faith (Vira), Hope (Nadia), and Love (Lyubov), at Rome (137). Martyr Theodota at Nicaea (230) and Agathoklea. 156 Martyrs of Palestine (310). Apostle: <i>Eph. I, 7-17</i> Gospel: <i>Mk. VIII, 1-10</i></p> <p>To Martyrs - Apostle: <i>2 Cor. VI, 1-10</i> Gospel: <i>Mk. V, 24-34</i></p>
<p style="text-align: center;">Saturday 1 October <i>(18 September by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Exaltation of the Cross. Saturday after Exaltation. St. Eumenes, bishop of Gortyna (7th c.). Martyr Ariadne of Phrygia (2nd c.). Martyrs Sophia and Irene of Egypt (3rd c.). Martyr Castor of Alexandria.</p> <p>To Saturday after Exaltation - Apostle: <i>1 Cor. I, 26-29</i> Gospel: <i>Jn. VIII, 21 - 30</i></p> <p>Of the Day - Apostle: <i>1 Cor. X, 23-28</i> Gospel: <i>Mt. XXIV, 34-44</i></p>
<p style="text-align: center;">Sunday 2 October <i>(19 September by Julian)</i></p>	<p>16th Sunday after Pentecost, after Exaltation. Tone 7</p> <p>Afterfeast of the Exaltation of the Cross. Martyrs Trophimus, Sabbatius, and Dorymedon of Synnada (276). Martyr Zosimas, hermit of Cilicia (4th c.). St. Theodore (1299) and his children Sts. David and Constantine. Blessed Ihor, Prince of Chernihiv (1147). Matins Gospel (5): <i>Lk. XXIV, 12-35</i></p> <p>To Sunday after Exaltation - Apostle: <i>Gal. II, 16-20</i> Gospel: <i>Mk. VIII, 34 - IX, 1</i></p> <p>Of the Day - Apostle: <i>2 Cor. VI, 1-10</i> Gospel: <i>Mt. XXV, 14-30</i></p>



<p>Вівторок 27 Вересня (14 Вересня ст.ст.)</p>	<p align="center">ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО І ЖИВОТВОРЯЩОГО ХРЕСТА ГОСПОДНЬОГО</p> <p>Упокоєння свт. Іоана Золотоустого (407). Утр.: Євангеліє: Ін.42 зач., XII, 19-36 Апостол: 1 Кор. 125 зач., (від пол.), I, 26-29 Євангеліє: Ін.60 зач., XIX, 6-11, 13-20, 25-28, 30-35</p>
<p>Середа 28 Вересня (15 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Воздвиження. Вмч. Микити (бл. 372). Знайдення мощів свт. Акакія сповідника, єп. Мелітинського (III). Мчч. Максима, Феодота, Аскліади (Аскліпідоти) (305-311). Мч. Порфирія (361). Знайдення мощів першомученика архидиякона Стефана (415). Прп. Филофея пресвітера, в Малій Азії (X). За вівт. - Апостол: Гал. 212 зач., V, 11-21 Євангеліє: Мр. 28 зач., VII, 5-16 За середу - Апостол: Гал. 214 зач., VI, 2-10 Євангеліє: Мр. 29 зач., VII, 14-24</p>
<p>Четвер 29 Вересня (16 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Воздвиження. Вмц. Євфимії Всехвальної (304). Мц. Севастіани (86-96). Мц. Мелітіни (138-161). Мчч. Віктора і Сосфена (бл. 304). Прп. Дорофія, пустельника Єгипетського (IV). Мц. Людмили, кн. Чеської (927). Свт. Кипріяна, митр. Київського, всієї Руси чудотворця (1406). Апостол: Єф. 216 зач., I, 1-9 Євангеліє: Мр. 30 зач., VII, 24-30</p>
<p>П'ятниця 30 Вересня (17 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Воздвиження. Мцц. Віра, Надії, Любові і матері їх Софії (бл. 137). Мцц. Феодотії (бл. 230) і Агафоклії. Мучеників 156-ти: Пелія і Ніла, єпископів Єгипетських, Зинона, пресвітера, Патермуфія, Ілли та інших (310). Апостол: Єф. 217 зач., I, 7-17 Євангеліє: Мр. 32 зач., VIII, 1-10 Мцц. - Апостол: 2 Кор. 181 зач., VI, 1-10 Євангеліє: Мр. 21 зач., V, 24-34</p>
<p>Субота 1 Жовтня (18 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Субота після Воздвиження. Післясвято Воздвиження. Прп. Євменія, єп. Гортинського (VII). Мц. Аріадни (II). Мцц. Софії та Ірини (III). Мч. Кастора. Суботи після Воздвиження - Апостол: 1 Кор. 125 зач., I, 26-29 Євангеліє: Ін.30 зач., VIII, 21 - 30 Ряд. - Апостол: 1 Кор. 146 зач., X, 23-28 Євангеліє: Мт. 101 зач., XXIV, 34-44</p>
<p>Неділя 2 Жовтня (19 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 16-та після П'ятидесятниці, після Воздвиження. Голос 7 Післясвято Воздвиження. Мчч. Трофима, Саватія і Доримедонта (276). Мч. Зосими пустинника (IV). Блгвв. князів Феодора (1299) і дітей його Давида і Константина. Блгв. вел. кн. Ігоря Чернігівського та Київського (1147). Євангеліє на Ранній (п'яте): Лк. 113 зач., XXIV, 12-35 Неділі після Воздвиження - Апостол: Гал. 203 зач., II, 16-20 Євангеліє: Мр. 37 зач., VIII, 34 - IX, 1 Ряд. - Апостол: 2 Кор. 181 зач., VI, 1-10 Євангеліє: Мт. 105 зач., XXV, 14-30</p>



<p>Monday 3 October <i>(20 September by Julian)</i></p>	<p>17th Week after Pentecost. Afterfeast of the Exaltation of the Cross. Great-martyr Eustathius Placidus, his wife Theopistes, and their children Agapius and Theopistus. Holy Martyr and Confessor Michael and his councilor Theodore, wonderworkers of Chernihiv (1245). Apostle: Eph. I, 22-II, 3 Gospel: Lk. III, 19-22</p>
<p>Tuesday 4 October <i>(21 September by Julian)</i></p>	<p>Apodosis of the Exaltation of the Cross. Apostle Quadratus of the Seventy (130). Hieromartyr Hypatius, bishop of Ephesus, and his presbyter Andrew (730). Sts. Isaacius and Meletius, bishops of Cyprus. Martyr Eusebius of Phoenicia (2nd c.) and Martyr Priscus of Phrygia. Uncovering of the relics (1752) of St. Demetrius, metropolitan of Rostov (1709). Matins: Gospel: Jn. X, 1-9 Apostle: Eph. II, 19 - III, 7 Gospel: Lk. III, 23 - IV, 1 To Saint - Apostle: Heb. VII, 26- VIII, 2 Gospel: Jn. X, 9-16</p>
<p>Wednesday 5 October <i>(22 September by Julian)</i></p>	<p>Prophet Jonah (9th c. B.C.). Hieromartyr Phocas, bishop of Sinope (117). St. Jonah the Presbyter (9th c.), father of St. Theophanes the Hymnographer and St. Theodore Graptus. Martyr Phocas the Gardener of Sinope (320). St. Peter the Tax-collector of Constantinople (6th c.). Apostle: Eph. III, 8-21 Gospel: Lk. IV, 1-15</p>
<p>Thursday 6 October <i>(23 September by Julian)</i></p>	<p>The Conception of the Honorable, Glorious Prophet, Forerunner and Baptist John. St. Xanthippa and Polyxena (109), disciples of the Apostles, who died in Spain. Virgin-martyr Irais (Rhais) of Alexandria (308). Martyrs Andrew, John, Peter, and Antoninus of Syracuse, martyred in Africa (886). Apostle: Eph. IV, 14-19 Gospel: Lk. IV, 16-22 To Forerunner - Apostle: Gal. IV, 8-21 Gospel: Lk. I, 5-25, 57-68, 76, 80.</p>
<p>Friday 7 October <i>(24 September by Julian)</i></p>	<p>Holy Protomartyr and Equal-to-the-Apostles Thecla of Iconium (1st c.). St. Coprius of Palestine (530). Apostle: Eph. IV, 17-25 Gospel: Lk. IV, 22-30</p>
<p>Saturday 8 October <i>(25 September by Julian)</i></p>	<p>St. Euphrosyne, nun, of Alexandria (445). Martyr Paphnutius and 546 companions in Egypt (3rd c.). Apostle: 1 Cor. XIV, 20-25 Gospel: Lk. IV, 31-36</p>
<p>Sunday 9 October <i>(26 September by Julian)</i></p>	<p>17th Sunday after Pentecost. Tone 8 Rest of the Holy Apostle and Evangelist John the Theologian. Matins Gospel (6): Lk. XXIV, 36-53 Apostle: 2 Cor. VI, 16 - VII, 1 Gospel: Lk. V, 1-11 To the Theologian - Apostle: 1 Jn. III, 21 - IV, 6 Gospel: Jn. XIX, 25-27; XXI, 24-25</p>
<p>Monday 10 October <i>(27 September by Julian)</i></p>	<p>18th Week after Pentecost. Martyr Callistratus and his company (49 Martyrs) of Carthage (304). Apostles Mark, Aristarchus, and Zenas of the Seventy. Martyr Epicharis of Rome (284). St. Ignatius, abbot of the monastery of the Deep Stream (963-975). Apostle: Eph. IV, 25-32 Gospel: Lk. IV, 37-44 Of Tuesday - Apostle: Eph. V, 20-26 Gospel: Lk. V, 12-16</p>



<p>Понеділок 3 Жовтня (20 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 17-та після П'ятидесятниці. Післясвято Воздвиження. Вмч. Євстафія Плакиди, дружини його Феопистії і чад їх Агапія і Феописта (бл. 118). Мчч. і сповідників Михаїла, кн. Чернігівського, і боярина його Феодора, чудотворців (1245). Апостол: Єф. 219 зач., I, 22-II, 3 Євангеліє: Лк. 10 зач., III, 19-22</p>
<p>Вівторок 4 Жовтня (21 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Віддання свята Воздвиження Животворящого Хреста Господнього. Ап. від 70-ти Кодрата (бл. 130). Сщмч. Іпатія, єпископа і Андрія, пресвітера (бл. 730-735). Свтт. Ісакія і Мелетія, єпископів Кіпрських. Мчч. Євсевія і Приска. Знайдення мощів свт. Димитрія, митр. Ростовського (Туптало) (1752). Утр.: Євангеліє: Ін.35 зач., (від пол.), X, 1-9 Апостол: Єф. 222 зач., II, 19 - III, 7 Євангеліє: Лк. 11 зач., III, 23 - IV, 1 Свт. - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26- VIII, 2 Євангеліє: Ін.36 зач., X, 9-16</p>
<p>Середа 5 Жовтня (22 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Прор. Іони (VIII в. до Р.Х.). Сщмч. Фоки, єп. Синопійського (117). Прп. Іони, пресвітера (IX), батька святих Феофана, творця канонів і Феодора Начертаного. Мч. Фоки, вертоградаря (бл. 320). Прав. Петра, колишнього митаря (VI). Апостол: Єф. 223 зач., III, 8-21 Євангеліє: Лк. 12 зач., IV, 1-15</p>
<p>Четвер 6 Жовтня (23 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Зачаття чесного, славного Пророка, Передвісника і Хрестителя Господня Іоана. Прпп. Ксанфипи і Поліксенії (109). Мц. Іраїди, діви (бл. 308). Мчч. Андрія, Іоана і синів Іоанових Петра і Антоніна (IX). Апостол: Єф. 225 зач., IV, 14-19 Євангеліє: Лк. 13 зач., IV, 16-22 Предтечі - Апостол: Гал. 210 зач., (від пол.), IV, 8-21 Євангеліє: Лк. 2 зач., I, 5-25, 57-68, 76, 80.</p>
<p>П'ятниця 7 Жовтня (24 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Першомц. рівноап. Фекли (I). Прп. Копрія (530). Апостол: Єф. 226 зач., IV, 17-25 Євангеліє: Лк. 14 зач., IV, 22-30</p>
<p>Субота 8 Жовтня (25 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Єфросинії Олександрійської (V). Прмч. Пафнутія, єгиптянина і з ним 546-ти мучеників (III). Апостол: 1 Кор. 156 зач., XIV, 20-25 Євангеліє: Лк. 15 зач., IV, 31-36</p>
<p>Неділя 9 Жовтня (26 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 17-та після П'ятидесятниці. Голос 8 Преставлення св. апостола і євангеліста Іоана Богослова (початок II). Євангеліє на Ранній (шосте): Лк. 114 зач., XXIV, 36-53 Апостол: 2 Кор. 182 зач., (від пол.), VI, 16 - VII, 1 Євангеліє: Лк. 17 зач., V, 1-11 Апостолу - Апостол: 1 Ін. 73 зач., III, 21 - IV, 6 Євангеліє: Ін. 61 зач., XIX, 25-27; XXI, 24-25</p>
<p>Понеділок 10 Жовтня (27 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 18-та після П'ятидесятниці. Мч. Калістрата та воїнів його: Гімнасія та інших (304). Апп. від 70-ти Марка, Аристарха і Зіни (I). Мц. Єпихарії (284-305). Прп. Ігнатія, ігумена (963-975). Апостол: Єф. 227 зач., IV, 25-32 Євангеліє: Лк. 16 зач., IV, 37-44 За вівт. - Апостол: Єф. 230 зач., V, 20-26 Євангеліє: Лк. 18 зач., V, 12-16</p>



<p style="text-align: center;">Tuesday 11 October <i>(28 September by Julian)</i></p>	<p>St. Chariton the Confessor, abbot of Palestine (350). Prophet Baruch (6th c. B.C.). Martyrs Alexander, Alphius, Zosimas, Mark, Nicon, Neon, Heliodorus, and 24 others in Pisidia and Phrygia (4th c.).</p> <p>Synaxis of the Saints of the Kyivan Caves Monastery, venerated in the near caves of Venerable Anthon : Anthony the Founder (1073) - Prochorus the Gardener and Wonderworker (1107) - John the Faster (12th c.) and others.</p> <p>Matins: Gospel: <i>Mt. IV, 25 - V, 12</i></p> <p>Apostle: <i>2 Cor. IV, 6-15</i> Gospel: <i>Lk. VI, 17-23</i></p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 12 October <i>(29 September by Julian)</i></p>	<p>St. Cyriacus the Hermit of Palestine (556). Martyrs Dada, Gabelas, and Casdoe (Casdoa) of Persia (4th c.). St. Theophanes the Merciful of Gaza.</p> <p>Apostle: <i>Eph. V, 25-33</i> Gospel: <i>Lk. V, 33-39</i></p>
<p style="text-align: center;">Thursday 13 October <i>(30 September by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Gregory, bishop of Greater Armenia (335). Martyrs Rhipsima and Gaiana and companions, of Armenia (4th c.).</p> <p>St. Michael, first metropolitan of Kyiv (992).</p> <p>Matins: Gospel: <i>Jn. X, 9-16</i></p> <p>To Saint - Apostle: <i>Heb. VII, 26- VIII, 2</i> Gospel: <i>Jn. X, 1-9</i></p> <p>Of the Day - Apostle: <i>Eph. V, 33-VI, 9</i> Gospel: <i>Lk. VI, 12-19</i></p>
<p style="text-align: center;">Friday 14 October <i>(1 October by Julian)</i></p>	<p style="text-align: center;">THE PROTECTION OF OUR MOST HOLY LADY THE THEOTOKOS AND EVER-VIRGIN MARY.</p> <p>Apostle Ananias of the Seventy (1st c.). St. Romanus the Melodist of Constantinople (556). Martyr Domninus of Thessalonica (4th c.). Martyr Michael, abbot in Armenia, and 36 Fathers with him (790).</p> <p>Matins: Gospel: <i>Lk. 1, 39-44, 56</i></p> <p>Apostle: <i>Heb. IX, 1 - 7</i> Gospel: <i>Lk. X, 38-42; XI, 27-28</i></p>
<p style="text-align: center;">Saturday 15 October <i>(2 October by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Cyprian, Virgin-martyr Justina and Martyr Theoctist of Nicomedia (304). Blessed Andrew, fool-for-Christ at Constantinople (936).</p> <p>Apostle: <i>1 Cor. XV, 39-45</i> Gospel: <i>Lk. V, 17-26</i></p> <p>Of Friday - Apostle: <i>Eph. VI, 18-24</i> Gospel: <i>Lk. VI, 17-23</i></p>
<p style="text-align: center;">Sunday 16 October <i>(3 October by Julian)</i></p>	<p>18th Sunday after Pentecost. Tone 1</p> <p>Hieromartyr Dionysius (Dennys) the Areopagite, and with him Martyrs Rusticus and Eleutherius (96). St. John the Chozebite, bishop of Caesarea in Palestine (532). Blessed Hesychius the Silent of Mt. Horeb (6th c.).</p> <p>St. Dionysius, recluse of the Kyiv Caves (15th c.).</p> <p>Matins Gospel (7): <i>Jn. XX, 1-10</i> Apostle: <i>2 Cor. IX, 6 - 11</i> Gospel: <i>Lk. VI, 31-36</i></p>



<p>Вівторок 11 Жовтня (28 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Харитона Сповідника (бл. 350). Прор. Варуха (VI в. до Р.Х.). Мчч. Олександра, Алфея, Зосими, Марка пастиря, Никона, Неона, Іліодора і інших (VI).</p> <p>Собор преподобних отців Києво-Печерських, в Ближніх печерах (прп. Антонія) спочилих: Антонія, засновника Лаври (1073), Прохора, чудотворця (1107), Іоана, пісника (XII) та інших.</p> <p>Утр.: Євангеліє: Мт. 10 зач., IV, 25 - V, 12</p> <p>Апостол: 2 Кор. 176 зач., IV, 6-15 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Середа 12 Жовтня (29 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Киріака, пустинника (556). Мчч. Дади, Гаведдая і Каздої (IV). Прп. Феофана Милостивого.</p> <p>Апостол: Єф. 231 зач., V, 25-33 Євангеліє: Лк. 21 зач., V, 33-39</p>
<p>Четвер 13 Жовтня (30 Вересня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Григорія еп., просвітителя Великої Вірменії (бл. 335). Мцц. Рипсимії, Гаїанії і з ними 35-ти святих дів (початок IV). Свт. Михаїла, першого митр. Київського (992).</p> <p>Утр.: Євангеліє: Ин.36 зач., (від пол.), X, 9-16</p> <p>Свт. - Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26- VIII, 2 Євангеліє: Ин.36 зач., X, 1-9</p> <p>Ряд. - Апостол: Єф. 232 зач., V, 33-VI, 9 Євангеліє: Лк. 23 зач., VI, 12-19</p>
<p>П'ятниця 14 Жовтня (1 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>ПОКРОВ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І ВСЕДІВИ МАРІЇ.</p> <p>Ап. від 70-ти Ананії (I).</p> <p>Прп. Романа Солодкоспівця (бл. 556). Мч. Домнина Солунського (IV). Прмч. Михаїла, ігумена Зовійського, і з ним 36-ти прмчч. (780-790).</p> <p>Утр.: Євангеліє: Лк. 4 зач., 1, 39-44, 56</p> <p>Апостол: Євр. 320 зач., IX, 1 - 7 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Субота 15 Жовтня (2 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Сщмч. Кипріяна, мч. Юстини і мч. Феоктиста (304). Блж. Андрія, Христа ради юродивого (936).</p> <p>Апостол: 1 Кор. 162 зач., XV, 39-45 Євангеліє: Лк. 19 зач., V, 17-26</p> <p>За п'ятницю - Апостол: Єф. 234 зач., VI, 18-24 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Неділя 16 Жовтня (3 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 18-та після П'ятидесятниці. Голос 1</p> <p>Сщмчч. Діонісія Ареопагіта, еп. Афінського, Рустика, пресвітера і Єлевферія, диякона (96). Прп. Іоана Хозевіта, еп. Кесарійського (VI). Блж. Ісихія Хоривіта (VI).</p> <p>Прп. Діонісія, затворника Печерського, в Дальніх печерах (XV).</p> <p>Євангеліє на Ранній (сьоме): Ин.63 зач., XX, 1-10 Апостол: 2 Кор. 188 зач., IX, 6 - 11 Євангеліє: Лк. 26 зач., VI, 31-36</p>



<p>Monday 17 October <i>(4 October by Julian)</i></p>	<p>19th Week after Pentecost. Hieromartyr Hierotheus, bishop of Athens (1st c.). Martyrs Gaius, Faustus, Eusebius, and Chaeremon of Alexandria (3rd c.). Hieromartyr Peter of Capitolia, bishop of Bostra (715). Martyrs Domnina and her daughters Berenice (Bernice) and Prosdoce, of Syria (4th c.). St. Paul the Simple (340) and St. Ammon (350), of Egypt, disciples of St. Anthony the Great. Martyr Adauctus and his daughter St. Callisthene, of Ephesus (4th c.). St. Volodymyr Yaroslavovych, wonderworker (1052). Sts. Helladius, Onesimus, and Ammon of the Kyiv Caves (13th c.).</p> <p>Apostle: <i>Phil. I, 1-7</i> Gospel: <i>Lk. VI, 24-30</i></p>
<p>Tuesday 18 October <i>(5 October by Julian)</i></p>	<p>Martyr Charitina of Amisus (304). Hieromartyr Dionysius, bishop of Alexandria (265). Martyr Mamelta (Mamelchtha) of Persia (344). St. Damian the Healer (1071), and Sts. Jeremiah (1070) and Matthew (1085), clairvoyants of the Kyiv Caves.</p> <p>Apostle: <i>Phil. I, 8-14</i> Gospel: <i>Lk. VI, 37 - 45</i></p>
<p>Wednesday 19 October <i>(6 October by Julian)</i></p>	<p>Holy and Glorious Apostle Thomas (1st c.). Matins: Gospel: <i>Jn. XXI, 15-25</i></p> <p>Apostle: <i>Phil. I, 12-20</i> Gospel: <i>Lk. VI, 46 - VII, 1</i> To Apostle - Apostle: <i>1 Cor. IV, 9-16</i> Gospel: <i>Jn. XX, 19-31</i></p>
<p>Thursday 20 October <i>(7 October by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Sergius and Bacchus in Syria (290-303). Martyrs Julian, presbyter, and Caesarius, deacon, at Terracina (1st c.). Virgin-martyr Pelagia of Tarsus (287). Martyr Polychronius of Gamphanitus (4th c.). St. Sergius the Obedient of the Kyiv Caves (13th c.).</p> <p>Apostle: <i>Phil. I, 20-27</i> Gospel: <i>Lk. VII, 17-30</i></p>
<p>Friday 21 October <i>(8 October by Julian)</i></p>	<p>St. Pelagia the Penitent of the Mount of Olives (457). Virgin-martyr Pelagia of Antioch (303). St. Thais (Taisia) of Egypt (4th c.).</p> <p>Apostle: <i>Phil. I, 27 - II, 4</i> Gospel: <i>Lk. VII, 31-35</i></p>
<p>Saturday 22 October <i>(9 October by Julian)</i></p>	<p>Holy Apostle James, son of Alphaeus (1st c.). St. Andronicus and his wife St. Athanasia of Egypt (500). Righteous Forefather Abraham (2000 B.C.) and his nephew Righteous Lot. Martyrs Juventius and Maximus at Antioch (4th c.). St. Publia the Confessor of Antioch (360). St. Peter of Galatia (9th c.). Matins: Gospel: <i>Jn. XXI, 15-25</i> Apostle: <i>1 Cor. XV, 58 - XVI, 3</i> Gospel: <i>Lk. V, 27-32</i> To Apostle - Apostle: <i>1 Cor. IV, 9-16</i> Gospel: <i>Lk. X, 19-21</i></p>



<p>Понеділок 17 Жовтня (4 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 19-та після П'ятидесятниці. Сщмч. Єрофея, єп. Афінського (I). Мчч. Гая, Фавста, Євсевія і Херимона (III). Сщмч. Петра Капетолійського (III-IV). Мцц. Домніни і дочок її Віринеї (Вероніки) і Проскудії (Просдоки) (305-306). Прп. Амона (бл. 350). Прп. Павла Препростого (IV). Мчч. Давикта (Адавкта) і дочки його Калісфенії (IV). Блгв. кн. Володимира, сина Ярослава Мудрого, чудотворця (1052). Прпп. Елладія і Онисима Печерських, в Ближніх печерах (XII-XIII). Прп. Амона, затворника Печерського. у Дальніх печерах (XIII). Апостол: Филип. 235 зач., I, 1-7 Євангеліє: Лк. 25 зач., VI, 24-30</p>
<p>Вівторок 18 Жовтня (5 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Мц. Харитини (304). Сщмч. Діонісія, єп. Олександрійського (264-265). Мц. Мамелфи Персидської (бл. 344). Прпп. Даміана пресвітера, лікаря (1071), Ієремії (бл. 1070) і Матвія (бл. 1085) прозорливих, Печерських, в Ближніх печерах. Апостол: Филип. 236 зач., I, 8-14 Євангеліє: Лк. 27 зач., VI, 37 - 45</p>
<p>Середа 19 Жовтня (6 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Апостола Фоми (I). Утр.: Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: Филип. 237 зач., I, 12-20 Євангеліє: Лк. 28 зач., VI, 46 - VII, 1 Апостолу - Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Ін.65 зач., XX, 19-31</p>
<p>Четвер 20 Жовтня (7 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Сергія і Вакха (290-303). Мчч. Юліана пресвітера і Кесарія диякона (I). Мц. Пелагії Тарсійської (290). Мч. Поліхронія пресвітера (IV). Прп. Сергія Слухняного, Печерського, в Ближніх печерах (бл. XIII). Апостол: Филип. 238 зач., I, 20-27 Євангеліє: Лк. 31 зач., VII, 17-30</p>
<p>П'ятниця 21 Жовтня (8 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Пелагії (457). Св. Пелагії, діви (303). Прп. Таїсії (IV). Апостол: Филип. 239 зач., I, 27 - II, 4 Євангеліє: Лк. 32 зач., VII, 31-35</p>
<p>Субота 22 Жовтня (9 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Ап. Якова Алфеева (I). Прпп. Андроника і дружини його Афанасії (V). Прав. Аврама праотця і племінника його Лота (2000 р. до Р.Х.). Мчч. Євентія (Ювентина) і Максима, воїнів (361-363). Мц. Поплії сповідниці, дияконіси Антиохійської (бл. 361-363). Прп. Петра Галатійського (IX). Утр.: Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: 1 Кор. 164 зач., XV, 58 - XVI, 3 Євангеліє: Лк. 20 зач., V, 27-32 Апостолу - Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Лк. 51 зач., (від пол.), X, 19-21</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 23 October <i>(10 October by Julian)</i></p>	<p>19th Sunday after Pentecost. Tone 2 Commemoration of the Holy Fathers of the Seventh Ecumenical Council (787) <i>(movable holiday on Sunday closest to October 24).</i></p> <p>Martyrs Eulampius and Eulampia at Nicomedia and 200 Martyrs with them (296). Martyr Theotecnus of Antioch (4th c.). St. Bassian of Constantinople (ca. 458). St. Theophilus the Confessor of Bulgaria (716). Saint Amphylochius, Bishop of Volodymyr-Volyn (1122). Synaxis of the Saints of Volynia. Matins Gospel (8): Jn. XX, 11-18 Apostle: 2 Cor. XI, 31 - XII, 9 Gospel: Lk. VII, 11-16</p> <p>To Holy Fathers - Apostle: Heb. XIII, 7-16 Gospel: Jn. XVII, 1-13</p>
<p style="text-align: center;">Monday 24 October <i>(11 October by Julian)</i></p>	<p>20th Week after Pentecost. Holy Apostle Philip of the Seventy, one of the seven deacons (1st c.). St. Theophanes the Confessor and Hymnographer, bishop of Nicaea (850). Martyrs Zenaida (Zenais) and Philonilla of Tarsus in Cilicia (1st c.). Apostle: Phil. II, 12-16 Gospel: Lk. VII, 36-50</p> <p>To Apostle - Apostle: Acts VIII, 26-39 Gospel: Lk. X, 1-15</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 25 October <i>(12 October by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Probus, Tarachus, and Andronicus at Tarsus in Cilicia (304). St. Cosmas the Hymnographer, bishop of Maiuma (787). Martyr Domnina of Anazarbus (286). St. Martin the Merciful, bishop of Tours (397). Apostle: Phil. II, 17-23 Gospel: Lk. VIII, 1-3</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 26 October <i>(13 October by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Carpus, bishop at Thyateira, Papyrus the deacon, Agathadorus, and Agathonica at Pergamus (251). Martyr Florentius of Thessalonica (1st-2nd c.). Martyr Benjamin, deacon, of Persia (ca. 424). St. Nicetas the Confessor of Paphlagonia (838). St. Benjamin of the Kyiv Caves (14th c.). Apostle: Phil. II, 24-30 Gospel: Lk. VIII, 22-25</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 27 October <i>(14 October by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Nazarius, Gervase, Protase, and Celsus of Milan (1st c.). Hieromartyr Silvanus of Gaza (311). St. Parasceva (Petka) of Epibatima, Thrace, whose relics are in Iasi, Romania (11th c.). St. Nikola Sviatosha, prince of Chernihiv and wonderworker of the Kyiv Caves (1143). Apostle: Phil. III, 1-8 Gospel: Lk. IX, 7-11</p>
<p style="text-align: center;">Friday 28 October <i>(15 October by Julian)</i></p>	<p>St. Euthymius the New of Thessalonica, monk of Mt. Athos (889). Martyr Lucian, presbyter of Greater Antioch (312). Martyrs Sarbelus and Bebai (Barbea) of Edessa (2nd c.). St. Sabinus, bishop of Catania (760). Hieromartyr Lucian, presbyter of the Kyiv Caves (1243). Apostle: Phil. III, 8-19 Gospel: Lk. IX, 12-18</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 29 October <i>(16 October by Julian)</i></p>	<p>Martyr Longinus the Centurion, who stood at the Cross of the Lord (1st c.). St. Longinus the Gate-keeper of the Kyiv Caves (13th c.). Apostle: 2 Cor. I, 8-11 Gospel: Lk. VI, 1-10</p>



<p>Неділя 23 Жовтня (10 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 19-та після П'ятидесятниці. Голос 2 Пам'ять святих отців VII Вселенського Собору (787) (перехідне святкування в неділю, найближчу до 24 жовтня). Мчч. Євлампія і Євламπίї (303-311). Мч. Феотекна (III-IV). Прп. Вассиана (V). Прп. Феофила спов. (VIII). Свт. Амфилохія, еп. Володимир-Волинського (1122). Собор Волинських святих. Євангеліє на Ранній (восьме): Ін.64 зач., XX, 11-18 Апостол: 2 Кор. 194 зач., XI, 31 - XII, 9 Євангеліє: Лк. 30 зач., VII, 11-16 Свв. Отцям - Апостол: Євр. 334 зач., XIII, 7-16 Євангеліє: Ін.56 зач., XVII, 1-13</p>
<p>Понеділок 24 Жовтня (11 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 20-та після П'ятидесятниці. Ап. Пилипа, єдиного від семи дияконів (I). Прп. Феофана спов., творця канонів. еп. Нікейського (бл. 850). Мцц. Зінаїди і Филонілі (I). Прп. Феофана, пісника Печерського, в Ближніх печерах (XII). Апостол: Филип. 241 зач., II, 12-16 Євангеліє: Лк. 33 зач., VII, 36-50 Апостолу - Апостол: Діянь 20 зач., VIII, 26-39 Євангеліє: Лк. 50 зач., X, 1-15</p>
<p>Вівторок 25 Жовтня (12 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Прова, Тараха і Андроника (304). Прп. Косми, еп. Маюмського, творця канонів (бл. 787). Мц. Домніки (286). Свт. Мартина Милостивого, еп. Турського (бл. 400). Апостол: Филип. 242 зач., II, 17-23 Євангеліє: Лк. 34 зач., VIII, 1-3</p>
<p>Середа 26 Жовтня (13 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Карпа, еп. Фіатирського, Папілі диякона, Агафодора і мц. Агафоніки (бл. 251). Мч. Флорентія (I-II). Мч. Веніаміна диякона (421-424). Прп. Микити спов. (бл. 838). Прп. Веніаміна Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Апостол: Филип. 243 зач., II, 24-30 Євангеліє: Лк. 37 зач., VIII, 22-25</p>
<p>Четвер 27 Жовтня (14 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Назарія, Гервасія, Протасія, Келсія (54-68). Мч. Сильвана, пресвітера Газького (IV). Прп. Параскеви Сербської (XI). Прп. Миколи Святоші, кн. Чернігівського, Печерського чудотворця, в Ближніх печерах (1143). Апостол: Филип. 244 зач., III, 1-8 Євангеліє: Лк. 41 зач., IX, 7-11</p>
<p>П'ятниця 28 Жовтня (15 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Євфимія Нового, Солунського (889). Прмч. Лукіана, пресвітера Антиохійського (312). Мчч. Сарвіла і Вевеї (II). Свт. Савіна, еп. Катанського (760). Щмч. Лукіана Печерського, в Дальніх печерах (1243). Апостол: Филип. 245 зач., III, 8-19 Євангеліє: Лк. 42 зач., IX, 12-18</p>
<p>Субота 29 Жовтня (16 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Лонгина сотника (I), що був при Хресті Господньому. Прп. Лонгина, воротаря Печерського, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Апостол: 2 Кор. 168 зач., I, 8-11 Євангеліє: Лк. 22 зач., VI, 1-10</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 30 October <i>(17 October by Julian)</i></p>	<p>20th Sunday after Pentecost. Tone 3 Prophet Hosea (Osee) (820 B.C.). Monk-martyr Andrew of Crete (767). Holy Martyrs and Unmercenaries Cosmas and Damian in Cilicia (4th c.), and their brothers Leontius, Anthimus, and Eutropius. Translation of the relics (898) of St. Lazarus "Of the Four Days" (in the tomb), bishop of Kition on Cyprus. Matins Gospel (9): Jn. XX, 19-31 Apostle: Gal. I, 11-19 Gospel: Lk. VIII, 5-15</p>
<p style="text-align: center;">Monday 31 October <i>(18 October by Julian)</i></p>	<p>21st Week after Pentecost. Holy Apostle and Evangelist Luke (1st c.). Martyr Marinus the Elder at Anazarbus (4th c.). St. Julian the Hermit of Mesopotamia (4th c.) and St. Didymus the Blind. Matins: Gospel: Jn. XXI, 15-25 Apostle: Phil. IV, 10-23 Gospel: Lk. IX, 18-22 To Apostle - Apostle: Col. IV, 5-9 Gospel: Lk. X, 16-21</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 1 November <i>(19 October by Julian)</i></p>	<p>Prophet Joel (800 B.C.). Martyr Warus and seven monk-martyrs in Egypt (307). Blessed Cleopatra (327) and her son John, in Egypt. Hieromartyr Sadoc (Sadoth), bishop of Persia, and 128 Martyrs with him (342). St. John Rylskyj Apostle: Col. I, 1-2, 7-11 Gospel: Lk. IX, 23-27</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 2 November <i>(20 October by Julian)</i></p>	<p>Great-martyr Artemius at Antioch (362). Apostle: Col. I, 18-23 Gospel: Lk. IX, 44-50</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 3 November <i>(21 October by Julian)</i></p>	<p>St. Hilarion the Great of Palestine (371). Martyrs Dasius, Gaius, and Zoticus at Nicomedia (303). St. Hilarion of the Kyiv Caves (1067). Apostle: Col. I, 24-29 Gospel: Lk. IX, 49-56</p>
<p style="text-align: center;">Friday 4 November <i>(22 October by Julian)</i></p>	<p>Holy Equal-to-the-Apostles Abercius, bishop and wonderworker of Hierapolis (167). 7 Holy Youths ("7 Sleepers") of Ephesus: Maximilian, Jamblichus, Martinian, Dionysius, Antoninus, Constantine (Hexakustodianos), and John (250). Martyrs Alexander the bishop, Heraclius, Anna, Elizabeth, Theodota and Glyceria, at Adrianopolis (2nd-3rd c.). Apostle: Col. II, 1-7 Gospel: Lk. X, 1-15</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 5 November <i>(23 October by Julian)</i></p>	<p>St. Demetrious memorial Saturday Holy Apostle James the Brother of the Lord (63). St. Ignatius, patriarch of Constantinople (877). St. Elisha of Lavrishevo (1250). Apostle: 2 Cor. III, 12-18 Gospel: Lk. VII, 2-10 For the deceased - Apostle: 1 Thess. IV, 13-17 Gospel: Jn. V, 24-30</p>



<p style="text-align: center;">Неділя 30 Жовтня <i>(17 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 20-та після П'ятидесятниці. Голос 3 Прор. Осії (820 р. до Р.Х.). Прмч. Андрія Критського (767). Мчч. безсрібників Косми і Даміана, Аравійських, і братії їх мчч. Леонтія, Анфима і Євтропія (287 або 303). Перенесення мощів Прав. Лазаря Чотириденного, еп. Китійського (898). Євангеліє на Ранній (дев'яте): Ин.65 зач., XX, 19-31 Апостол: Гал. 200 зач., I, 11-19 Євангеліє: Лк. 35 зач., VIII, 5-15</p>
<p style="text-align: center;">Понеділок 31 Жовтня <i>(18 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 21-ша після П'ятидесятниці. Апостола і євангеліста Луки (I). Мч. Марина (IV). Прп. Юліана (IV). Утр.: Євангеліє: Ин.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: Филип. 248 зач., IV, 10-23 Євангеліє: Лк. 43 зач., IX, 18-22 Апостолу - Апостол: Кол. 260 зач., (від пол.), IV, 5-9 Євангеліє: Лк. 51 зач., X, 16-21</p>
<p style="text-align: center;">Вівторок 1 Листопада <i>(19 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Прор. Іоїля (800 р. до Р.Х.). Мч. Уара і з ним семи вчителів християнських (бл. 307). Блж. Клеопатри (327) і сина її Іоана (320). Сщмч. Садока, еп. Персидського, і з ним 128-ми мучеників (342). Прп. Іоана Рильського Апостол: Кол. 249 зач., I, 1-2, 7-11 Євангеліє: Лк. 44 зач., IX, 23-27</p>
<p style="text-align: center;">Середа 2 Листопада <i>(20 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Вмч. Артемія (362). Апостол: Кол. 251 зач., I, 18-23 Євангеліє: Лк. 47 зач., IX, 44-50</p>
<p style="text-align: center;">Четвер 3 Листопада <i>(21 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Прп. Іларіона Великого (371-372). Мчч. Дасія, Гая і Зотика (303). Прп. Іларіона, схимника Печерського, в Дальніх печерах (XI). Апостол: Кол. 252 зач., I, 24-29 Євангеліє: Лк. 48 зач., IX, 49-56</p>
<p style="text-align: center;">П'ятниця 4 Листопада <i>(22 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Рівноап. Аверкія, еп. Іерапольського, чудотворця (бл. 167). Семи юнаків, що в Ефесі: Максиміліана, Ямвлиха, Мартиніана, Діонісія, Антоніна, Костянтина (Єксакустодіана) і Іоана (бл. 250; 408-450). Мчч. Олександра еп., Іраклія, воїна та жінок: Анни, Єлизавети, Феодотії і Гликерії (II-III). Апостол: Кол. 253 зач., II, 1-7 Євангеліє: Лк. 50 зач., X, 1-15</p>
<p style="text-align: center;">Субота 5 Листопада <i>(23 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Димитрівська поминальна субота Апостола Якова, брата Господня по плоті (бл. 63). Свт. Ігнатія, патріарха Константинопольського (877-878). Прп. Єлисея Лавришевського (бл. 1250). Апостол: 2 Кор. 174 зач., III, 12-18 Євангеліє: Лк. 29 зач., VII, 2-10 Спочилим - Апостол: 1 Сол. 270 зач., IV, 13-17 Євангеліє: Ин.16 зач., V, 24-30</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 6 November <i>(24 October by Julian)</i></p>	<p>21st Sunday after Pentecost. Tone 4 Martyr Arethas of Omir and with him 4299 Martyrs, including Martyr Syncletica and her two daughters (523). Martyr Victoria. Blessed Elesbaan, king of Ethiopia (553). Martyr Syncletia and her 2 daughters (6th C). Venerable Aretha, Sisois and Theophil, Hermits of the Kyivan Caves. Matins Gospel (10): <i>Jn. XXI, 1-14</i> Apostle: <i>Gal. II, 16-20</i> Gospel: <i>Lk. XVI, 19-31</i></p>
<p style="text-align: center;">Monday 7 November <i>(25 October by Julian)</i></p>	<p>22nd Week after Pentecost. Martyrs Marcian and Martyrius the Notaries of Constantinople (355). St. Tabitha, the widow raised from the dead by the Apostle Peter (1st c.). Martyr Anastasius the Fuller at Salona in Dalmatia (3rd c.). St. Martyrius the Deacon (13th c.) and St. Martyrius the Recluse of the Kyiv Caves. Apostle: <i>Col. II, 13-20</i> Gospel: <i>Lk. X, 22-24</i> Of Tuesday - Apostle: <i>Col. II, 20 - III, 3</i> Gospel: <i>Lk. XI, 1-10</i></p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 8 November <i>(26 October by Julian)</i></p>	<p>Holy and Glorious Great-martyr Demetrius the Myrrh-gusher of Thessalonica (306). Martyr Luppous (306). St. Athanasius of Medikion Monastery (814). St. Theophilus of the Kyiv Caves (1482). Matins: Gospel: <i>Mt. X, 16-22</i> To Great-martyr - Apostle: <i>2 Tim. II, 1-10</i> Gospel: <i>Jn. XV, 17 - XVI, 2</i></p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 9 November <i>(27 October by Julian)</i></p>	<p>Martyr Nestor of Thessalonica (306). Martyrs Capitolina and Eroteis of Cappadocia (304). Martyr Mark of the isle of Thasos (304). St. Nestor the Chronicler of the Kyiv Caves (1114). Matins: Gospel: <i>Mt. XI, 27-30</i> Apostle: <i>Col. III, 17 - IV, 1</i> Gospel: <i>Lk. XI, 9-13</i> To Saint - Apostle: <i>Gal. V, 22 - VI, 2</i> Gospel: <i>Lk. VI, 17-23</i></p>
<p style="text-align: center;">Thursday 10 November <i>(28 October by Julian)</i></p>	<p>Great-martyr Parasceva of Iconium (3rd c.). Martyrs Terence and Neonilla of Syria, and their children Sarbelus, Photus, Theodulus, Hierax, Nitus, Bele, and Eunice (249). St. Stephen of St. Sabbas monastery, hymnographer (807). Martyrs Africanus, Terence, Maximus, Pompeius, and 36 others, at Carthage (250). Hieromartyr Cyriacus, patriarch of Jerusalem (363), and his mother Martyr Anna. St. John the Chozebite, bishop of Caesarea in Palestine (532).. Rest of St. Job of Pochaiv (1651). St. Demetrius, metropolitan of Rostov (1709). Apostle: <i>Col. IV, 2-9</i> Gospel: <i>Lk. XI, 14-23</i> To Saint - Apostle: <i>Gal. V, 22 - VI, 2</i> Gospel: <i>Lk. VI, 17-23</i></p>
<p style="text-align: center;">Friday 11 November <i>(29 October by Julian)</i></p>	<p>Virgin-martyr Anastasia the Roman (256). St. Abramius the Recluse (360) and his niece St. Mary, of Mesopotamia (397). Martyrs Claudius, Asterius, Neon, and Theonilla, of Aegae in Cilicia (285). St. Anna (known as Euphemianus) of Constantinople (826). St. Abramius, archimandrite of Rostov (1073). St. Abramius, recluse of the Kyiv Caves (12th - 13th c.). Apostle: <i>Col. IV, 10-18</i> Gospel: <i>Lk. XI, 23-26</i></p>



<p>Неділя 6 Листопада (24 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 21-ша після П'ятидесятниці. Голос 4 Мч. Арефи і з ним 4299 мучеників (523). Мц. Вікторії Нікомидіяньської. Блж. Єлезвоя, царя Ефіопського (бл. 553-555). Мц. Синклитикії і два дочок її (VI). Прпп. Арефи (XII), Сисоя (XIII) і Феофила (XII-XIII), затворників Печерських, в Ближніх печерах. Євангеліє на Ранній (десяте): Ін.66 зач., XXI, 1-14 Апостол: Гал. 203 зач., II, 16-20 Євангеліє: Лк. 83 зач., XVI, 19-31</p>
<p>Понеділок 7 Листопада (25 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 22-га після П'ятидесятниці. Мчч. Маркіана і Мартирія (бл. 355). Прав. Тавифи (I). Мч. Анастасія (III). Прпп. Мартирія диякона і Мартирія затворника, Печерських, в Дальніх печерах (XIII-XIV). Апостол: Кол. 255 зач., II, 13-20 Євангеліє: Лк. 52 зач., X, 22-24 За вівт. - Апостол: Кол. 256 зач., II, 20 - III, 3 Євангеліє: Лк. 55 зач., XI, 1-10</p>
<p>Вівторок 8 Листопада (26 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Вмч. Димитрія Солунського (бл. 306). Мч. Луппа (бл. 306). Прп. Афанасія Мидикійського (бл. 814). Прп. Феофила Печерського, архієп. Новгородського, в Дальніх печерах (1482). Утр.: Євангеліє: Мт. 36 зач., X, 16-22 Вмч. - Апостол: 2 Тим. 292 зач., II, 1-10 Євангеліє: Ін.52 зач., XV, 17 - XVI, 2</p>
<p>Середа 9 Листопада (27 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Мч. Нестора Солунського (бл. 306). Мцц. Капітоліни і Єротиїди (304). Мч. Марка і тих, що постраждали з ним. Прп. Нестора Літописця, Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1114). Утр.: Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30 Апостол: Кол. 259 зач., III, 17 - IV, 1 Євангеліє: Лк. 56 зач., XI, 9-13 Прп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Четвер 10 Листопада (28 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Мц. Параскеви, нареченою П'ятниця (III). Мчч. Терентія і Неоніли і дітей їх: Сарвила, Фота, Феодула, Ієракса, Нита, Вила і Євникії (249-250). Прп. Стефана Саваїта, творця канонів (IX). Мчч. Африкана, Терентія, Максима, Помпія і інших 36-ти (III). Сщмч. Киріака, патріарха Єрусалимського (363). Прп. Іоана Хозевіта, єп. Кесарійського (VI). Прп. Іова, ігумена Почаївського (1651). Свт. Димитрія, митр. Ростовського (1709). Апостол: Кол. 260 зач., IV, 2-9 Євангеліє: Лк. 57 зач., XI, 14-23 Прп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>П'ятниця 11 Листопада (29 Жовтня ст.ст.)</p>	<p>Прмц. Анастасії Римлянки (III). Прп. Аврамія затворника і блж. Марії, племінниці його (бл. 360). Мчч. Клавдія, Астерія, Неона і Феоніли (285). Прп. Анни (826). Прп. Аврамія, архим. Ростовського (1073-1077). Прп. Аврамія, затворника Печерського, в Ближніх Печерах (XII-XIII). Апостол: Кол. 261 зач., IV, 10-18 Євангеліє: Лк. 58 зач., XI, 23-26</p>



<p style="text-align: center;">Saturday 12 November <i>(30 October by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Zenobius and his sister Zenobia of Aegae, Cilicia (285). Apostles Tertius, Mark, Justus, and Artemas of the Seventy (1st c.). Hieromartyr Marcian, bishop of Syracuse (2nd c.). Martyr Eutropia of Alexandria (220). Martyr Anastasia of Thessalonica (3rd C). Apostle: 2 Cor. V, 1-10 Gospel: Lk. VIII, 16-21</p>
<p style="text-align: center;">Sunday 13 November <i>(31 October by Julian)</i></p>	<p>22nd Sunday after Pentecost. Tone 5 Apostles Stachys, Amplias, Urban, Narcissus, Apelles, and Aristobulus of the Seventy (1st c.). Martyr Epimachus of Pelusium, who suffered at Alexandria (250). St. Maura of Constantinople (436). Sts. Spyridon and Nicodemus the Prosporabakers of the Kyiv Caves (1148). Matins Gospel (11): Jn. XXI, 15-25 Apostle: Gal. VI, 11-18 Gospel: Lk. VIII, 26-39</p>
<p style="text-align: center;">Monday 14 November <i>(1 November by Julian)</i></p>	<p>23rd Week after Pentecost. Holy Wonderworkers and Unmercenaries Cosmas and Damian of Mesopotamia, and their mother St. Theodota (3rd c.). Hieromartyrs John the Bishop and James the Presbyter, of Persia (345). Martyrs Cyrenia and Juliana in Cilicia (305). Martyr Hermeningilda the Goth of Spain (586). Martyrs Caesarius, Dacius, Sabbas, Sabinian, Agrippa, Adrian, and Thomas at Damascus (7th c.). Apostle: 1 Thess. I, 1-5 Gospel: Lk. XI, 29-33</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 15 November <i>(2 November by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Acindynus, Pegasius, Aphthonius, Elpidophorus, and Anempodistus of Persia (341). St. Marcian of Cyrrhus (388). Apostle: 1 Thess. I, 6-10 Gospel: Lk. XI, 34-41</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 16 November <i>(3 November by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Acepsimas the Bishop, Joseph the Presbyter, and Aeithalas the Deacon, of Persia (376). Dedication of the Church of the Great-martyr George in Lydda (4th c.). Martyrs Atticus, Agapius, Eudoxius, Carterius, Istucarius (Styrax), Pactobius (Tobias), and Nictopolion, at Sebaste (320). St. Acepsimas, hermit of Cyrrhus in Syria (4th c.). St. Snandulia of Persia (380). Apostle: 1 Thess. II, 1-8 Gospel: Lk. XI, 42-46</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 17 November <i>(4 November by Julian)</i></p>	<p>St. Ioannicius the Great of Bithynia (846). Hieromartyrs Nicander, bishop of Myra, and Hermas, presbyter (1st c.). St. Mercurius, faster of the Kyiv Caves (14th c.). Apostle: 1 Thess. II, 9-14 Gospel: Lk. XI, 47 - XII, 1</p>
<p style="text-align: center;">Friday 18 November <i>(5 November by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Galacteon and his wife Episteme at Emesa (253). Apostles Patrobus, Hermas, Linus, Gaius, and Philologus of the Seventy (1st c.). St. Gregory, archbishop of Alexandria (9th c.). Apostle: 1 Thess. II, 14-19 Gospel: Lk. XII, 2-12</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 19 November <i>(6 November by Julian)</i></p>	<p>St. Paul the Confessor, archbishop of Constantinople (350). Virgin-martyrs Tecusa, Alexandra, Claudia, Matrona, Polactia, Euphrosyne, and Athanasia of Ancyra (303). St. Luke, monk, of Sicily (820). St. Luke, steward of the Kyiv Caves (13th c.). Apostle: 2 Cor. VIII, 1-5 Gospel: Lk. IX, 1-6</p>



<p align="center">Субота 12 Листопада <i>(30 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Сщмч. Зиновія, еп. Егейського, і сестри його Зиновії (285). Апп. від 70-ти Тертія, Марка, Юста і Артеми (I). Сщмч. Маркіана, еп. Сіракузького (II). Мц. Евтропії (бл. 250). Мц. Анастасії Солунської (III). Апостол: 2 Кор. 178 зач., V, 1-10 Євангеліє: Лк. 36 зач., VIII, 16-21</p>
<p align="center">Неділя 13 Листопада <i>(31 Жовтня ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 22-га після П'ятидесятниці. Голос 5 Апп. від 70-ти Стахія, Амплія, Урвана, Наркіса, Апелія і Аристовула (I). Мч. Єпимаха (бл. 250). Прп. Маври (V). Прпп. Спиридона і Никодима, проскурників Печерських, в Ближніх печерах (XII). Євангеліє на Ранній (одинадцятьє): Ін. 67 зач., XXI, 15-25 Апостол: Гал. 215 зач., VI, 11-18 Євангеліє: Лк. 38 зач., VIII, 26-39</p>
<p align="center">Понеділок 14 Листопада <i>(1 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 23-тя після П'ятидесятниці. Безсрібників і чудотворців Косми і Даміана Асійських і матері їх прп. Феодотії (III). Сщмчч. Іоана еп. і Якова пресвітера, в Персії потерпілих (бл. 345). Мцц. Кириєни і Юліанії (305-311). Мч. Ерминингельда, царевича Готфського (586). Мчч. Кесарія, Дасія і з ними п'яти (VII). Апостол: 1 Сол. 262 зач., I, 1-5 Євангеліє: Лк. 59 зач., XI, 29-33</p>
<p align="center">Вівторок 15 Листопада <i>(2 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Мчч. Акиндина, Пигасія, Афонія, Єлпидифора, Анемподиста і тих, що постраждали з ними (бл. 341-345). Прп. Маркіана Киринейського (388). Апостол: 1 Сол. 263 зач., I, 6-10 Євангеліє: Лк. 60 зач., XI, 34-41</p>
<p align="center">Середа 16 Листопада <i>(3 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Мчч. Акепсима еп., Йосифа пресвітера і Аїфала диякона (IV). Оновлення храму вмч. Георгія в Ліді (IV). Мчч. Аттика, Агапія, Євдоксія, Катерія, Істукарія, Пактовія, Никтополіона і воїнів їх (бл. 320). Прп. Акепсими (Акепсима) (IV). Прав. Снандулії (IV). Апостол: 1 Сол. 264 зач., II, 1-8 Євангеліє: Лк. 61 зач., XI, 42-46</p>
<p align="center">Четвер 17 Листопада <i>(4 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Прп. Іоаникія Великого (846). Сщмчч. Никандра, еп. Мирського, і Ермія пресвітера (I). Прп. Меркурія Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Апостол: 1 Сол. 265 зач., II, 9-14 Євангеліє: Лк. 62 зач., XI, 47 - XII, 1</p>
<p align="center">П'ятниця 18 Листопада <i>(5 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Мчч. Галактіона і Єпистимії (III). Апп. від 70-ти Патрова, Ерма, Ліна, Гая, Філолога (I). Свт. Григорія, архієп. Олександрійського (IX). Апостол: 1 Сол. 266 зач., II, 14-19 Євангеліє: Лк. 63 зач., XII, 2-12</p>
<p align="center">Субота 19 Листопада <i>(6 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Свт. Павла, патріарха Константинопольського, спов. (350). Мцц. Текуси, Олександри, Полактії, Клавдії, Єфросинії, Афанасії і Матрони (III). Прп. Луки Тавроменійського (бл. 800-820). Прп. Луки, економа Печерського, у Ближніх печерах (XIII). Апостол: 2 Кор. 185 зач., VIII, 1-5 Євангеліє: Лк. 40 зач., IX, 1-6</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 20 November <i>(7 November by Julian)</i></p>	<p>23rd Sunday after Pentecost. Tone 6 Holy 33 Martyrs of Melitene(290). St. Lazarus the Wonderworker of Mt. Galesion near Ephesus (1053). Martyr Theodotus of Ancyra (303). Martyrs Melasippus, Cassina, their son Antoninus, and forty children converted by their martyrdom, at Ancyra (363). Martyrs Auctus, Taurion, and Thessalonica at Amphipolis in Macedonia. Matins Gospel (1): Mt. XXVIII, 16-20 Apostle: Eph. II, 4-10 Gospel: Lk. VIII, 41-56</p>
<p style="text-align: center;">Monday 21 November <i>(8 November by Julian)</i></p>	<p>24th Week after Pentecost. Synaxis of the Archangel Michael and the other Bodiless Powers: the Archangels Gabriel, Raphael, Uriel, Salaphiel, Jegudiel, Barachiel, and Jeremiel. Matins: Gospel: Mt. XIII, 24-30 To Archangels - Apostle: Heb. II, 2-10 Gospel: Lk. X, 16-21</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 22 November <i>(9 November by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Onesiphorus and Porphyrius of Ephesus (284). St. Matrona, abbess, of Constantinople (492). St. Theoctiste of the isle of Lesbos (881). Martyr Alexander of Thessalonica (305). Martyr Anthony of Apamea (5th c.). St. John the Short of Egypt (422). Sts. Eustolia (610) and Sosipatra (635) of Constantinople. St. Onesiphorus the Confessor of the Kyiv Caves (1148). Of Monday - Apostle: 1 Thess. II, 20 - III, 8 Gospel: Lk. XII, 13-15, 22-31 Of Tuesday - Apostle: 1 Thess. III, 9-13 Gospel: Lk. XII, 42-48</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 23 November <i>(10 November by Julian)</i></p>	<p>Apostles Erastus, Olympas, Herodion, Sosipater, Quartus, and Tertius of the Seventy (1st c.). Commemoration of the torture of Great-martyr George (303) (Georgia). Martyr Orestes of Cappadocia (304). St. Theocteristus, abbot of Symbola on Mt. Olympus. Apostle: 1 Thess. IV, 1-12 Gospel: Lk. XII, 48-59</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 24 November <i>(11 November by Julian)</i></p>	<p>Martyr Menas of Egypt (304). Martyr Victor at Damascus (160) and Stephanida (Stephanis) of Spain (161). Martyr Vincent of Spain (304). St. Theodore the Confessor, abbot of the Studion (826). Apostle: 1 Thess. V, 1-8 Gospel: Lk. XIII, 1-9</p>
<p style="text-align: center;">Friday 25 November <i>(12 November by Julian)</i></p>	<p>St. John the Merciful, patriarch of Alexandria (620). St. Nilus the Faster of Sinai (451). Prophet Ahijah (Achias) (960 B.C.). Apostle: 1 Thess. V, 9-13, 24-28 Gospel: Lk. XIII, 31-35 Of Saturday - Apostle: 2 Cor. XI, 1-6 Gospel: Lk. IX, 37-43</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 26 November <i>(13 November by Julian)</i></p>	<p>St. John Chrysostom, archbishop of Constantinople (407). Martyrs Antoninus, Nicephorus, and Germanus of Caesarea in Palestine (308). Martyr Manetha of Caesarea in Palestine (308). Matins: Gospel: Jn. IX, 39 - X, 9 Apostle: Heb. VII, 26- VIII, 2 Gospel: Jn. X, 9-16</p>



<p style="text-align: center;">Неділя 20 Листопада <i>(7 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 23-тя після П'ятидесятниці. Голос 6 33 мучеників в Мелитині (III). Прп. Лазаря Галісійського (1053). Мч. Феодота корчемника (303). Мчч. Меласипа і Касинії і сина їх Антоніна (363). Мчч. Авкта, Тавріона і Фессалонікії. Євангеліє на Ранній (<i>перше</i>): Мт. 116 зач., XXVIII, 16-20 Апостол: Єф. 220 зач., II, 4-10 Євангеліє: Лк. 39 зач., VIII, 41-56</p>
<p style="text-align: center;">Понеділок 21 Листопада <i>(8 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 24-та після П'ятидесятниці. Собор Архистратига Михаїла і інших Небесних Сил безтілесних: Архангелів Гавриїла, Рафаїла, Уриїла, Селафіїла, Іегудіїла, Варахіїла і Ієреміїла. Утр.: Євангеліє: Мт. 52 зач., XIII, 24-30 Безтілесним - Апостол: Євр. 305 зач., II, 2-10 Євангеліє: Лк. 51 зач., X, 16-21</p>
<p style="text-align: center;">Вівторок 22 Листопада <i>(9 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Мчч. Онисифора і Порфирія (бл. 284-305). Прп. Матрони (бл. 492). Прп. Феоктисти (881). Мч. Олександра Солунського (305-311). Мч. Антонія (V). Прп. Іоана Колова (V). Прпп. Євстоїї (610) і Сосипатри (бл. 625). Прп. Онисифора Печерського, в Ближніх печерах (1148). За понед. - Апостол: 1 Сол. 267 зач., II, 20 - III, 8 Євангеліє: Лк. 65 зач., XII, 13-15, 22-31 За вівт. - Апостол: 1 Сол. 268 зач., III, 9-13 Євангеліє: Лк. 68 зач., XII, 42-48</p>
<p style="text-align: center;">Середа 23 Листопада <i>(10 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Апп. від 70-ти Ераста, Олімпа, Родіона, Сосипатра, Куарта (Кварта) і Тертія (I). Колесування вмч. Георгія (303) (Груз.). Мч. Ореста, лікаря (304). Сщмч. Милія, еп. Персидського і двох учнів його (341). Прп. Феостирикта, що в Символах. Апостол: 1 Сол. 269 зач., IV, 1-12 Євангеліє: Лк. 69 зач., XII, 48-59</p>
<p style="text-align: center;">Четвер 24 Листопада <i>(11 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Вмч. Міни (304). Мч. Віктора і мч. Стефаниди (II). Мч. Вікентія (304). Прп. Феодора Студита, спов. (826). Апостол: 1 Сол. 271 зач., V, 1-8 Євангеліє: Лк. 70 зач., XIII, 1-9</p>
<p style="text-align: center;">П'ятниця 25 Листопада <i>(12 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Свт. Іоана Милостивого, патріарха Олександрійського (616-620). Прп. Ніла, пісника (V). Прор. Ахії (960 р. до Р.Х.). Апостол: 1 Сол. 272 зач., V, 9-13, 24-28 Євангеліє: Лк. 73 зач., XIII, 31-35 За суботу - Апостол: 2 Кор. 191 зач., XI, 1-6 Євангеліє: Лк. 46 зач., IX, 37-43</p>
<p style="text-align: center;">Субота 26 Листопада <i>(13 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Свт. Іоана Золотоустого, архиеп. Константинопольського (407). Мчч. Антоніна, Никифора і Германа (бл. 308). Мч. Манефи (бл. 308). Утр.: Євангеліє: Ін. 35 зач., IX, 39 - X, 9 Апостол: Євр. 318 зач., VII, 26- VIII, 2 Євангеліє: Ін. 36 зач., X, 9-16</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 27 November <i>(14 November by Julian)</i></p>	<p>24th Sunday after Pentecost. Tone 7 Holy and All-praised Apostle Philip (1st c.). St. Justinian the Emperor of Byzantium (565) and his wife St. Theodora (548). St. Gregory Palamas, archbishop of Thessalonica (1360). Matins Gospel (2): Mk. XVI, 1-8 Apostle: Eph. II, 14-22 Gospel: Lk. X, 25-37 To Apostle - Apostle: 1 Cor. IV, 9-16 Gospel: Jn. I, 43-51</p>
<p style="text-align: center;">Monday 28 November <i>(15 November by Julian)</i></p>	<p>25th Week after Pentecost. Holy Martyrs and Confessors Gurias (299), Samonas (306), and Abibus (322), of Edessa. Martyr Demetrius of Thrace (307). Martyrs Elpidius, Marcellus, and Eustochius, who suffered under Julian the Apostate (361). Apostle: 1 Thess. I, 1-10 Gospel: Lk. XIV, 12-15 To Martyrs - Apostle: Eph. VI, 10-17 Gospel: Lk. XII, 8-12 Beginning of the Nativity Fast</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 29 November <i>(16 November by Julian)</i></p>	<p>Holy Apostle and Evangelist Matthew (60). St. Fulvianus, prince of Ethiopia, in holy baptism Matthew (1st c.). Matins: Gospel: Jn. XXI, 15-25 Apostle: 1 Thess. I, 10 - II, 2 Gospel: Lk. XIV, 25-35 To Apostle - Apostle: 1 Cor. IV, 9-16 Gospel: Mt. IX, 9-13</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 30 November <i>(17 November by Julian)</i></p>	<p>St. Gregory the Wonderworker of Neo-Caesarea (266). St. Lazarus the iconographer of Constantinople (857). Apostle: 2 Thess. II, 1-12 Gospel: Lk. XV, 1-10</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 1 December <i>(18 November by Julian)</i></p>	<p>Martyr Platon of Ancyra (302). Martyr Romanus the Deacon of Caesarea and child-martyr Barulas of Antioch (303). Martyrs Zacchaeus the Deacon and Alphaeus, of Caesarea in Palestine (303). Apostle: 2 Thess. II, 13 - III, 5 Gospel: Lk. XVI, 1-9</p>
<p style="text-align: center;">Friday 2 December <i>(19 November by Julian)</i></p>	<p>Prophet Obadiah (Abdias) (9th c. B.C.). Martyr Barlaam of Caesarea in Cappadocia (304). Martyr Heliodorus in Pamphylia (273). Martyr Azes of Isauria, and with him 150 soldiers (284). St. Barlaam and Monk Ioasaph, prince of India, and St. Abenner the King, father of St. Ioasaph (4th c.). St. Hilarion of Georgia, wonderworker of Thessalonica (875) (Georgia). St. Barlaam, abbot of the Kyiv Caves (1065). Apostle: 2 Thess. III, 6-18 Gospel: Lk. XVI, 15-18; XVII, 1-4</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 3 December <i>(20 November by Julian)</i></p>	<p>Forefeast of the Entry of the Most Holy Theotokos into the Temple. St. Gregory Decapolites (816). St. Proclus, archbishop of Constantinople (447). Martyr Dasius of Dorostolum (Romania) (303). Martyrs Eustace, Thespesius, and Anatolius of Nicaea (312). Hieromartyrs Nerses and Joseph; and John, Saverius, Isaac, and Hypatius, bishops of Persia; Martyrs Azades, Sasonius, Thecla, and Anna (343). Apostle: Gal. I, 3-10 Gospel: Lk. IX, 57-62</p>



<p align="center">Неділя 27 Листопада <i>(14 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Неділя 24-та після П'ятидесятниці. Голос 7 Апостола Пилипа (I). Правовірного царя Юстиніана (565) і цариці Феодори (548). Свт. Григорія Палами, архієп. Фессалонітського (бл. 1360). Євангеліє на Ранній (друге): Мр. 70 зач., XVI, 1-8 Апостол: Єф. 221 зач., II, 14-22 Євангеліє: Лк. 53 зач., X, 25-37 Апостолу - Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Ін.5 зач., I, 43-51 Заговини на Різдвяний піст.</p>
<p align="center">Понеділок 28 Листопада <i>(15 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 25-та після П'ятидесятниці. Мучеників і сповідників Гурія, Самона (299-306) і Авіва (322). Мч. Димитрія (бл. 307). Мчч. Єлпидія, Маркела і Євстохія (361-363). Апостол: 1 Сол. 274 зач., I, 1-10 Євангеліє: Лк. 75 зач., XIV, 12-15 Мчч. - Апостол: Єф. 233 зач., VI, 10-17 Євангеліє: Лк. 64 зач., XII, 8-12 Початок Різдвяного посту.</p>
<p align="center">Вівторок 29 Листопада <i>(16 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Апостола і євангеліста Матвія (60). Прав. Фулвіана, кн. Ефіопського, в св. Хрещенні Матвія (I). Утр.: Євангеліє: Ін.67 зач., XXI, 15-25 Апостол: 1 Сол. 274 зач., (від пол.), I, 10 - II, 2 Євангеліє: Лк. 77 зач., XIV, 25-35 Апостолу - Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Мт. 30 зач., IX, 9-13</p>
<p align="center">Середа 30 Листопада <i>(17 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Свт. Григорія Чудотворця, єп. Неокесарійського (бл. 266-270). Прп. Лазаря іконописця Константинопольського (бл. 857). Апостол: 2 Сол. 275 зач., II, 1-12 Євангеліє: Лк. 78 зач., XV, 1-10</p>
<p align="center">Четвер 1 Грудня <i>(18 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Мч. Платона (302). Мчч. Романа диякона і юнака Варула (303). Мчч. Закхея, диякона Гадаринського, і Алфея, читця Кесарійського (303). Апостол: 2 Сол. 276 зач., II, 13 - III, 5 Євангеліє: Лк. 80 зач., XVI, 1-9</p>
<p align="center">П'ятниця 2 Грудня <i>(19 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Прор. Авдія (з 12-ти) (IX в. до Р.Х.). Мч. Варлама (бл. 304). Мч. Іліодора (бл. 273). Мч. Ази і з ним 150-ти воїнів (284-305). Прпп. Варлама і Іоасафа, царевича Індіяньського, і батька його Авеніра, царя (IV). Прп. Іларіона чудотворця (875) (Груз.). Прп. Варлама, ігумена Печерського, в Ближніх печерах (1065). Апостол: 2 Сол. 277 зач., III, 6-18 Євангеліє: Лк. 82 зач., XVI, 15-18; XVII, 1-4</p>
<p align="center">Субота 3 Грудня <i>(20 Листопада ст.ст.)</i></p>	<p>Передсвятю Введення в храм Пресвятої Богородиці. Прп. Григорія Декаполіта (816). Свт. Прокла, архієп. Константинопольського (447). Мч. Дасія (284-305). Мчч. Євстафія, Феспесія і Анатолія (312). Сщмчч. Нирси єп. і Йосифа, учня його, Іоана, Саверія, Ісакія і Іпатія, єпископів Персидських; мчч. Азата скопця, Сасонія, Фекли, Анни і інших багатьох мужів і жінок, в Персиді постраждалих (343). Апостол: Гал. 199 зач., I, 3-10 Євангеліє: Лк. 49 зач., IX, 57-62</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 4 December <i>(21 November by Julian)</i></p>	<p style="text-align: center;">25th Sunday after Pentecost. Tone 8 THE ENTRY OF THE MOST HOLY THEOTOKOS INTO THE TEMPLE.</p> <p>Matins Gospel (3): Mk. XVI, 9-20</p> <p>Apostle: Eph. IV, 1-6 Gospel: Lk. XII, 16-21</p> <p>To Theotokos - Apostle: Heb. IX, 1 - 7 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p style="text-align: center;">Monday 5 December <i>(22 November by Julian)</i></p>	<p>26th Week after Pentecost. Afterfeast of the Entry of the Most Holy Theotokos into the Temple. Apostles Philemon and Archippus, Martyr Apphia, wife of Philemon, and St. Onesimus, disciple of St. Paul (ca. 109). Martyrs Cecilia, Valerian, Tiburtius, and Maximus at Rome (288). Martyr Menignus at Parium (250). Martyr Procopius the Reader at Caesarea in Palestine (303). St. Agabbas of Syria (5th c.). Righteous Michael the Soldier of Bulgaria (866). St. Yaropolk-Peter, prince of Volodymyr in Volhynia (1086). Apostle: 1 Tim. I, 1-7 Gospel: Lk. XVII, 20-25</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 6 December <i>(23 November by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Entry of the Most Holy Theotokos into the Temple. St. Amphilochius, bishop of Iconium (394). St. Gregory, bishop of Agrigentum (680). St. Sisinius the confessor, bishop of Cyzicus (ca. 325). Martyr Theodore of Antioch (4th c.). Apostle: 1 Tim. I, 8-14 Gospel: Lk. XVII, 26-37</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 7 December <i>(24 November by Julian)</i></p>	<p>Afterfeast of the Entry of the Most Holy Theotokos into the Temple. Great-martyr Mercurius of Caesarea in Cappadocia (259). Great-martyr Catherine of Alexandria (305). Martyrs Augusta (Faustina) the Empress, Porphyrius, and 200 soldiers at Alexandria with Great-martyr Catherine (305). Virgin Mastridia of Alexandria (1060). Martyr Philothea of Romania (1060). Venerable Mercurius, the Faster of the Kyivan Caves, far caves (14th C). Apostle: 1 Tim. I, 18-20, II, 8-15 Gospel: Lk. XVIII, 15-17, 26-30</p> <p>To Great-martyr - Apostle: Eph. VI, 10-17 Gospel: Lk. XXI, 12-19</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 8 December <i>(25 November by Julian)</i></p>	<p>Apodosis of the Entry of the Most Holy Theotokos into the Temple. Hieromartyr Clement, pope of Rome (101). Hieromartyr Peter, archbishop of Alexandria (311). Venerable Peter the Silent, of Galata, Syria (429). Apostle: 1 Tim. III, 1-13 Gospel: Lk. XVIII, 31-34</p> <p>Theotokos - Apostle: Heb. IX, 1 - 7 Gospel: Lk. X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p style="text-align: center;">Friday 9 December <i>(26 November by Julian)</i></p>	<p>St. Alypius the Stylite of Adrianopolis (640). St. James the Solitary of Syria (457). Dedication of the Church of St. George at Kyiv (1051). Apostle: 1 Tim. IV, 4-8, 16 Gospel: Lk. XIX, 12-28</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 10 December <i>(27 November by Julian)</i></p>	<p>Great-martyr James the Persian (421). St. Palladius of Thessalonica (6th - 7th c.). 17 Monk-martyrs in India (4th c.). St. Romanus the Wonderworker of Cilicia (5th c.). Apostle: Gal. III, 8-12 Gospel: Lk. X, 19-21</p>



<p>Неділя 4 Грудня (21 Листопада ст.ст.)</p>	<p>Неділя 25-та після П'ятидесятниці. Голос 8 ВВЕДЕННЯ В ХРАМ ПРЕСВЯТОЇ ВЛАДИЧИЦІ НАШОЇ БОГОРОДИЦІ І ВСЕДІВИ МАРІЇ</p> <p>Євангеліє на Ранній (третє): Мр. 71 зач., XVI, 9-20 Апостол: Єф. 224 зач., IV, 1-6 Євангеліє: Лк. 66 зач., XII, 16-21 Богородиці - Апостол: Євр. 320 зач., IX, 1 - 7 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>Понеділок 5 Грудня (22 Листопада ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 26-та після П'ятидесятниці. Післясвято Введення. Апп. від 70-ти Филімона і Архипа і мц. рівноап. Аппії (I). Мц. Кикилії (Цецилії) і мчч. Валеріана, Тивуртія і Максима (бл. 230). Мч. Менигна (250). Мч. Прокопа, читця (303). Прп. Агави, Ісмаїльтянина (V). Прав. Михаїла воїна, болгарина (866). Блгв. Ярополка, в св. Хрещенні Петра, кн. Володимир-Волинського (1086). Апостол: 1 Тим. 278 зач., I, 1-7 Євангеліє: Лк. 86 зач., XVII, 20-25</p>
<p>Вівторок 6 Грудня (23 Листопада ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Введення. Свт. Амфілохія, еп. Іконійського (після 394). Свт. Григорія, еп. Акрагантійського (VI-VII). Мчч. Сисинія, еп. Кизицького (III), і Феодора Антиохійського (IV). Апостол: 1 Тим. 279 зач., I, 8-14 Євангеліє: Лк. 87 зач., XVII, 26-37</p>
<p>Середа 7 Грудня (24 Листопада ст.ст.)</p>	<p>Післясвято Введення. Вмч. Меркурія (III). Вмц. Катерини (305-313). Мц. Августи, мчч. Порфирія Стратилата і 200 воїнів (305-313). Прп. Мастридії (1060). Мц. Филофеї (1060) (Румун.). Прп. Меркурія, пісника Печерського, в Дальніх печерах (XIV). Апостол: 1 Тим. 281 зач., I, 18-20, II, 8-15 Євангеліє: Лк. 90 зач., XVIII, 15-17, 26-30 Вмц. - Апостол: Єф. 233 зач., VI, 10-17 Євангеліє: Лк. 106 зач., XXI, 12-19</p>
<p>Четвер 8 Грудня (25 Листопада ст.ст.)</p>	<p>Віддання свята Введення в храм Пресвятої Богородиці. Сщмчч. Климента, папи Римського (101), і Петра, архієп. Олександрійського (311). Прп. Петра, мовчальника (бл. 429). Апостол: 1 Тим. 283 зач., III, 1-13 Євангеліє: Лк. 92 зач., XVIII, 31-34 Богородиці - Апостол: Євр. 320 зач., IX, 1 - 7 Євангеліє: Лк. 54 зач., X, 38-42; XI, 27-28</p>
<p>П'ятниця 9 Грудня (26 Листопада ст.ст.)</p>	<p>Прп. Аліпія стовпника (640). Прп. Якова пустинника (457). Освячення церкви вмч. Георгія в Києві (1051). Апостол: 1 Тим. 285 зач., IV, 4-8, 16 Євангеліє: Лк. 95 зач., XIX, 12-28</p>
<p>Субота 10 Грудня (27 Листопада ст.ст.)</p>	<p>Вмч. Якова Персіянина (421). Прп. Палладія (VI-VII). Прмчч. 17-ти ченців в Індії (IV). Прп. Романа (V). Апостол: Гал. 205 зач., III, 8-12 Євангеліє: Лк. 51 зач., (від пол.), X, 19-21</p>



<p style="text-align: center;">Sunday 11 December <i>(28 November by Julian)</i></p>	<p>26th Sunday after Pentecost. Tone 1 Martyr Stephen the New of Mt. St. Auxentius (767). Martyr Hirenarchus and Seven Women-martyrs at Sebaste (303). Martyrs Basil, Stephen, two Gregories, John (near Constantinople), and many others (741-775). Matins Gospel (4): Lk. XXIV, 1-12 Apostle: Eph. V, 9-19 Gospel: Lk. XIII, 10-17</p>
<p style="text-align: center;">Monday 12 December <i>(29 November by Julian)</i></p>	<p>27th Week after Pentecost. Martyr Paramon and 370 Martyrs in Bithynia (250). Martyr Philumenus of Ancyra, and with him Martyrs Valerian and Phaedrus (274). St. Acacius of Mt. Latros, who is mentioned in The Ladder (6th c.). Hieromartyr Abibus, bishop of Nekressi in Georgia (6th c.) (Georgia). St. Nectarius the Obedient of the Kyiv Caves (12th c.). Apostle: 1 Tim. V, 1-10 Gospel: Lk. XIX, 37-44 Of Tuesday - Apostle: 1 Tim. V, 11-21 Gospel: Lk. XIX, 45-48</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 13 December <i>(30 November by Julian)</i></p>	<p>Holy and All-praised Apostle Andrew the First-called (62). St. Frumentius, archbishop of Abyssinia (380). Matins: Gospel: Mt. IV, 18-23; Apostle: 1 Cor. IV, 9-16 Gospel: Jn. I, 35-51</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 14 December <i>(1 December by Julian)</i></p>	<p>Prophet Nahum (7th c. B.C.). Righteous Philaret the Merciful of Amnia in Asia Minor (792). Martyr Ananias of Persia. Apostle: 1 Tim. V, 22 - VI, 11 Gospel: Lk. XX, 1-8</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 15 December <i>(2 December by Julian)</i></p>	<p>Prophet Habakkuk (Abbacum) (7th c. B.C.). Martyr Myrope of Chios (251). Sts. John, Heraclemon, Andrew, and Theophilus of Egypt (4th c.). St. Jesse (Ise), bishop of Tsilkani in Georgia (6th c.) (Georgia). St. Athanasius "the Resurrected," recluse of the Kyiv Caves (1176). St. Athanasius, recluse of the Kyiv Caves whose relics are in the Far Caves (13th c.). Apostle: 1 Tim. VI, 17-21 Gospel: Lk. XX, 9-18</p>
<p style="text-align: center;">Friday 16 December <i>(3 December by Julian)</i></p>	<p>Prophet Zephaniah (Sophonias) (635 B.C.). St. Theodulus, eparch of Constantinople (440). St. John the Silent of St. Sabbas' monastery (558). Hieromartyr Theodore, archbishop of Alexandria (606). Apostle: 2 Tim. I, 1-2, 8-18 Gospel: Lk. XX, 19-26 Of Saturday - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Lk. XII, 32-40</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 17 December <i>(4 December by Julian)</i></p>	<p>Great-martyr Barbara and Martyr Juliana at Heliopolis in Syria (306). St. John Damascene (760). St. John, bishop of Polybotum (716). Matins: Gospel: Mt. XXV, 1-13 Apostle: Gal. III, 23 -29 Gospel: Mk. V, 24-34</p>
<p style="text-align: center;">Sunday 18 December <i>(5 December by Julian)</i></p>	<p>27th Sunday after Pentecost. Tone 2 St. Sabbas the Sanctified (532). Martyr Anastasias. St. Karion (Cyrion) and his son St. Zachariah of Egypt (4th c.). Matins Gospel (5): Lk. XXIV, 12-35 Apostle: Eph. VI, 10-17 Gospel: Lk. XVII, 12-19 To Saint - Apostle: Gal. V, 22 - VI, 2 Gospel: Mt. XI, 27-30</p>



<p>Неділя 11 Грудня (28 листопада ст.ст.)</p>	<p>Неділя 26-та після П'ятидесятниці. Голос 1 Прмч. і спов. Стефана Нового (767). Мч. Іринарха і з ним святих семи мучениць (303). Мчч. Стефана, Василя, Григорія, іншого Григорія, Іоана і інших багатьох (VIII). Євангеліє на Ранній (четверте): Лк. 112 зач., XXIV, 1-12 Апостол: Єф. 229 зач., V, 9-19 Євангеліє: Лк. 71 зач., XIII, 10-17</p>
<p>Понеділок 12 Грудня (29 листопада ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 27-ма після П'ятидесятниці. Мч. Парамона і з ним 370-ти мучеників (250). Мч. Филумена (бл. 274). Прп. Акакія Синайського (VI). Сщмч. Авива, еп. Некреського (VI) (Груз.). Прп. Нектарія Печерського, в Ближніх печерах (XII). Апостол: 1 Тим. 285 зач., (від пол.), V, 1-10 Євангеліє: Лк. 97 зач., XIX, 37-44 За вівторок - Апостол: 1 Тим. 286 зач., V, 11-21 Євангеліє: Лк. 98 зач., XIX, 45-48</p>
<p>Вівторок 13 Грудня (30 листопада ст.ст.)</p>	<p>Апостола Андрія Первозванного (62). Свт. Фрументія, архиєп. Індіяньського (Ефіопського) (бл. 380). Утр.: Євангеліє: Мт. 9 зач., IV, 18-23; Апостол: 1 Кор. 131 зач., IV, 9-16 Євангеліє: Ін.4 зач., I, 35-51</p>
<p>Середа 14 Грудня (1 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Прор. Наума (VII в. до Р.Х.). Прав. Філарета Милостивого (792). Мч. Ананії Персіянина. Апостол: 1 Тим. 287 зач., V, 22 - VI, 11 Євангеліє: Лк. 99 зач., XX, 1-8</p>
<p>Четвер 15 Грудня (2 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Прор. Авакума (VII-VI вв. до Р.Х.). Мц. Миропії (бл. 251). Прпп. Іоана, Іраклемона, Андрія і Феофила (IV). Прп. Ісе (Іесея), еп. Цилканського (VI) (Груз.). Прпп. Афанасія, затворника Печерського, в Ближніх печерах (бл. 1176), і іншого Афанасія, затворника Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Апостол: 1 Тим. 289 зач., VI, 17-21 Євангеліє: Лк. 100 зач., XX, 9-18</p>
<p>П'ятниця 16 Грудня (3 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Прор. Софонії (635-605 р. до Р.Х.). Прп. Феодула Царгородського (бл. 440). Прп. Іоана мовчальника, бувшого еп. Колонійського (558). Сщмч. Феодора, архиєп. Олександрійського (606). Апостол: 2 Тим. 290 зач., I, 1-2, 8-18 Євангеліє: Лк. 101 зач., XX, 19-26 За суб. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Лк. 67 зач., XII, 32-40</p>
<p>Субота 17 Грудня (4 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Вмц. Варвари і мц. Юліанії (бл. 306). Прп. Іоана Дамаскина (776). Прп. Іоана, еп. Полівотського (VIII). Утр.: Євангеліє: Мт. 104 зач., XXV, 1-13 Апостол: Гал. 208 зач., III, 23 -29 Євангеліє: Мр. 21 зач., V, 24-34</p>
<p>Неділя 18 Грудня (5 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 27-ма після П'ятидесятниці. Голос 2 Прп. Сави Священного (532). Мч. Анастасія. Прпп. Каріона ченця і сина його Захарії, єгиптян (IV). Євангеліє на Ранній (п'яте): Лк. 113 зач., XXIV, 12-35 Апостол: Єф. 233 зач., VI, 10-17 Євангеліє: Лк. 85 зач., XVII, 12-19 Прп. - Апостол: Гал. 213 зач., V, 22 - VI, 2 Євангеліє: Мт. 43 зач., XI, 27-30</p>



<p style="text-align: center;">Monday 19 December <i>(6 December by Julian)</i></p>	<p>28th Week after Pentecost. St. Nicholas the Wonderworker, archbishop of Myra in Lycia (345). Matins: Gospel: <i>Jn. X, 9-16</i> Apostle: <i>Heb. XIII, 17 - 21</i> Gospel: <i>Lk. VI, 17-23</i></p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 20 December <i>(7 December by Julian)</i></p>	<p>St. Ambrose, bishop of Milan (397). Martyr Athenodorus of Mesopotamia (304). St. Paul the Obedient. St. John, faster of the Kyiv Caves (12th c.). Of Monday - Apostle: <i>2 Tim. II, 20-26</i> Gospel: <i>Lk. XX, 27-44</i> Of Tuesday - Apostle: <i>2 Tim. III, 16 - IV, 4</i> Gospel: <i>Lk. XXI, 12-19</i></p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 21 December <i>(8 December by Julian)</i></p>	<p>St. Patapius of Thebes (7th c.). Holy Apostles of the Seventy: Sosthenes, Apollos, Cephas, Tychicus, Epaphroditus, Caesar, and Onesiphorus. Holy 362 Martyrs of Africa, martyred by the Arians, and Martyr Anthusa, at Rome (5th c.). Martyr Victoria (477). Martyr Anthusa at Rome (5th C). Apostle: <i>2 Tim. IV, 9 - 22</i> Gospel: <i>Lk. XXI, 5-7, 10-11, 20-24</i></p>
<p style="text-align: center;">Thursday 22 December <i>(9 December by Julian)</i></p>	<p>The Conception by St. Anna of the Most Holy Theotokos. Prophetess Anna (Hannah) (1100 B.C.), mother of the Prophet Samuel. Saint Sophronios, Archbishop of Cyprus (6th C). St. Stephen the "New Light" of Constantinople (912). Apostle: <i>Titus 1,5- II, 1</i> Gospel: <i>Lk. XXI, 28-33</i> To St. Anna - Apostle: <i>Gal. IV, 8-21</i> Gospel: <i>Lk. VIII, 16-21</i></p>
<p style="text-align: center;">Friday 23 December <i>(10 December by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Menas the Melodius, Hermogenes, and EUGRAPHUS of Alexandria (310). Martyr Gemellus of Paphlagonia (361). St. Thomas of Bithynia (10th c.). Apostle: <i>Titus 1,15- II, 10</i> Gospel: <i>Lk. XXI, 37 - XXII,8</i></p>
<p style="text-align: center;">Saturday 24 December <i>(11 December by Julian)</i></p>	<p>St. Daniel the Stylite of Constantinople (490). Martyr Mirax of Egypt (640). Martyr Aicepsius and Aeithalas at Arbela in Assyria (VII). St. Luke the New Stylite of Chalcedon (979). St. Nicon the Dry of Kyiv Caves (1101). Apostle: <i>Eph. I, 16-23</i> Gospel: <i>Lk. XIII, 18-29</i></p>
<p style="text-align: center;">Sunday 25 December <i>(12 December by Julian)</i></p>	<p>28th Sunday after Pentecost. Tone 3 Sunday of Holy Forefathers. St. Spyridon the Wonderworker of Tremithon (348). Hieromartyr Alexander, bishop of Jerusalem (251). Martyr Synesius of Rome (3rd c.). Matins Gospel (6): <i>Lk. XXIV, 36-53</i> Apostle: <i>Col. III, 4-11</i> Gospel: <i>Lk. XIV, 16-24</i></p>



<p>Понеділок 19 Грудня (6 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Седмиця 28-ма після П'ятидесятниці. Святителя Миколи, архієпископа Мір Лікійських чудотворця (бл. 345). Утр.: Євангеліє: Ин.36 зач., X, 9-16 Апостол: Євр. 335 зач., XIII, 17 - 21 Євангеліє: Лк. 24 зач., VI, 17-23</p>
<p>Вівторок 20 Грудня (7 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Свт. Амвросія, еп. Медіоланського (397). Мч. Афінодора (бл. 304). Прп. Павла Послушливого. Прп. Іоана, пісника Печерського, в Ближніх печерах (XII). За понед. - Апостол: 2 Тим. 294 зач., II, 20-26 Євангеліє: Лк. 102 зач., XX, 27-44 За вівтор. - Апостол: 2 Тим. 297 зач., III, 16 - IV, 4 Євангеліє: Лк. 106 зач., XXI, 12-19</p>
<p>Середа 21 Грудня (8 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Потапія (VII). Апп. від 70-ти Сосфена, Аполлоса, Кифи, Тихика, Єпафродита, Кесаря і Онисифора (I). Мчч. 62-х ієреїв і 300 мирян, що постраждали в Африці від аріан (477). Мц. Вікторії Кулузької (477-484). Мц. Анфіси в Римі (V). Апостол: 2 Тим. 299 зач., IV, 9 - 22 Євангеліє: Лк. 104 зач., XXI, 5-7, 10-11, 20-24</p>
<p>Четвер 22 Грудня (9 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Зачаття праведною Анною Пресвятої Богородиці. Св. пророчиці Анни, матері прор. Самуїла (1100 р. до Р.Х.). Свт. Софронія, архiep. Кіпрського (VI). Прп. Стефана Новосіятеля (912). Апостол: Тит. 300 зач., 1,5- II, 1 Євангеліє: Лк. 107 зач., XXI, 28-33 Прав. Анні - Апостол: Гал. 210 зач., (від пол.), IV, 8-21 Євангеліє: Лк. 36 зач., VIII, 16-21</p>
<p>П'ятниця 23 Грудня (10 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Мчч. Мینی, Єрмогена і Євграфа (бл. 313). Мч. Гемела Пафлагонянина (бл. 361). Прп. Фома (X). Апостол: Тит. 301 зач., 1,15- II, 10 Євангеліє: Лк. 108 зач., XXI, 37 - XXII,8</p>
<p>Субота 24 Грудня (11 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Прп. Даниїла Стовпника (489-490). Мчч. Миракса, Акепсія і Аїфала (VII). Прп. Луки Стовпника (бл. 970-980). Прп. Никона Сухого, Печерського, в Ближніх печерах (XII). Апостол: Єф. 218 зач., I, 16-23 Євангеліє: Лк. 72 зач., XIII, 18-29</p>
<p>Неділя 25 Грудня (12 Грудня ст.ст.)</p>	<p>Неділя 28-ма після П'ятидесятниці. Голос 3 Неділя святих праотців. Свт. Спиридона, еп. Триміфунтського, чудотворця (бл. 348). Сщмч. Олександра, еп. Єрусалимського (251). Мч. Розумника (Синезія) (270-275). Євангеліє на Ранній (шосте): Лк. 114 зач., XXIV, 36-53 Апостол: Кол. 257 зач., III, 4-11 Євангеліє: Лк. 76 зач., XIV, 16-24</p>



<p style="text-align: center;">Monday 26 December <i>(13 December by Julian)</i></p>	<p>29th Week after Pentecost. Martyrs Eustratius, Auxentius, Eugene, Mardarius, and Orestes at Sebaste (284).</p> <p>Virgin-martyr Lucy of Syracuse (304). St. Arsenius of Latros (8-10th c.). Venerable Nicodemus of Romania (Romania). St. Arcadius, monk of Novotorsk (11th c.).</p> <p>St. Mardarius, recluse of the Kyiv Caves (13th c.).</p> <p>Matins: Gospel: Mt. X, 16-22</p> <p>Apostle: Heb. III, 5-11, 17-19 Gospel: Mk. VIII, 11-21</p> <p>To Martyrs - Apostle: Eph. VI, 10-17 Gospel: Lk. XXI, 12-19</p>
<p style="text-align: center;">Tuesday 27 December <i>(14 December by Julian)</i></p>	<p>Martyrs Thyrsus, Leucius, and Callinicus of Apollonia (250). Martyrs Apollonius, Philemon, Arianus, and Theoctychus of Alexandria (286-287).</p> <p>Apostle: Heb. IV, 1-13 Gospel: Mk. VIII, 22-26</p>
<p style="text-align: center;">Wednesday 28 December <i>(15 December by Julian)</i></p>	<p>Hieromartyr Eleutherius, bishop of Illyria, and his mother, Martyr Anthia and Martyr Corivus the Eparch (126). St. Paul of Mt. Latros (956). Martyr Eleutherius at Constantinople (4th c.). St. Pardus, hermit of Palestine (6th c.). St. Stephen the Confessor, archbishop of Surozh in the Crimea (790).</p> <p>Apostle: Heb. V, 11 - VI, 8 Gospel: Mk. VIII, 30-34</p>
<p style="text-align: center;">Thursday 29 December <i>(16 December by Julian)</i></p>	<p>Prophet Haggai (Aggaeus) (500 B.C.). Martyr Marinus of Rome (283). Blessed Empress Theophania of Byzantium (893).</p> <p>Apostle: Heb. VII, 1-6 Gospel: Mk. IX, 10-16</p>
<p style="text-align: center;">Friday 30 December <i>(17 December by Julian)</i></p>	<p>Holy Prophet Daniel (600 B.C.) and the Three Holy Youths: Ananias, Azarias, and Misael. St. Daniel the Confessor (in schema Stephen) of Spain and Egypt (10th c.).</p> <p>Apostle: Heb. VII, 18-25 Gospel: Mk. IX, 33-41</p> <p>To Prophet - Apostle: Heb. XI, 33 - XII, 2 Gospel: Lk. XI, 47 - XII, 1</p>
<p style="text-align: center;">Saturday 31 December <i>(18 December by Julian)</i></p>	<p>Saturday before Nativity. Martyr Sebastian at Rome and his companions (633-634). St. Florus, bishop of Amisus (7th c.). St. Michael the Confessor at Constantinople (845).</p> <p>Saturday before Nativity - Apostle: Gal. III, 8-12 Gospel: Lk. XIII, 18-29</p> <p>Of the Day - Apostle: Eph. II, 11-13 Gospel: Lk. XIV, 1-11</p>



<p>Понеділок 26 Грудня <i>(13 Грудня ст.ст.)</i></p>	<p>Седмиця 29-та після П'ятидесятниці. Мчч. Євстратія, Авксентія, Євгенія, Мардарія і Ореста (284-305). Мц. Лукії (304). Прп. Арсенія (VIII-X). Прп. Никодима (Румун.). Прп. Аркадія Новоторжського (XI). Прп. Мардарія, затворника Печерського, в Дальніх печерах (XIII). Утр.: Євангеліє: Мт. 36 зач., X, 16-22 Апостол: Євр. 308 зач., III, 5-11, 17-19 Євангеліє: Мр. 33 зач., VIII, 11-21 Мчч. - Апостол: Єф. 233 зач., VI, 10-17 Євангеліє: Лк. 106 зач., XXI, 12-19</p>
<p>Вівторок 27 Грудня <i>(14 Грудня ст.ст.)</i></p>	<p>Мчч. Фірса, Левкія і Калиника (249-251). Мчч. Филимона, Аполлонія, Аріана і Феотиха (286-287). Апостол: Євр. 310 зач., IV, 1-13 Євангеліє: Мр. 34 зач., VIII, 22-26</p>
<p>Середа 28 Грудня <i>(15 Грудня ст.ст.)</i></p>	<p>Сщмч. Єлевферія, матері його мц. Анфії і мч. Корива, єпарха (II). Прп. Павла Латрійського (955). Мч. Єлевферія (305-311). Прп. Парда, пустинника (VI). Свт. Стефана спов., архиєп. Сурожського (VIII). Апостол: Євр. 312 зач., V, 11 - VI, 8 Євангеліє: Мр. 36 зач., VIII, 30-34</p>
<p>Четвер 29 Грудня <i>(16 Грудня ст.ст.)</i></p>	<p>Прор. Аггея (500 р. до Р.Х.). Мч. Марина (III). Блж. цариці Феофанії (893-894). Апостол: Євр. 315 зач., VII, 1-6 Євангеліє: Мр. 39 зач., IX, 10-16</p>
<p>П'ятниця 30 Грудня <i>(17 Грудня ст.ст.)</i></p>	<p>Прор. Даниїла і трьох юнаків: Ананії, Азарії і Мисаїла (600 р. до Р.Х.). Прп. Даниїла спов., у схімі Стефана (X). Апостол: Євр. 317 зач., VII, 18-25 Євангеліє: Мр. 41 зач., IX, 33-41 Прор. Апостол: Євр. 330 зач., XI, 33 - XII, 2 Євангеліє: Лк. 62 зач., XI, 47 - XII, 1</p>
<p>Субота 31 Грудня <i>(18 Грудня ст.ст.)</i></p>	<p>Субота перед Різдом. Мчч. Севастіана і воїнів його (бл. 287). Свт. Модеста, архиєп. Єрусалимського (633-634). Прп. Флора, єп. Амійського (VII). Прп. Михаїла спов. (бл. 845). Суботи перед Різдом - Апостол: Гал. 205 зач., III, 8-12 Євангеліє: Лк. 72 зач., XIII, 18-29 Ряд. - Апостол: Єф. 220 зач., (від пол.), II, 11-13 Євангеліє: Лк. 74 зач., XIV, 1-11</p>